工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台港字第零零零四號 中華郵政台字第五二二四號執照登記爲第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話 編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二二五四九五 二二一二三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙兩張半每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一七四五八號

頹垣敗瓦處處・垃圾運之不盡

中共驅策羣衆 全力重建北平

【北平廿七日法新社電】北平東面唐山所發生的破壞性地震，迄今已整整一個月。北平已成爲一個大建築地盤，集中全力於重建在地震中毀壞的民居。

現在看來，破壞程度比初期預測的更嚴重。在過去數週內，北平街道上的廢物堆積如山。在建築物後牆壁下的瓦礫，隱藏了破壞的眞相。而北平古老地區的蜿蜒小巷和胡同內也堆積瓦礫。這些小巷在地震警報時是無法進入的，因爲被帳幕和臨時架設的屋棚封着。

在某些街道上，幾乎兩間屋中便有一間要重建。雖然貨車和機動或腳踏三輪車仍未能完成清理所有垃圾的工作，但有數百輛貨車已開始運來很多磚塊，放在數哩的道路上作重建工程之用。

這些重建工作是成千上萬的勞工和青年，在當局嚴密的督導下進行。在工地貼滿一些標語，例如：「我們能夠克服大自然。」「羣衆的力量是無敵的。」

在重建的工作中，並無休息，工人在清拆一段仍然屹立的牆之後，馬上在數小時內築起一道新牆，代替那些代表古北平特色的灰色大牆，琉璃瓦的屋頂，雕刻的屋樑和飛簷都已永遠消失了。

地震所造成的毀壞仍然非常明顯的，並且將會可能保留一段長的時間。北平的街道上仍然有很多臨時架搭的屋舍，但已經減至數千間，在警戒時期這類住於多達數十萬間。

每日仍有新的臨時居所在當局指定的地方架搭起來，這些人可能是他們的住所幾成危樓不能居住。

有些即使是居住在脆弱建築物的人都奉命再露宿在街上。但目前祇是在半警戒的狀態，其目的在防止因中型的次等地震所造成傷害，在星期二傍晚會發生此類地震。

北平的外僑已返回他們的居所，沒有人認眞的相信會再次發生地震，特別是因爲沒有官方的警告。但在本週農曆的月初，北平周圍會發生一些地震，七月廿八日的地震也是發生在農曆的月初。

福特連串攻勢 卡特看風駛悝

採守勢延遲上電視辯論

【紐約廿七日法新社電】福特總統看來已令卡特退居守勢，在過去數星期來，福特每日都向他的民主黨對手挑戰，要他在九月十日之前應約進行首次電視論戰。雖然該名民主黨總統候選人有他的理由延遲比賽，但現時白宮的幕僚亦有同樣多的理由去催促。

福特感到他正順風悝，自從他在共和黨全國大會的激戰中得勝後，已居於有利地位，並精神飽滿的繼續他的競選運動。

雖然福特在民意調查中仍然落後，但最近已收復了很多失地，因而開始覺得好像是勝利者。

福特之所以認爲針對了的一連串電視辯論舉行得「越快越好」，部份是基於民意調查的有利轉變，但最重要的，是因爲他感到在擔任過國會議員，副總統及總統的廿八年政治生涯後，他更能抓着主要的問題。

卡特的沉着與福特的性急，同樣是可以理解的，該名喬治亞州的花生農夫，只担任過四年州長，故對公共事務的經驗有限，在過去數月來，前往其故鄉總部的各方面的高級專家絡繹不絕，但卡特仍有不少立場要定出。

兩名總統候選人的代表於昨日在華盛頓會面，以圖爲福特與卡特之間的電視辯論擬定時間及形式。

但在此之前，卡特的新聞秘書保維爾，曾對福特要求在未來兩星期內就國防問題展開首次辯論的建議，加以拒絕。

保維爾把該項建議稱爲「公共關係的騙人把戲」，而提議於九月廿八日進行首次辯論，隨於十月將舉行另外兩次，及在十一月的大選前由兩方的副總統候選人作第四次交鋒。

明顯地，共和黨的戰略是基於以「暴露」卡特作爲政治家的弱點，及設法顯示出他的競選計劃是基於幻想和自相矛盾的概念。

預料我國今年可獲 二億美元貿易順差

【台北廿七日路透社電】中華民國經濟部長孫運璿今日預測：中華民國今年將會完成一百四十二億美元的外貿額指標，並可獲二億美元的貿易順差。

孫氏續稱：中華民國的雙邊貿易數額，在今年上半年已達到七十一億一千四百萬美元。他並補充謂：「我對我國的出口前景感到十分樂觀。」

烏干達撤回 肯雅邊界軍隊

【乃洛比廿七日合衆國際社電】非洲外交人士今日說，烏干達已自肯雅邊界處撤回軍隊，做爲執行兩國最近簽完之和平協定所採取的一個重要步驟。

烏干達電台說，烏干達邊境內的油站今日恢復了汽油供應。這是過去一個月來的第一次，此舉旨在恢復該國已經癱瘓了的工業和運輸業。

外交人士說，在最近烏肯兩國危機期間調往邊境的、時時威脅要進行公開戰爭的烏干達軍隊已被阿敏調回。

毛毛雨・英人歡喜若狂 濕濕地・對乾旱無裨益

倫敦卅八天來 首次天降甘霖

【倫敦廿七日合衆國際社電】倫敦卅八天來首次天降甘霖，雨水潤濕英國的東南部，但氣象台表示，這對英國五百年來最惡劣的旱災無補於事。

在希斯路機場，航空公司職員和乘客在下雨時衝出機場大廈，歡呼鼓掌。

一名度假者稱「像某種奇蹟一樣，人人都仰望天空。」但四分鐘後又再陽光普照。肯特郡及芳塞斯郡亦有下雨，倫敦氣象台的發言人預測雨水會竟天繼續，但不會下到倫敦來。

發言人稱：「這些雨水對乾旱的情形無補於事，又下了少許雨，我們預料無雨量可言。」

泰晤士河的河床現出龜裂，每天失去一千五百萬加侖水份，實際上河水已停止流出海。

兩美軍遭殺害事 軍事休戰委員會 今在板門店會議

【漢城廿七日合衆國際社電】聯合國司令部及北韓已同意軍事休戰委員會於明星期六日在板門店休戰村舉行一次會議，以便解決因兩名美軍軍官於八月十八日在非軍事區內遭殺害所引起的各項問題。

聯合國司令部一發言人稱：該司令部最初要求於星期五日舉行會議，但遭北韓反對，北韓要求於星期六日下午五時舉行，北韓的此項建議已獲聯合國司令部接納。此次自韓戰於一九五三年休戰以來舉行的第三百八十一次板門店會議，是由聯合國司令部所呼籲，以便轉達美國對北韓建議的答覆，北韓的建議，聯合國司令部及北韓的軍事人員，分別在邊界一帶各地區防守，以便防止發生暴動。

南韓外長朴東鎮於星期五日稱：南韓政府正在「積極研究」北韓的建議。朴氏對記者稱：「我們的政府在與美國緊密合作的情形下正在積極研究北韓的建議。」朴東鎮稱：「有關北韓的建議，我們現分別考慮各必須問題及程序問題。」但他拒絕加以詳細說明。

此間的外交觀察家稱：朴東鎮的聲明可能反映出美國政府反對北韓的建議。此類問題可能在韓國休戰委員會在板門店舉行會議時發表。

三木召黨幹部 聽取權爭意見

【東京廿七日路透社電】日本首相三木武夫今日與執政自民黨的幹部個別會晤，聆聽他們對黨內權力鬥爭的意見。與此同時，有報導說三木準備下週召開國會特別會議。

三木的主要對手副首相福田赳夫曾呼籲三木下台，他對國會一個委員會稱，自民黨現時的情況不能再繼續下去。

反右傾運動又掀起高潮

「清華大學」師生 深入批鄧「毒草」

【香港廿七日法新社訊】帶頭發起反右傾運動，搞垮鄧小平的「清華大學」，再一次捲入中共反右傾政治鬥爭的漩渦之中。

「新華社」今日報導，「清華大學」的人再次攻擊依照今年年初因反對毛政策而被剝奪掉黨內外一切職權的前任「副總理」鄧小平之指示出籠的三棵最大的反黨反馬克思主義的毒草。」

所謂三棵「毒草」，指的是三篇文章——一篇名爲「黨和國家工作的總指導方針」，另一篇是「有關科技工作的若干問題（簡稱『提綱』）」第三篇爲「加速工業發展的若干問題（亦稱爲『工業規章』）」。

新華社說：這些文件「在大學師生全面學習革命理論的新高潮中正在受到深入批判。」

門當戶對：嬌小玲瓏，體高僅四十吋的芳齡卅九之依莉莎白烈達，與短小精幹，體高四十吋，現年卅一歲的拉士基，於八月廿六日在加州屋蘭克舉行婚禮・兩人均屬永寧兄弟馬戲班的成員。

囍

謹訂於公曆一九七六年八月廿八日（星期六）爲 鑑興 淑儀 在加拿大安大略省劍橋市長老會教堂舉行結婚典禮謹此敬告

諸親友

黃桂林 黃文新芳 伍國樑 伍李儷芳 敬啓

囍

謹訂於中華民國六十五年八月廿八日（星期六）下午一時三十分爲 樹漢 金鳳 假座溫哥華華人協和教堂舉行結婚典禮謹此登報 敬告

諸親友

陳濟南 陸慧明 鄺紹球 余美玉 同啓

囍

謹詹於公曆一九七六年八月廿八日（星期六）爲 偉濂與楊靜翎小姐在紐西蘭奧倫市 ST. ANDREWS PRESBYTERIAN CHURCH 舉行結婚典禮謹此敬告

諸位親友

蕭顯揚 蕭楊淑嫻 謹啓

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

中華民國六十五年夏曆八月初二日家嚴七秩晉一壽辰舉行酒會以稱觴既承朝野碩彥遠近親朋函電致賀貺惠多珍復蒙高軒蒞止同申祝嘏遂使高堂色喜寒舍生輝隆情厚誼至深銘感謹就報端藉陳欵曲敬約十年而後再會茲辰寵逾九錫之加百拜以謝

承慶子 陳漢唐 敬啓

東華三院招考女登記護士學生

本院招考女登記護士學生，凡符合下列資格者，均可依章報名：

資格：㈠年齡十八至廿六歲，尚未結婚者。㈡香港中文中學或英文中學四年級修業期滿（須持有成績及格證明書）或以上程度。㈢身體健康正常，體高五呎或五呎以上。

薪金：月薪由七七〇元至八一〇元。

訓練：接受兩年之登記護士訓練。

有意投考者須於八月卅一日或九月一日在辦公時間內親到香港普仁街十二號東華三院人事部索取報名表格，填妥後於九月八日前寄回，如三週內仍未獲約見者，即爲落選。

東華三院主席 湛海生

惠刊廣告 電話二一八零七零八

樹高千丈・落葉歸根

是華僑回國定居最理想地方

……風景比美夏威夷的一大台北近郊新店雙溪口畔……

每坪新台幣 18,000 起

湖山新城別墅

•祖國台灣 •社會繁榮 •治安良好 •人情濃郁

享譽東亞的大同水上樂園・太陽飯店關係機構

金鑫建設公司投資興建

連絡處：台北市懷寧街92號太陽飯店 中華民國 台灣省

92 HUAINING STREET, TAIPEI, TAIWAN, R.O.C. TEL:3311551-3

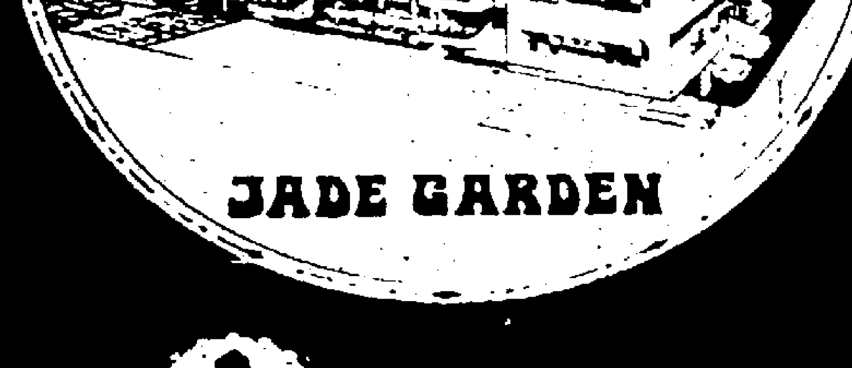
香港代辦處 香港九龍深水埗桂林街81號 電話：871175 860809

九龍塘

喇沙利道27號

碧苑

您會經夢寐以求的富麗家園



JADE GARDEN

三層複式高尚洋樓

惠風和暢沁人肺腑

富有園林景色之美

上乘材料富麗豪華

每層1,720呎

三層複式面積5,120呎

現貨洋樓 一流設備 歡迎參觀

・外牆全部鮮色玻璃紙皮石 ・牆身髹鮮色磁片至天花底
・正樓梯大堂門面舖雲石 ・電話線煤氣喉安裝齊備
・廳房舖厚身柚木地板 ・室內電線全部入牆暗線
・廳房牆身髹乳膠漆 ・公共電視天線強力接收效能
・士丹違鮮色裙邊浴缸 ・預留冷氣機位

恒基兆業

幸福樓 第三期

青山新墟屯門93地段

大單邊仁愛堂街

（何福堂中學對面）

經已建成 即將入伙

建有示範單位 歡迎到址參觀

敬告購買"幸福樓第二期"向隅者：

玆爲徇衆要求，將位於青山屯門之同類型六層洋樓第三期開售。閣下勤儉積蓄而想置業安居、實爲不可多得之良機

數仟元即可買樓

一廳兩房只售 三萬五仟餘元起

分期每月只供 二百四十元

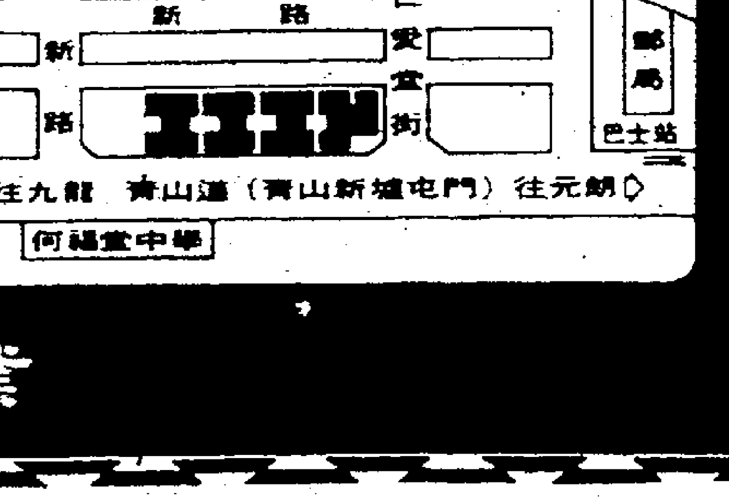
旺舖每間只售五萬一仟餘元起

・六層洋樓・三面單邊
・一梯四伙・裝妥電線
・樓房間格・交通方便
・柚木地板・免管理費

備有精美說明書，電索即寄

地盤電話：12-815082

（假日照常）



恒基兆業

十年內美制海權將趨沒落

海軍作戰部長疾呼 應速推行建造計劃

【華盛頓西雅圖廿七日美聯社電】美國海軍作戰部長荷洛威星期四日稱：美國在海軍建設計劃方面一定要迎頭趕上，否則其海上優勢將會在未來十年內陷於危難中。

荷洛威在美國退伍軍人的全國會議中稱：他相信辯論海軍計劃是合理的。

他稱：「但我們一定要致力於建造一個可以使我們有足夠能力來執行美國國家軍事戰略的艦隊。

荷洛威不同意那些認爲海軍强調其攻擊的任務，而非控制海權的人士。他稱：「實際上，攻擊能力是海權控制的主要部分。」

他稱：攻擊力量包括國家唯一能夠執行反水陸兩棲行動的海軍陸戰隊和能夠攻擊超過五百哩外目標，以航空母艦爲基地的飛機。

他稱：「在確保我們的海權控制和繼續安全使用我國非常需要的大洋區域方面，使用航空母艦飛機和海軍陸戰隊是絕對需要的。

他同時否認海軍集中努力在建造巨型和複雜的核能動力艦隻方面。

他稱：海軍目前的造船計劃祇包括三艘核能動力艦隻和大約五十艘傳統動力的艦隻，其中包括驅逐艦和快速艦。

有家歸不得．望國門興嘆

他儂掛念老父病況 妻子代勞探望家翁

【曼谷廿七日法新社電】前泰國强人他儂元帥的妻子，今日飛抵此間探望他儂元帥病危的老父。

陪同他儂太太的有他儂的長女儂納太太，她已於昨日飛去新加坡，以向父親報告祖父的病情。

同時，曾親自檢查過他儂父親病情的政府發言人阿蓮醫生今日强調指出，他儂父親的病況「嚴重」，但還沒有到危急的地步。

據報告他儂的九十二歲的父親已經昏迷，心跳異常微弱。

儂納太太昨日對阿蓮說，假使社尼政府不讓他儂元帥回來探望他的父親是不人道的，因爲他們父子感情極好。

但是依照社尼總理的說法，政府並未接到他儂的親屬或他本人要求返回泰國的請求。

在表示擔心他儂回到泰國會引起騷亂時，社尼總理說，政府將以「人道主義」的立場「考慮」這一請求。

據報導，他儂元帥昨晚仍在新加坡，據總理辦公室國員素豐說：駐新加坡泰國使館已受命注意他儂元帥的行踪。

【新加坡廿七日美聯社電】一項泰國大使館消息來源星期五日證實：前泰國總理他儂「仍在此間」。

從事顛覆九學生及工人受審

【曼谷廿七日法新社電】有九名學生及工人於今日受審，他們是被控從事「暗中破壞國家安全的共黨活動」和藏有非法的武器。

他們九人是於今年三月在龍仔厝及佛統（曼谷以南約五十公里）被捕，他們被發現藏有共黨文件及鼓吹叛變的傳單，以外，並搜獲了一批武器和彈藥。

檢察官說：已收集到足夠的證據，向法庭證明他們涉及該宗案件。

九人中有兩名是少女，他們在被捕後，被扣留在挽錦警局，然後轉送到挽廣監獄，兩名少女最近投訴她們遭受共他囚犯的「折磨」，已獲准保釋外出。

十七年前一枝花：村上小姐現年卅九歲，在「日本電視網」任節目報告員已達十七年，她說：「我的上司說要將我調往別個部門，因爲我已經不再青春貌美，不適宜做節目報告員。」日本的專門行業是男人天下，村上小姐正力拒此潮流。

菲共頭目紛落網 叛軍實力大削減

【馬尼剌廿七日合衆國際社電】政府星期五宣佈變節的陸軍中尉谷巴已被捕，他是共黨叛軍「新人民軍」第二頭目。

谷巴被捕是在總統馬可斯主持的記者會中宣佈的，他是於共軍頭目但丁司令星期四於馬尼剌之北四十哩的村莊被捕後落網的。

馬可斯沒有表示谷巴是何時被捕，但他說該軍官已被政府監視多時。

還有二十六位共黨頭目在會中同樣被帶上，站在馬可斯、高級軍方人士和新聞記者之前。馬可斯估計在未宣佈軍法執政之前，共黨新人民軍的力量是頂峯，擁有一千三百名武裝人員現在祇剩下一半了。

【馬尼剌廿七日路透社電】軍事當局今天宣佈，繼昨天捕獲綽號「但丁司令」的新人民軍目頭巴斯基諾之後，續拘獲十九名涉嫌秘密新人民軍的從犯。

昨天於拂曉前的突擊搜查中，在馬尼剌之北四十五哩的一處村落中，拘獲了三十二歲的「但丁」，從而結束了歷時最長（約十六年）一次的全國最重要的人犯的緝捕行動。

邦板牙省軍事司令賴班南上校說：這十九人中包括「但丁」的妻子和劉正在奧利華斯營受審的稚女，於被發現生病後，已被送往該地接受治療。

賴班南上校說：其中十名是來自山度，羅馬里奧村的，其餘則是來自附近的另外兩處村落。

他說：在初步調查中，軍方已搜集到新人民軍在呂宋中部活動的「重要情報」，但他不肯作詳細的透露。

中華民國重申 對南沙羣島主權

菲攪海道測量會議

【台北二十七日中央社電】外交部發言人鐘湖濱今天說：中華民國政府曾一再重申對南沙羣島的主權，因此，菲律賓邀請毛共代表，參加在馬尼拉舉行的南中國海海道測量會議，不管會議結果如何，中華民國一概不予承認。

據外電報導：菲律賓國防部宣佈：曾於本月二十三日邀請毛共、越共、泰國、馬來西亞、印尼和菲律賓代表，舉行海道測量會議。

鐘湖濱在行政院新聞局記者會中，評論這項報導時說：據外電報導，這項會議的目的在於討論南沙羣島糾紛的爭端，不管這項會議的目的是甚麼，這項會議的結果中華民國概不予承認。

社論

建立廉明政風纔是百年大計

歷史上每一次的改朝換代，往往與當政者的政績良窳有密切關係。政績斐然的政府，服官者必盡皆廉士。古代對廉士的取捨標準，就是「不入海君之朝，不食亂世之食」。朝中的官皆廉士，仁政可行。孟子對此曾云：「不仁者而在高位，是播其惡於衆也。」凡是廉士，必是能者，既不畏「飯疏食飲水，曲肱而枕之」，復對「不義而富且貴，於我如浮雲」。因此，後世選拔官吏時，率皆强調選賢與能。賢者必廉，廉者必能，遂又成了服官操守的鑑別標準。

上面所說的政治行爲標準，並不因時代的前進而變質，古代政治組織簡單，現代政治組織繁複，這祇是施政的分工制度從單元演變爲多元的嚴密劃分，對於政績的評估，仍不能揚棄賢與能的最高標準。香港自成爲英國殖民地後，在一個多世紀的悠長歲月中，統治權力機構（香港政府）由簡趨組織擴展至今天的中央制度，變化之大，僅僅從公務員的人數增加（最新的數字是十萬四千一百五十七人），即可知道政府機構的擴充速度。這種擴充完全是適應事實的需求和分工的原理，也可以說是隨時代的進步。在一個擁有十萬以上人力的龐大組織中，難免有良莠不齊的現象出現。爲了保證行政效率的不受削弱，除了生長中的莠草要拔除之外，必須建立廉能並重的政治道德與行爲標準。

港府對於建立廉潔政治，具有決心，這是無須置疑的事。一九七四年創設的「港督特派廉政專員公署」，就是朝這方向努力的起步。這個機構冠以「港督特派」字樣，表示它是一個超乎其他部門的特殊組織，權力超然。它的中心任務是肅清貪官污吏，亦即去莠。貪官污吏一天不肅清，廉政無能建立。迄今爲止，廉政成就不能說沒有，但祇可說微不足道，因爲貪墨之徒仍然肆虐，魚肉社會。誠如本月廿五日一份英文報刊出的葉錫恩議員投函所提出的質詢：「除了高級警官與因付出十元茶錢的被控貪污外，難道沒有更高官階的人貪污？」這一問題其實也是人人心存的疑問。「廉署」上年度的開支達一千六百萬港元，尚有其他的支出因屬機密，連核數單位也不知其詳。人員呢？現時的編制有九百三十九人。無論從財力、人力綜計，都相當可觀。現在是不是應該把收（成就）支（財力、人力）作一小結，進而作出比較客觀得與失的時候？這一意見絕對不是反對「廉署」的繼續存在之謂，香港無人不力主肅清貪污，對於「廉署」的成立和過去的努力，百分之百的支持，但鑑於貪官污吏仍然潛存，居民所要知道的是「廉署」應怎樣賈其餘勇，擴大成果。若以目前的進度而推想，不能不使居民心懷悲觀失望之情：貪污可能世代難除！

任何一個政府，在其組成之日開始，即賦有一種天然的責任，此即提倡廉政和做到廉政。設立一個特殊機構專負肅清貪污，本質上已屬自我諷刺。此外，它大大的影響到公務員士氣，因爲一向潔身自愛和奉公守法者，心理上不由自主的會產生莫受株連的想法，若否認行政效率不因此而降低，可能信者甚少。這是指奉公守法的公務員而言，其餘的亦如「廉署」所說的：「部分貪污的公務員，對貪污尤重於正當工作，在職責上祇維持表面工夫」。因此，與肅貪同等重要的一個迫切問題，就是包括各個部門的公務員工作效率。此事的重要性在於：貪污還未全面肅清，貪官污吏仍在妄行不輟，民間仍備受魚肉，肅貪未見其利，反蒙其弊——行政效率因此而降低。

總之，「廉署」的任務，嚴格而言，它仍然是消極的肅清已存在的貪污，雖然强調積極的「防貪」，但這方面尚未產生顯著成效。港府必須從全方面努力提高。甄選時一定要兼諸賢明、廉潔、才幹的原則，選賢與能，然後政治始可修明，每個部門始可負起應負的工作責任。有廉明的政風，貪污就會自滅，因爲違法之徒無隙可乘。建立廉潔政治並非易事，亦不是一夜之間可以實現的，但貴在決心，如果以設立「廉署」的決心用諸於建立全面廉政，上行下效，一定可以達到目的。肅貪祇是應急工作，廉政纔是百年大計。

八百黑人遭警拘留查訊

蘇維圖暴動已平靜 僅有零星擲石事件

【約翰尼斯堡廿七日美聯社電】警方報導稱：星期五日在蘇維圖有零星的石塊投擲事件發生，但他們稱：在星期四日黑人間發生的衝突之後，這個非洲市鎮「相當的平靜」。警方稱：自從星期一日，一項爲期三日的杯葛行動開始以來所發生的暴力事件中，在蘇維圖共有卅一名黑人喪生，是次杯葛行動的目的是癱瘓南非的工商業中心約翰尼斯堡。

警方稱：這些死者中有十人是警察所殺，另外的廿一人則是被其他黑人所殺。

警官黃士勞稱：有一黨黑人在星期四日早上投擲石塊與警方對抗，但很快便作鳥獸散。

蘇魯族人反對這項杯葛行動，他們領導星期四日對其他黑人的襲擊，這些黑人成立團體回擊，一名蘇魯族的領袖稱：「戰事已結束。」

南非四百萬名蘇魯族人的領袖希特拉斯圖長老是與參加蘇維圖暴動的族人見面，他呼籲蘇魯人和其他居住在蘇維圖像兵營的單身住所的黑人靜下來，「以便我們檢討是甚麼原因造成這個悲慘的結局。」

【普勒多利亞廿七日路透社電】南非司法部長知加今日在此間稱：由於黑人於六月份開始的騷動結果，南非警方現正拘留八百多人。

知加在記者招待會上稱：在該批被拘留者中，有七十七人是根據爲防止發生暴動法令不加審訊而加以拘留的。知氏稱：其他的人則涉嫌謀殺放火、擄刧及涉嫌政治罪行等罪行而拘留的，但其中有甚多人祇因由於他們的存在會導致目前的局勢惡化而被拘留的，知氏補充稱：當騷動結束時，他們即會被釋放。

講洛歇案口沫橫飛 日掃街佬多嘴 慘被同僚殺害

【日本松戶廿七日美聯社電】警方報導：一位對政治不感興趣的男子，星期四日把他的同僚殺害，原因是該同僚在他們一起飲酒時，不停的談及洛歇醜聞。

警方表示：三十五歲的吉田是東京都的衞生清潔工人，被控在四十五歲的寺智大哥的家中飲酒時，將寺智打死。

警方引述吉田的話說：「他飲得越多，對洛歇醜聞說個不停，我對此事無興趣，他越說越起勁。我終於光火了。」

丹拒我劇團 受輿論譴責

【哥本哈根廿七日法新社電】丹麥拒絕讓中華民國京劇表演團入境的決定，於今日引起了「貝林時報」的憤慨。該團原定於九月在此間及左特蘭表演。

「貝林時報」是一份居領導地位的保守派日報，它說：「丹麥的政策不願向一個獨裁團體關閉邊境和拒絕入境，「自由民衆去決定是否支持該次表演。」

丹麥外長安德遜最近暗示，該京劇團之被拒絕入境，是基於共同市場的決定，不接待看來是「國家代表團」的劇團。

然而，保守黨領袖舒勞特拒絕接受這種理由，並已要求安德遜進一步解釋，但迄今安德遜記然拒絕對他較早時的評論加以詳細說明。

前洛歇人員爆內幕 荷皇夫要求收百萬回佣

【倫敦廿七日法新社電】前洛歇行政人員候沙爾今日証實稱：伯恩夏德親王曾要求及自洛歇公司方面收取一百多萬美元的賄賂款項。

候沙爾在接受英國廣播公司的一項訪問中稱：現年六十五歲，曾於昨日被荷蘭官方的一個調查有關其接受行賄的項組織調查的伯恩夏德親王，曾獲洛歇透過紐約的大通銀行，分兩次或三次的分期支付，共達一百二十萬至一百三十萬美元的款項。

調查該案的荷蘭官方機構，並無發現伯恩夏德親王曾收取賄賂款項的証據。

美入學証書有價 每份索二百美元 移民局嚴查八所大學

【華盛頓二十七日中央社電】美國移民歸化局宣佈：該局正對某幾所美國大學不適當地向外籍學生發給入學許可證書，一般所熟知的一二〇號表格——進行調查。

移民歸化局長柴普曼說：該局發現八所美國大學以簽過字的空白證書發給他們派在海外的招生人員，這些人員便利用這種證書使外國學生註冊入學。不過，他說：這些證書有不少乾脆由外國人價購，他們再利用這些證書獲得學生簽證，儘管這些外國人抵美後並無意入學。

移民局宣佈：有些外國人已承認付了二百美元弄到這類簽過字的空白證書。

移民局拒絕說出那八所大學正在接受調查，而祇是說，這八所大學是設在田納西、科羅拉多、伊利諾、新墨西哥和麻薩諸塞等五個州。該局說：科羅拉多州的一所學校已承認發出了一千份簽過字的空白入學證書，其他各校也發出了六十份到兩百份不等。

毛共在菲展「國寶」 菲提一億三千萬保證

【馬尼剌廿七日路透社電】菲律賓政府向中共提供一億二千五百萬元的保證及向埃及提供五百萬元的保證，使它們下月同時將「國寶」在此間展出。

政府今天向記者宣佈，把從未在東南亞展出過的藝術品，包括「中國無價之寶」的金縷衣在內，將在此間展出。

因爲曾對此等物品實保險有困難，故有提供此項保證的必要。

此項展覽，將在菲律賓的前國會大廈內舉行——四年前自從菲總統馬可斯頒佈戒嚴令之後，即棄而不用——該建築物已加緊粉飾裝修，以作展出場所。

特種保安人員，正負責保護此等藝術品，並希望新聞媒介不要過份宣染此等展出品的價值。

美營養專家梅雅發現

食物致病說多誇大無稽

許多美國人關心他們的膳食會是疾病的成因，許多食物會致人於死或使人生病，但高級營養專家梅雅說，許多傳說是誇大的，許多恐懼是無稽的。

梅雅舉例來說，以食物的總重而言，我們知道體重過量是不好的，但證據卻是，輕微的過重或許不會威脅健康，除非有其他病症如糖尿或高血壓。但過重得特別厲害，對於健康是有害的，不祇使現有的疾病惡化，而且會引致糖尿或高血壓。

至於營養不足，情形比較複雜。如果因爲食物缺少而營養不足，孩子們不會長大，發育期的青少年將患結核症，而婦女更容易小產，或生產營養不足的，或心理和生理有問題的嬰孩。在另一方面，特別瘦不是懲罰。從壽命的觀點來說，很瘦比較體重過量更佳。

關於膳食與特殊病症的關係，例如食物與癌的關係，梅雅認爲，多種的癌症似乎是環境因素所造成的，膳食亦然是可疑的，但證據是另一回事。例如，結腸癌被認爲因膳食缺少纖維所致。事實上，住在工業化國家的比較住在原始社會的人更多患結腸癌。研究家們也發現，如果膳食中有許多纖維——例如桑莪纖維和穀物的纖維素——你的渣滓較快的通過你的腸。因此，可以推論，如果渣滓快速的通過腸，它們不「發酵」並引致產癌的物質。但那是不會確定的。根據這理論的基礎，患週期性便秘的人，應該有更多結腸癌，但他們沒有死。

關於胃癌，梅雅認爲好消息。他指出，三十年前，胃癌是極普遍的——僅次於男性的肺癌以及女性的乳癌和子宮癌。近年來，胃癌在美國已銳減，可能與食物有關。一個理論是脂肪的酸敗數量——顯示氧化物的存在的——已因改良的急凍法和防腐劑的使用而銳減了。酸敗脂肪的氧化物可能促成癌症。在那些吃許多煎炸的食物及使用同一的油作多次煎炸的國家胃癌率很高。因此，可以假設技術的進步或許可以防癌。

梅雅談及食物的附加品，認爲最危險的是鹽和糖。一個普通美國男人、女人或孩子，平均每年食糖一百二十五磅。糖是一個很倘感衝動的問題。福典製糖及售糖的人認爲是有益的，供應熱量卡路里的。在另一極端，有人認爲糖能殺人——特別是白砂糖，雖然它在本質上與赤糖無異。

白砂糖不會促成任何病症，但每年一百二十五磅是太多「空的」卡路里，欠缺蛋白質、維他命和礦物質。如果你嚼維持體重而不使它增加，你應該首先減少吃糖。此外，糖也損害你的牙齒。可能有糖尿的人，如果吃大量的糖，更容易發展糖尿症，或許也與心臟病有間接的關係，因爲有糖尿症的人很容易患心臟病。

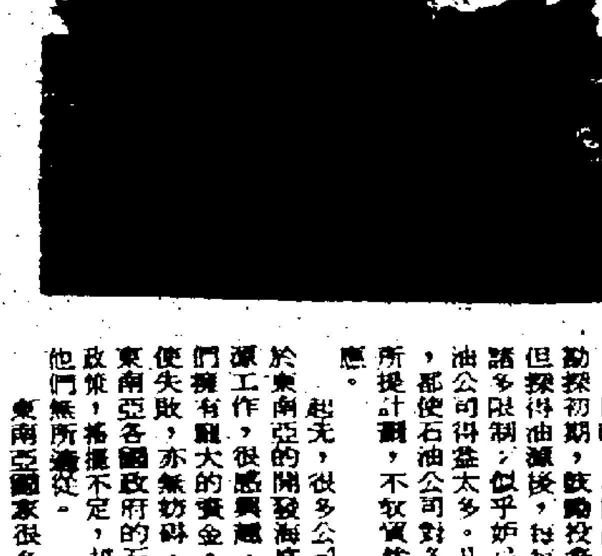
至於鹽，每一個人對鹽的反應不同，但以整個人口來說，吃鹽較多的，高血壓的頻率較大。

梅雅說，除了高血壓之外，心臟的最大危險是高的血液的膽固醇含量，繼之是缺少運動及體重過量。有些人，由於遺傳關係，能夠吃任何東西而不影響膽固醇含量。他們是幸運的，但多數的美國人不是那麼幸運的。如果膽固醇含量增加，可能引致粥狀動脈病。因此你要調整你的膳食，首先要減少吃動物脂肪，改吃非飽和的油如玉蜀黍油等。他們也要減少吃牛肉、豬肉和羊肉，同時要減吃膽固醇含量最大的蛋。企圖減低膽固醇含量的人應該多吃些魚、雞、瘦乾乳酪、水果及菜蔬，牛油應以人造牛油代替，牛奶要脫脂的。

梅雅認爲運動祇是維持體重而非快速的減輕體重的方法。他說：一磅脂肪等於三千五百卡路里，而一百卡路里等於步行二十分鐘。因此，每天步行廿分鐘可於一年內減少十磅脂肪。如果你急步而行，你可於一小時內消耗三百卡路里。如果你使勁的打網球，你消耗四百或五百卡路里，如果你划艇一小時，或可消耗一千卡路里。如果你想快些減輕體重，你要吃少些和運動多些。

至於酒，梅雅認爲它是一種「空的」卡路里，像糖一般，它供給卡路里，但沒有維他命、蛋白質或礦物質。關於酒對心臟病的影響，祇有統計數字，其餘的祇是假設。它或許使你緊張鬆弛，或許對你的血管有輕微的影響。實際情況不詳。少量的酒或許不妨事。

國際剪影



東南亞探採石油熱開始冷却

消息傳來，菲律賓在附近的海域，找到石油源，到底是否確實，仍有待將來發展。近年東南亞國家，均紛紛設法吸引外國油公司投資，但很多公司對這些計劃，已不感興趣。因勘探海底原油，即找到油源，開發資金亦非常龐大，公司多不敢冒險。

勘探油源，本是冒險的投資，費時經年，可能一無所得。即找到了油源，然後要斷定存油量多寡，才能開發，而且海底探油，尚存有不少的問題，例如離岸過遠，則運輸成本甚巨等。

同時，各國雖然於勘探初期，鼓勵投資，但探得油源後，每每又諸多限制，似乎妒忌石油公司得益太多。凡此，都使石油公司對各國所提計劃，不敢貿然答應。

起先，很多公司對於東南亞的開發海底油源工作，很感興趣，他們擁有雄大的資金，但即使失敗，亦無妨碍。但東南亞各國政府的石油政策，搖擺不定，却令他們無所適從。

東南亞國家很多外匯奇缺，亟希望開發石油成功後，油源能供給他們不斷的外匯財源，他們怎能不在這一方面，設法向石油公司打主意。例如印尼原定油公司可分到百分之六十五，但今後則要求減至百分之十一至十五。

此外，馬來西亞的探測年來已停頓。泰國亦很少鑽探。石油公司開發海底油源的利潤，與三、四年前的估計，已完全不同了。因數年來，通貨膨脹，機器與工資連續上昇的影響，勘探開發的成本高昂。美國政府對石油公司亦加緊管制，投資勘探石油的費用，不准再減免稅，何況目前所有已勘探油源的東南亞海底油區，存油量並不太多，故投下龐大資本開發，能否收回本利，亦成問題。

十多年以前，印尼探石油熱，然而印尼的石油政策，也是爲首令各石油公司對於開發東南亞地區的油源不顧冒險投資的國家。

外國的石油公司，其中大部分是美資。他們對印尼政府出爾反爾的政策，大失所望，而對其他國家所提出的計劃，也抱着懷疑的態度。

祇不過兩三個月以前，外國石油公司在印尼附近海域鑽探石油的船隻達十三艘之多，現時則已減至五艘，而且即將再度減少至三艘。所有的勘探工作，都是由外國石油公司，目前正在減縮進在印尼的投資。

在馬來西亞，石油公司和馬來西亞政府官方的協調過了一年，石油工作已停頓。在馬來西亞政府官式的談判，雙方堅持己見，迄今並無結果。外國石油公司在簽訂長期性方面的保証的合約以前，不願作進一步外鑽探。

外國公司不敢投資泰國，主要原因，是泰國政局不穩定。

東南亞的「石油熱」，有如南柯的一夢，祇得五分鐘熱度，但石油公司減縮在東南亞的投資，却對並無油源可開發的新加坡，帶來非常不利的影響。在新加坡供應勘探海底油源的專門船隻及器材的工廠，業務大受打擊。目前很多停泊在新加坡的石油勘探船隻，已被調往伊朗使用，東南亞的「石油熱」現已開始冷却了。（阿德）

日本政界貪污早已成風

洛歇醜聞案祇揭露

前日本首相田中角榮因被控收受美國洛歇公司賄款而被拘捕時，他已辭去在第七日俱樂部所擔任的最高顧問的職位。

這個俱樂部是一個政治派系的組織，是田中角榮於四年前權力達到巔峯時成立的，這是日本政治上最有影響力量的一個團體。田中角榮被捕後，該俱樂部的一位會員說：「田中待我們很好。他照顧我們的需要。」

這個團體對他是極爲效忠的。但它的看管領袖則比較審慎些。他對記者們說：「請你們不要再叫我們做田中派了。我們是第七日俱樂部。」他還堅持着，並指出這個俱樂部的得名，是因爲它是在一九七二年七月七日組織的，此外並無其他的意義。

在洛歇醜聞事件揭發後，使公衆人士有機會一睹日本賺錢機構，在百多年來，在世界上最具封建色彩的資本主義國家裏賺錢的情況。

雖然有廿多個政客、官僚、運輸省與預算局的官員，商店的經理級人馬，以及航空公司的高級職員經已被捕，就長遠來說，洛歇醜聞案對於日本的賺錢機器，祇做了些潤油的工作而已。

在五個月來的故事達到高潮的時候，那種刺激的情形，着實令人難以抵受的。一位日本家庭主婦對正在看着電視播送醜聞事件的孩子們說：「留心看啊。當你們進中學時，你們在歷史課本中會讀到有關這事的記錄。」

這個電視節目的銀行家指出，在控狀中所提及的貪污數目如果正確的話，也祇等於田中的全部財產的估計價值百分之五而已。這個貪污犯的家財，都祇佔總體一點點。單祇他在首都的物業，便足已使他成爲日本巨富之一了。這個目前在國際知名的貪污犯，曾收受了那些感恩報答他的選民的大量金錢。他們的銀行戶口，反映出他們這麼熱心擁護他的原因。

建造業集團的老闆們，因爲透過他所推動的鐵路計劃而賺了大錢；需要特別許可證的出口商，在田中出任財相的時候，得到過他批發出口許可證的好處；地產商人，因使河牀變爲市區，而賺大利，這都是拜田中的河流改道計劃和擴展公路計劃所賜。田中角榮在他當權的日子，利用這個方法，得到許多朋友，當然也得到許多的金錢。

第七日俱樂部的一位著名會員說：「田中的財富和戰後的日本首相比較，可說是小巫見大巫。他們自菲律賓和印尼的賠償談判，和與韓國秘密交易中，取得了更多的財富。」說這話的人，要求不要說出他的姓名。他在田中角榮安享太平盛世的日子裏，曾在內閣中擔任過部長職位。但他與內閣格格不相入。貪污在日本盛行到已經不再被視爲貪污了，而被視爲一種政治制度。」

另外一位比較客觀的分析家說，洛歇醜聞案給予日本政客的主要教訓，就是接受賄款時，應特別留心。

同時，日本首相三木武夫力促執政的自由民主黨，「要恢復它的良知與忠信」。他的地位已因他能夠隨意暴露黨內敵人的財政有關聯的事而大爲增强。三木武夫最近批准拘捕福島縣縣長和千葉縣副縣長，這兩人都曾與可能使政府受窘擾的公司有交易。

今日商人與政客之間的關係，都是於一九六零年時辭職的首相岸信介所開始的，他全力收集財政的聯系，使商人變成與政客打交道。岸信介的私人秘書，在總黨的社會關係多夫開了一間公司，名叫「日本館」，據報這間公司，仍然將日本的政治基金，由日本的商行（它們差不多全部是這間公司的顧客）匯往岸信介的海外銀行戶。

今天的政客，是要靠此等金錢的來源，來維持他們的政治生命的。年紀老邁的三木武夫的最可能的接班人是財相福田赳夫。福田與田中不一樣，他是一個已建立了基礎的人，他是東京大學的畢業生，他是大藏省的官員。

如果福田不出任首相（他已屆七十一歲的高齡），他所選定的繼任人爲外相宮澤喜一。宮澤經已獲得財經勢界的該黨支持人笹川的賞譽。

洛歇事件已顯示出，日本的制度是怎麼樣子的，這事有助於剷除少數擁有野心家。最近曾有一位觀察家說：「福田將會是一位好首相，他是澄清洛歇醜聞的人。」

下屆院的選舉將於秋末舉行。自民黨即使會失去多數的地位，它仍可以像已往那樣有效地執政，這是得力於反對派的同樣的爭論。日本的公司，將得起洛歇的風波，而以勝利的姿態出現。（公顯）

海德公園面目

聞名不如見面

以言論自由名聞於世的海德公園，是倫敦市中心區的大公園。它與肯辛頓（KENSINGTON）公園毗鄰，面積廣濶。它的東面，兼有一個湖，是附近市民操馬、散步、游泳、划艇的好去處。對於遊客來說，站在牛奶箱上發表所欲言的演講者，更是他們所欲必觀到的一個好節目。

除海德公園本身外，附近還有其他名勝，是值得去的地方。這些名勝包括威靈頓公爵博物館及皇家阿爾拔堂。前者陳列了一切有關威靈頓打敗拿破侖的紀念品，同時還展示是他生前的勳章、武器、傢俬、古玩。其實，這所博物館就是以威靈頓的故居改裝而成。

不過，我覺得這裏最有趣的還是拿破侖的裸像。後者則是英國一流演奏家及演員表現的地方，每逢有節目演出，當天清晨便開始有人排隊，輪購傍晚用的票子。

參觀海德公園時，是一個早上。祇見很多英國婦女帶着小孩子在公園中騎馬，所過之處，帶起陣陣風塵。穿過林蔭深處，便是海德湖，湖邊小亭式的食物店，早已擠滿了吃早餐的遊客。

湖邊是一系列帆布椅，是租賃予觀賞湖景人士之用。在湖上，小艇、獨木舟、水上單車等來往不絶。湖的另一方更設有一浴場。我實在不明白怎會有人肯在那裏游水的。因爲湖裏養有很多鴨子，此外又有群群的海鷗，牠們的糞便全浮沉在湖水中，令人作嘔。

當我們坐在免費長木椅上吃三文治作午餐時，一隻麻雀飛來。我順手丟給牠一角麵包。誰料在一分鐘之內，五、六隻麻雀一起飛來，而且還有白鴿。這裏的白鴿真響，就好像倫敦白鴿巢公園（TRAFALGAR SQUARE）的一樣，當人們拿起了雀糧，牠們就飛撲上來。

而在水中的海鷗和鴨子，則在搶着遊客丟在水裏的食物。

到了下午，遊客漸多。那些飛禽也多少被餵飽了，開始不理睬遊客們，成群結隊的遊玩去了。

因爲今年雨水少之故，倫敦政府停止了用水灌溉草地，令海德公園看來有點失色；而當我們在「演講者的角落」等了半天，而仍看不到有人在那裏發表議論之際，覺得它更是全無吸引力。

B頭八月八日寄於倫敦

巴西嘉年華會瘋狂不讓去年

巴西最近的嘉年華會再度使市內各街道爆炸。來自世界各地的遊客都戴上了黑眼鏡，以避免受激華麗的花車，衣服和隨便的動作的光芒。

連續四夜三晝，全市的舞蹈員都穿着最華麗的衣服。在森巴學校六個月的鑼鼓、跳舞、歌唱及編寫特別歌曲的訓練，都爲了在評判員面前受考驗。

競爭一如歌曲那麼灼熱。獎品是每一個發表主義者的夢想的東西——世界性的名譽和財富。優勝者將在未來的一年到海外旅行去，並在國內款待巴西的高級人員。

但在大街上祇能看清楚閃耀的巡行隊伍，看台座位每次收費五十圓——漲市價提高四倍。這使富人得以入場，而窮人被摒於外。但窮人們也自樂其樂。郵人們編排娛樂節目，跟隨着他們自己的韻律的音樂跳舞。

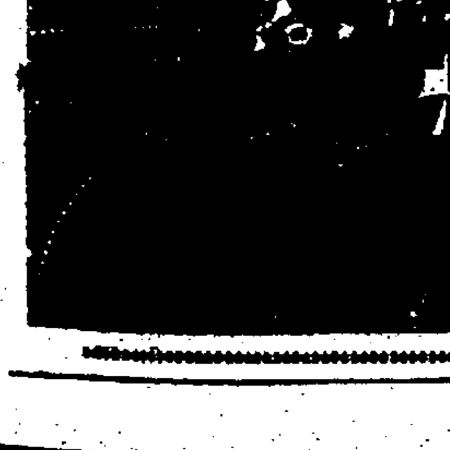
晚上，高級社會人物盛裝打扮，在私家派對中盡情狂歡。最高貴的集會，係在遊艇會及科帕卡巴納宮酒店舉行，社會者「衣着隨便」，有些祇穿着最少的比堅尼泳衣，戴手鐲、頸鍊和美麗的羽毛。

同性戀者舞會最具吸引力，但社會者都穿着可以遮蔽本來面目的衣服。他們昂首闊步，以示他們的男子氣慨。社會者必須在門前出示特別警察許可證。

午夜，狂歡達到高潮，跳舞加速，音樂澎湃，有些男女接吻至上癮僵硬，有些美麗的婦女實行解脫，以無上裝的新裝出現。

但樂極生悲，過度狂歡導致死傷。那些失去控制的醉漢及不守秩序的人，被押在警局監倉裏，直至節目過去了爲止。

「灰燼星期三」播滿了這市的姿采，並計算嘉年華會的死傷數字。本年有一百多人死於醞釀中。



印尼華立亞根昨抵港
五員現役國腳已改組職業隊
今日上午在港會場試脚

印尼華立亞根隊五員現役國腳，左起：羅家民、李安度、華如、華計度及馬丁約泊尼。（本報記者彭建雄攝）

【本報訊】市政、流浪兩會合辦來港比賽一場的印尼華立亞根足球隊，已於昨日下午三時廿五分乘航機抵港，客軍下榻於尖沙咀中秋月酒店，隨即在該酒店餐廳舉行記者招待會，到機場接機的有市政領隊石乃斌，副領隊羅賓柏、鍾煥明，教練夏菲、陳彭年。

招待會上客軍領隊莫利安奴發表談話，由市政領隊石乃斌繙譯。

莫利安奴透露，印尼足球大約於數年前，已有很多球隊代表當地的商業機構參加賽事，那時印尼足球隊已是半職業化。至今年八月十五日，印尼足總會長巴利桑奴宣稱，已將足球轉為職業化，於是華立亞根便正式改為職業球會，而今次訪港客軍，亦為印尼足球改為職業化的第一支球隊。希望此行能吸收香港舉辦職業賽的經驗帶回印尼，作為借鏡。同時希望於不久將來，其他亞洲各地亦有職業足球出現，以提高亞洲的足球水準。

印尼自足球職業化之後，目前已有八間球會被批准改為職業球隊，此八間球會為華立亞根、渣耶加達、鮑拿寶地拿、茲加寶地拿、玻里寶地拿、寶連寶地拿、柏地迦德士、炫耶士活耶，此外還有九間球會在申請中，倘被批准，即共有十七間球會改為職業化。

印尼職業足球聯賽，是根據英國的職業聯賽制度為藍本，將來希望能有四十隊參加，分為東西兩組進行，每組有二十隊。

現將客軍及「市、流」聯隊明天出戰陣容列下：

（華立亞根）華如、沈桑、華計度、胡度、尼利、羅尼、李安度、羅家民、沙蒙、馬丁、沈素丁

（市、流聯）黃宗明、金啓華、郭家明、福安、鄭潤如、李國平、夏理、德遜、高、張家、巴、梅、利、韓德遜

又：主辦者市政與流浪有關客軍訪港賽事，擬入場球迷憑票根抽獎，但警方已通知賽會，因為時間過迫，未能批准。今日客軍定上午十時至十一時，在港會場試脚。

客軍明對市流聯隊
雙方均已排陣應戰
門劵抽獎辦法未獲警方批准

客軍在港賽事完畢後，隨即返回耶加達，因為該隊有胡度、華如、羅家民、羅尼泊丁、李安度、布地尼、華計度等七名球員入選為印尼國家隊赴漢城參加朴正熙盃賽。而於十月一日至廿二日印尼足總會為上述八隊職業球會舉辦一項數週賽事，以便遴選國家代表隊參加於明年二月在新加坡舉行的世界盃外圍賽事。國家隊會在十一月開始集訓，為時三個月，而且已洽妥西德、荷蘭、英國隊前往作賽。

印尼職業聯賽於明年四月開始，分主場和客場進行，希望到時會多過八隊參加。

客軍球員平均年齡在廿三歲左右，最高月薪為二千港元，最低亦有一千港元左右，除薪金外食宿費用由會方負責，因為該隊改為職業化不久，故未曾研究出場費和獎金，而球員的薪給亦分三等，計為：一、入選國腳，而出過國際賽者；二、入選國腳，而未有國際賽經驗者；三、前曾入選國腳，現時被棄用者。

客軍今次訪港共有十九名球員，其中九名為國腳，兩名青年國腳，計為：胡度（國腳）、也尼、馬丁約泊尼（國腳）、華如（國腳）、哥支（青年國腳）、尼利（國腳）、馬士尼、羅尼泊丁（國腳）、沙蒙、丁奴士（國腳）、李安度、沙桑（國腳）、沈素丁、布地尼華（青年國腳）、華計度（國腳）、辛拿、地、馬納、韋夏瑪。其中馬納與韋夏瑪是臨時隨隊出發的，因為加碧沙和哈地伊文度因家事未能訪港。

畢得利遺失合約
麥哥利免費轉會

【本報訊】流浪與麥哥利的糾紛已告一段落，因為流浪與麥哥利所簽的一份私人合約，畢得利竟告失掉。

據畢得利昨午稱：「這祇有作罷了，因為我找不到該份文件，而麥哥利亦可順利轉會精工，祇嘆自己不夠運。」

公開泳昨一項決賽
女八百自由式
李雁婷創新猷

【本報訊】全港公開游泳賽，昨在維多利亞泳池舉行第二天預賽，就中有一項女子八百公尺自由式決賽，海天的李雁婷，繼首天佳績創出之後，又以破全港紀錄的十分四十七秒五的成績而獲得冠軍，與紀錄為李雁婷所保持的十一分二秒七。獲得亞軍是婦游會珍妮卡洛架，成績十一分廿八秒四，第三名勵進會梁愁娜，成績十一分四十四秒，第四名勵進會譚蔡貞，時間十二分廿七秒。

在昨日各項預賽中，成績較佳的有男子一百公尺自由式，東方陳耀邦，洵五十七秒四，其次為女子二百公尺蛙泳預賽，西青的賓度與南華的劉少芳有激烈爭持，前者成績三分十秒二，後者三分十秒八。

此次全港公開泳賽，定下月二日及三日下午六時在維園泳池舉行決賽。

改變初衷甘作副選
球星些路頓重効英國隊

【倫敦廿六日法新社電】英國球星史篤城的彼得些路頓，於三個月之前曾說過，他不再為英國効力，但現在已改變初衷，他將於九月八日在南李維的英國隊中對愛爾蘭共和國，作一場國際友誼賽。

目前英國隊守門員是基里曼斯，而彼得些路頓則是副選，他對於做基里曼斯的後補感到厭倦，因此在五月時就告訴唐李維，他不再考慮効力英國。

唐李維雖盡力游說些路頓，但他仍然離開英國隊，因此英國隊在前往美國，及在芬蘭作世界盃足球外圍賽，些路頓並沒有參加。

現在他經過深思熟慮之後，向唐李維表示願意歸隊，他現在回到英國隊中，則要犧牲阿仙奴的里馬及曼城的柯利根。

唐李維最近到義大利觀看足球賽，以刺探與世界盃足球有關的敵情，他在去美國前，曾寫信勉勵他的球員，他說，照他所看，英國足球尚有可為。

日高球賽揭幕
郭吉雄暫領先

【日本廿七日路透社電】中華民國的郭吉雄、日本的鈴木及中島，在此間的一項高球分開賽中暫時同居首席位置。其棒數為六十八棒，較標準棒少了四棒。這項比賽原定於昨日揭幕的，但因天雨關係被迫延至今天才舉行。

世界盃軍人任主委
舉重選手退回獎牌

世界體壇

△據阿根廷外電報導：阿根廷的一位退休軍官美路，已被提名成為七八年世界盃比賽籌委會主委。

美路是阿根廷全國軍事學校的前任董事，而且更是一位出色的軍官，由於阿根廷已由軍人控制，所以，七八年的世界盃比賽已由軍人美路當選主委。

△來自國際奧委會的醫藥小組報告稱：新的測驗已証明有兩位舉重金牌選手及一位銀牌選手曾服用興奮劑，該三位選手乃是保加利亞的重量級冠軍基斯托夫，波蘭的輕量級冠軍卡斯馬力與保加利亞的輕重量級銀牌選手巴勒高捷夫。由於這三人均已被該小組再次檢驗証實曾服食「使肌肉發達」的藥物。所以要退回所得的獎牌。而且還會被禁止參加國際性的比賽最少一年。

阿國際網球賽取消

△阿根廷網球總會以濫發獎金的理由而不准一項四人國際賽的賽中所定出的獎金上演。該會一位發言人稱：在這項比賽中所定出的獎金似乎太高了，而國際網總亦有向其指示，不准把網球賽的獎金提得太高。

△一支雪梨的黑人欖球隊，原定在明年四月至五月間前往南非作賽，現在已把計劃取消，可是並未發表理由。

據一位發言人稱：他們已與英國方面商量，希望把在英國的賽事增加，至於不訪問南非的理由，相信是與這項紐西蘭隊訪問南非之後受到的反應有關。

△英國托定咸熱刺隊的新領隊堅疏前日稱，若熱刺隊的成績無進步，他將考慮把熱刺隊的實力增强或現役的個別球員解約。

默賽冠軍將有獎金

△明年的歐迪卡盃賽，冠軍的隊伍很可能獲得一筆數可觀的獎金，此舉無非希望吸引一些實力較佳的隊伍前往大馬參加比賽。

據大馬足總會長韓沙稱：冠軍隊伍的足總將可獲得近十萬港元的獎金，但該筆獎金祇限定發展足球之用。

星國際保齡球賽
香港隊位列季軍

【本報訊】第十二屆新加坡國際保齡球公開賽，經過十多天的角逐後，業已閉幕，香港選手今屆成績大不如前，僅得二十八個項目中之男子五人隊賽季軍，此外還獲得少年盟主賽季軍，雙打賽與澳洲併列季軍，及與其他國家組成聯隊獲得混合團體賽第三名。

該項比賽在新加坡冷保齡球館舉行，屬於新加坡體育節競賽項目的一部份，由一間東元機構資助二萬五千元坡紙作經費，閉幕禮在凱悅酒店舉行，由贊助人陳子經主持頒獎。

成績最好的是主辦國新加坡及澳洲，次為菲律賓及泰國。

各項比賽成績極之接近，香港隊獲團體賽季軍的成績與冠軍僅差二十八分而已，又如男子單打的成績，冠、亞軍相差僅一分之微。決賽優勝名單如下：

（男子盟主賽）冠軍：伊斯特伍（澳），四七六一，亞軍：索多（菲），四六六九，季軍：陳羅拔（星），四六五八。

（女子盟主賽）冠軍：謝滚德（澳），三〇一〇，亞軍：克朗（澳），三〇〇三，季軍：蓮古（菲），二九三四。

（少年盟主賽）冠軍：戴艾爾（星），三〇二五，亞軍：加雷特（星），二九七二，季軍：張氏（港），二八九三。

（男子單打）冠軍：索貼（泰），一二三三，亞軍：華遜（澳），一二三二，季軍、祖拉迪（澳），一二二二。

（女子單打）冠軍：謝滚德（澳），一一九二，亞軍：克朗（澳），一一三三。季軍：羅莉（菲）一一二八。

（男子雙打）冠軍：曼逢巴、卡布連尼（關島），一二六七，亞軍：翁達柯（菲），江雷門（星），一二三〇，季軍：柯原、蒙頓（澳），一二一四，余福安、鄧偉雄（港）一二一四。

（女子雙打）冠軍：克朗、詹威爾遜（澳），一一五一，亞軍：迪爾（澳）波柯（菲），一一三八。季軍：阿迪莉、艾薇（澳），一一〇三。

（混合雙打）冠軍：拉忠、肯諾（菲），一一八六，亞軍：諾妮森羅彼得（星），一一七四，季軍：阿爾布遼、寶嘉（波）一一六一。

（男子五人隊）冠軍：新加坡，二八八〇，亞軍：菲律賓，二八六四，季軍：香港，二八五二。

（女子四人隊）冠軍：菲律賓，二二五，亞軍：泰國，二二〇八，季軍：新加坡，二〇八五。

（混合團體賽）冠軍：澳洲，二三一六，亞軍：菲律賓，二二二四，季軍：港星澳聯隊二二二八。

（全能賽）男冠軍：奧必得（馬）二九六三；女冠軍：高黑栗梅莫（菲）二三一不。

（一局最高分）男子一局：科比得（泰）二七九，女子一局：謝滚德（澳）二七七。

我國三支排球隊
昨晚分獲得勝利

【本報訊】昨晚在修頓球場舉行的三場排球表演賽，我國三隊男女子隊均獲勝利，苗栗女教師隊勝大光，二比零（十五比六、十五比十），嘉義男教師隊勝群力，三比二（十五比六、九比十五、十五比七、十四比十六、十五比十一），順天勝南華，三比零（十五比六、十五比五、十五比八）。

西九龍水運會
下月十八舉行

教育司署康樂體育事務組，定下月十八日（星期六）下午在李鄭屋泳池舉行九龍西區大會，歡迎居住、工作或就讀於九龍西區之人士參加。由於場地及時間所限，祇接受六百人參加，每人限報兩項，費用全免。截止報名日期下月七日（星期二），參加比賽者，可到九龍西區民政處、社區及青年事務處或教育司署康樂體育事務組索取報名表格。

體記今日召開月會

體育記者聯誼會，今日下午六時，在香港仔海角皇宮海鮮舫召開本月份例會，輪值幹事鄭國榮召集人，會後由足總軍醫梁仲偉歡宴體記全體會員。

網球友誼賽
澳門市政隊對皇仁舊生

【本報訊】澳門市政網球隊，今日來港報聘，三時半在銅鑼灣中游會與皇仁舊生會作一場友誼賽。

僑港廣州市模範社訓班同學聯誼會有限公司
擴大徵求會員啓事

本會已獲香港政府註册成立，會址在九龍旺角彌敦道六四四號十四樓（電話：三—九六五〇五九）經第一次會員大會決定擴大徵求會員，凡曾參加廣州市社訓總隊屬內模範團及各社訓區男女同學暨其家屬，一律歡迎入會。請於每日下午一時後逕到本會會所登記或致電話與會國泰同學聯絡。

香港政府公告
為聘請公務員事
茲擬聘請

工藝教師（監獄署）

資歷：㈠已完成玻璃纖維之學徒訓練或有五年實際經驗；㈡能講粵語及書寫中文；㈢良好體格。具有監管經驗及略識英文者較佳。

薪金：月薪由一千二百八十五元至一千八百二十元。獲取錄者於完滿結束為期六月之訓練時，薪金將遞增至一千三百二十元。

職責：督導監獄內之犯人或習玻璃纖維工藝。需服從紀律及穿著制服；可能要輪班當值及住於指定之宿舍。

備註：

（甲）其他福利包括：優厚有薪假期，子女教育津貼，僱員及其直系家屬可獲醫療及牙醫照料。

（乙）根據政府之政策，符合資格及合適之本港申請者，將獲優先考慮。申請者必須填寫適當之申請表格，該等表格可向各區民政署或各政府部門之人事科索取，填妥後應於一九七六年九月六日前寄抵香港中區美利道二號多層停車場大廈十一樓監獄署秘書收，逾期之申請表格可能不獲考慮。申請人如在截止日期三星期之內仍未接獲通知約見者，可作落選論。有關上述空缺之查詢——五—九五六六一。

高速函授學校

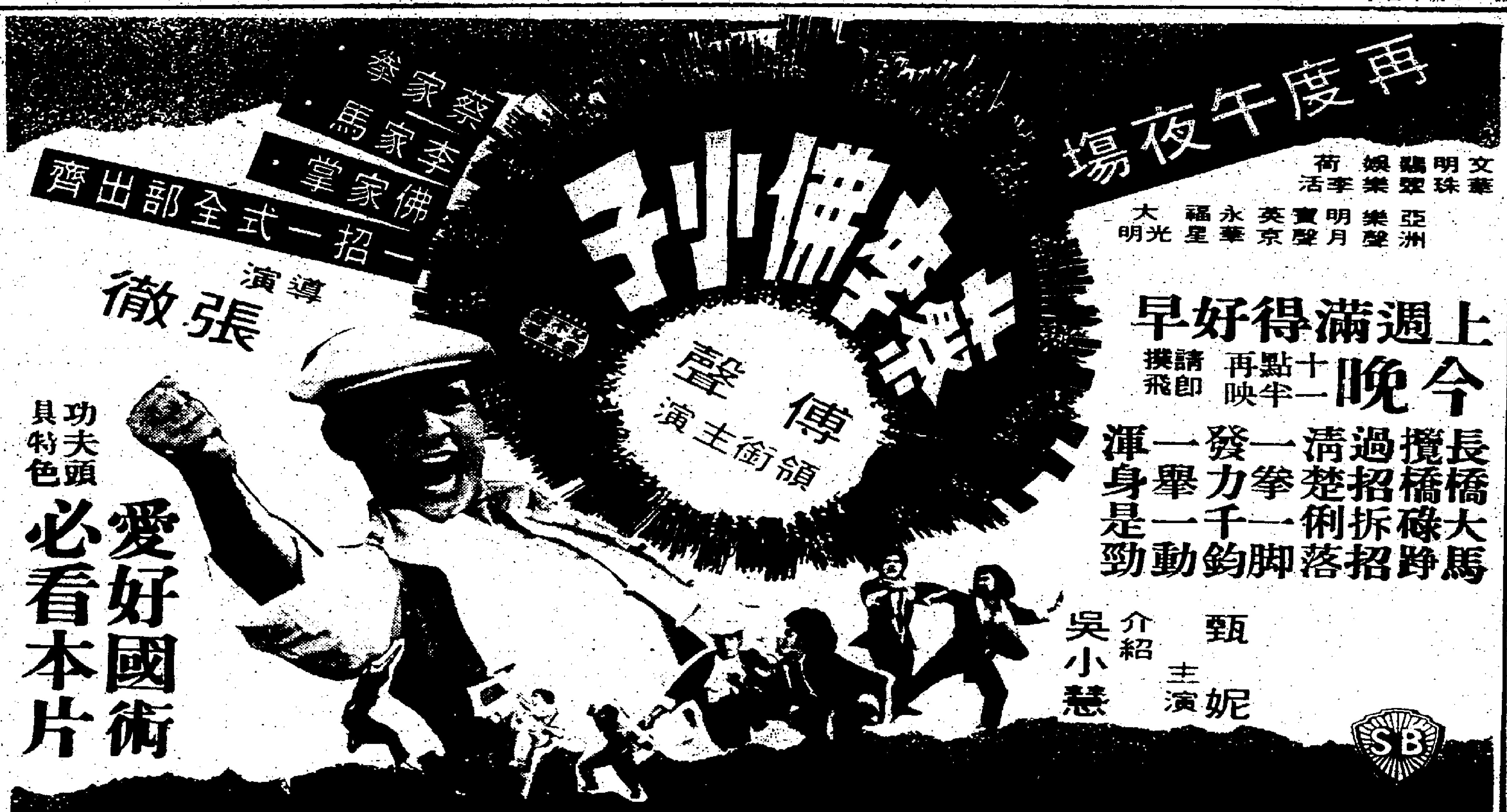
高級翻譯・普通翻譯・大學預科・英文中學・英語訓練・分科英語・高速外文・索章報名：九龍文英樓廿四號四樓（3—305402）　九月六日開課

僑港潮汕文教聯誼會啓事

茲定於本年九月五日（星期日）下午二時在亞皆老街啓運大廈本會會所召開會員大會，報告會務，省覽財政，並選舉第十屆首長及董事，請同人踴躍參加。會員欠交年費者，則請於選舉前繳交，否則即暫停其選舉權與被選權；地址如有變更，併希通知本會，以便連絡是荷。

選舉委員會主任委員　陳克華　林萬任

中華民國六十五年（一九七六）八月廿八日



維新英文中學
正分校招生通告

（一）本校接受英文中學部F.1—F.6及中文中學部中一至中六各級少量插班生入學申請。

（二）考試日期：校內公佈

（三）本校備有校車接送遠道就讀學生。

（四）英文夜中學招F.1—F.5

校長：周覺識

㊀正校：九龍油麻地窩打老道四八三至四八五A　電話：K八八二六九二

㊁深水埗分校：九龍大埔道九十六至一〇二號　電話：K七七二九四四

㊂元朗第一分校：元朗牡丹街十五至二十三號　電話：NT七六零九六九

㊃元朗第二分校：元朗安樂路利群樓　電話：NT七七九九四九

海外資金續有流入 銀行業內頭寸鬆弛

運用率低銀行負荷較重 對存欵利息仍無減低意

【本報訊】海外資金繼續流入，本港銀行內部頭寸鬆弛態勢益為顯著，近日盛傳銀行劃一存欵利息將會再減半厘，銀行界人士認為雖屬言之過早，但到了九月，頭寸仍是那麼鬆弛，則再減息亦未始無可能。

據銀行界人士指稱：現在本港的銀行存欵利息雖然在一般概念中是偏低的，但如果海外資金仍繼續流入本港，尤其是東南亞資金利用本港作庇護站，勢必造成資金過多，銀行為了減輕負荷，不得不再減低存欵利息。雖然本港與瑞士的地位不同，但在年前，瑞士的銀行因為存欵過多，不但沒有利息，反為要存欵客戶繳交存欵費用。以本港而言，當一九一九年歐戰，本港銀行存欵也曾過多，當時沒有利息，其後才逐漸恢復有存息而已。

昨日銀行同業拆息商無變動，活期拆息一厘七五至二厘，下週一交還一厘半至一厘六二五。

美滙價格又轉軟，銀行業內成交每美元兌四·九〇〇港元至四·九〇一港元，贖單每美元兌四·九三〇港元，實單每美元兌四·八五九五港元。

英鎊價格亦告軟順，贖單每鎊兌八·七四五港元，實單每鎊兌八·五七五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘一八七五，兩個月期五厘四三七五，三個月期五厘半，六個月期六厘。

亞洲美元利率，一個月期五厘，五個月期五厘二五，三個月期五厘三七五，六個月期六厘。

每日股市

股票市續趨穩好 指數微昇兩點多

成交總值為二千一百餘萬元 捷聯企業宣佈派末期息四分

【本報訊】外圍行情榮辱互見，英股上揚，美股下挫，本港股市承着前市氣勢，跟着英股行情走，交投亦不弱，行情續見微升。四會總成交額為二千一百卅八萬元，計：香港交易所佔五百九十六萬元，遠東交易所佔九百八十萬元，金銀交易所佔五百卅六萬元，九龍交易所佔廿六萬元。

昨市走勢，上午開市不淡，價昇小回，上午恒生香港指數收三九七·二三，跌〇·一五。午後市復轉好，恒生香港指數下午收三九九·九〇，全日指數與前市比較，實升二·五二。一般收市價爰比前市無大上落。計：置地收六·七元，無起跌。滙豐收一八·六元，無起跌。九倉收一六·一元，無起跌。怡和收一九·五元，無起跌。和記收三·一五元，無起跌。

昨日外滙牌價（一律電滙計）

貨幣		價	升跌
英鎊	出	八·七四五	無上落
	入	八·六二〇	無上落
美元	出	四·九三〇〇	無上落
	入	四·八七〇〇	無上落
加拿大	出	五·〇五八五	升〇·〇三五
	入	四·九四六〇	升〇·〇三〇
西德馬克	出	一·九七八五	升〇·〇四五
	入	一·九二四五	升〇·〇五〇
法國法郎	出	一·〇一五〇	升〇·〇三〇
	入	〇·九七六五	升〇·〇二〇
瑞士法郎	出	二·〇一六〇	跌〇·〇〇五
	入	一·九五〇五	跌〇·〇〇五
日元	出	·〇一七二五	跌〇·〇〇〇一〇
	入	·〇一六四〇	跌〇·〇〇〇一五
人民幣	出	三九·四七	無上落
	入	三九·六七	無上落

金市走勢閃縮 昨又跌近十元

加頂櫳息尾盤六一三

【本報訊】週四外圍行情，金價方面：倫敦報一〇五·〇美元（升一元半），瑞士入價報一〇四·五〇美元，出價報一〇五·二五美元（升七角半），巴黎報一〇八·九〇美元（升一元八角），加拿大期貨報一〇四·一五美元（跌一元八角半），美國紐約報一〇四·三〇美元（跌一元兩角）。英鎊方面：倫敦轉滙鎊報一·七七二〇美元（漲一錢五厘），美國告老士報一·七七一〇美元（縮五厘）。

本港金市，昨日上午開市報六一七·〇，最高報六一七·〇，最低報六一四·一，收市報六一五·二。息價訂加息一元八角七仙，上牌現貨無交收，公價定六一五·〇。

下午開市報六一五·二，最高報六一六·九，最低報六一三·〇，收市價六一三·〇。整日波幅為四元，前市尾盤為六二二·九，與昨收市價比較跌幅為九·九元。昨日外圍金價榮辱互見，港市走勢亦見反覆，尾市以低價收市。

美鈔報順，大鈔報四·八九四，昔鈔報四·八八四，美電最高報四·九〇二，最低報四·八九九，通天單最高報四·八九八，最低報四·八九六。

日元報好，大紙報一六九·三，細紙報一六八·三，台幣報一二〇·〇，西德馬克報一九二·〇，法國法郎報九七·五〇，瑞士法郎報一九七·〇。

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤為據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 397·23	上午 1972·72	上午 337·73	上午 328·55	上午 361·63
下午 399·90	下午 1982·52	下午 339·41	下午 340·35	下午 363·21
升2·52	升6·99	升1·81	升2·17	升1·22

四會總成交額：二千一百三十八萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	18.60	18.60	18.50
海外信託銀行	2.55	2.55	2.525
大華銀行	8.00	8.00	8.00
友聯銀行	5.05	5.05	5.05
（公用類）			
港燈集團	4.375	4.40	4.275
九龍電燈	23.50	23.80	23.30
中華煤氣	16.90	16.90	16.70
電話公司	24.00	24.00	23.60
九龍巴士	4.05	4.05	4.00
油蔴地小輪	12.50	12.60	12.50
（倉塢類）			
九龍倉	16.10	16.20	16.00
黃埔船塢	9.65	9.65	9.50
（航業類）			
亞洲航業	5.55	5.55	5.50
會德豐船務(A)	3.85	3.85	3.85
會德豐船務(B)	0.38	0.38	0.38
萬邦航業	4.45	4.45	4.45
維達航業	4.65	4.65	4.65
東方貨櫃	3.525	3.55	3.50
（建築類）			
保華	3.05	3.05	3.05
新昌	14.00	14.00	14.00
新昌（新股）	2.80	2.80	2.80
大新（公和）	2.075	2.075	2.075
海港工程	0.94	0.94	0.93
青洲英坭	17.80	18.00	17.80
安達臣集團	1.01	1.02	1.01
（投資類）			
地鐵債券	5200.00	5200.00	5200.00
怡和證券	7.70	7.75	7.60
新鴻基證券	1.61	1.61	1.61

股名	收市價	最高價	最低價
（地產類）			
置地公司	6.70	6.70	6.65
高富置地	1.21	1.21	1.19
模漢置地	0.24	0.24	0.24
博富臨置業	0.51	0.51	0.51
至祥置業	0.70	0.70	0.70
啓德置業	1.03	1.03	1.03
永泰建業	2.825	2.825	2.825
捷聯企業	1.33	1.35	1.33
美漢企業	0.83	0.83	0.82
長江實業	5.95	5.95	5.90
金山地產	0.76	0.76	0.76
恒生工業地產	0.38	0.38	0.375
大昌地產	1.05	1.05	1.03
嘉年地產	4.20	4.25	4.20
城都地產	4.275	4.275	4.275
和豐地產	1.33	1.33	1.33
亨隆地產	1.16	1.16	1.16
四海地產	1.16	1.16	1.16
大生地產	1.61	1.61	1.58
大寶地產	0.395	0.40	0.395
華光地產	0.83	0.83	0.82
合和地產	2.40	2.40	2.325
新鴻基地產	4.20	4.20	4.125
恒隆地產	3.80	3.85	3.80
建煌新記	0.74	0.74	0.73
南太平洋	0.75	0.75	0.73
信託公司（A）	2.10	2.10	2.10
信託公司（B）	0.39	0.39	0.39
兆泰祥	0.53	0.53	0.53
廖創興	1.00	1.00	0.98
萬生	0.36	0.36	0.36
漢國	0.56	0.56	0.56
明輝發展	0.51	0.51	0.51
莊士發展	0.30	0.30	0.30
利興發展	0.93	0.93	0.93
泰盛發展	1.23	1.24	1.23

股名	收市價	最高價	最低價
世界發展	0.40	0.40	0.40
金聞發展	0.57	0.57	0.57
海南發展	1.16	1.16	1.16
新世界發展	1.50	1.50	1.47
太古昌發展	1.91	1.91	1.87
（工商類）			
怡和公司	19.50	19.50	19.30
和記企業	3.15	3.15	3.125
太古洋行（A）	9.55	9.55	9.45
太古洋行（B）	1.86	1.86	1.86
會德豐（A）	2.30	2.30	2.275
港機工程	44.50	44.50	44.50
聯合汽水	9.90	9.90	9.90
永安人壽	1.23	1.23	1.23
星島報業	4.85	4.85	4.85
聯合橡膠	1.55	1.55	1.55
菲立斯	0.235	0.24	0.235
周生生	0.72	0.72	0.72
英之傑企業	2.95	2.95	2.95
和貿	2.65	2.675	2.625
立興	6.10	6.15	6.10
寶光	4.675	4.675	4.65
仁孚	1.04	1.04	1.00
（百貨類）			
永安公司	3.00	3.00	3.00
鱷魚恤	8.20	8.20	8.10
連卡佛（A）	20.00	20.00	20.00
（紡織類）			
南豐紗廠	6.00	6.00	6.00
南聯實業	2.225	2.25	2.175
長江製衣	5.30	5.30	5.20
依時製衣	2.30	2.30	2.30
（酒店類）			
城市酒店	31.00	31.00	31.00
永高酒店	6.90	7.00	6.90
凱聯酒店	1.92	1.92	1.90
美麗華酒店	10.50	10.50	10.50

工商界

本港股票週四在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一八·三〇元，怡和一九·五四五元，和記三·一〇五元，會德豐二·二四五元，置地六·六三五元。

股市分類指數

股市分類指數，據遠東交易所公佈如下：銀行類二三六九·〇二無起跌，公用類一四六八·二二升一九·七四，地產建築類二〇九二·五三升一·三六，工商企業類一八五六·八一升〇·七四，倉塢類三七八一·九九升二三·四五，酒店類一三三〇·〇一升〇·二八，紡織類一二〇七·三三升三七·七〇，投資類二六二三·五三升三〇·六四，橡膠類八六一·三六無起跌。

捷聯企業中期息四分，截止過戶十月八日至十月十九日。

萬邦航業末期息二角六分，截止過戶九月十四日至九月廿七日。

港機工程中期息一元，截止過戶九月八日至九月廿二日。

胚布及針織用棉紗轉增 實銷已漸趨暢旺

國際棉紗價堅硬有刺激

【本報訊】棉紗實銷經過將近兩個月轉弱之後，現在開始已有逐漸復暢之勢，因為胚布及針織用棉紗需求漸增，預料到了九月，棉紗實銷有進一步的好轉。

昨據紗廠及紗商消息：棉紗銷售已開始作緩性回增，由於國際棉花價格報穩，美國一吋三八纖維F·O·B·每磅七十五點美仙，東非洲A R棉花C·&·F·每磅九十二點美仙，阿根廷中纖維C·&·F·每磅八十一點美仙，故此紗價亦轉呈堅穩。

現在織胚布及棉質針織衣服需用棉紗增加較為明顯，巴基斯坦十支上檔貨每包成一，六八〇元至一，七〇〇元，中上檔貨成一，六二〇元至一，六五〇元，十六支上檔貨成一，八三〇元至一，八五〇元，中上檔貨成一，七二〇元至一，七五〇元，廿一支上檔貨成一，八七〇元，中上檔貨成一，七五〇元至一，八〇〇元，南韓卅二支普通紗每包成二，三三〇元，四十支普通紗成二，四二〇元，港紗卅二支普通每包成二，三八〇元，卅二支半精梳成三，〇〇〇元至三，〇五〇元，四十支半精梳成三，一五〇元。

紗廠及紗商預料九月份棉紗實銷將有繼續好轉之勢，紗價可能緩性趨高，尤以南韓棉紗值得注視。

美股市況反覆 又回跌十點多

【紐約廿六日美聯社電】股市經過週三技術性調整後，星期四股市又告下挫。

杜鐘斯卅種工業股平均指數在週三升近八點之後，週四杜鐘斯指數在收市前半小時亦跌掉八點。紐約証券交易所的下跌股票多比上升股票為多，交投頗為淡靜。

星期三股市上揚，擺脫過去一週來連續下跌的走勢，利好因素主要是汽車和貨車的銷路好轉。然而，這些消息所起的作用非常短暫，週四開市後不久，便出現承接力薄弱，投資者失去信心，因而引起拋售浪潮。不過，汽車類股承前市繼續上揚。

杜鐘斯卅種工業股平均指數跌十點三九，收九六零點四四。是六月九日以來最低紀錄。

紐約証券交易所的下跌股票與上升股票是七比五。成交總額達一千五百二十七萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數跌零點三六，收五四點一六。

倫敦金價跌八角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一零四點二零美元，尾盤報一零四·二零美元，與前市尾盤比較，跌零·八零美元。

英股疲弱下降五點

倫敦股市星期五日仍下降，跌五點零，成三五一點三。

紐約股市指數報跌

紐約股市星期五日開市後一小時，杜鐘斯平均指數跌二點四一，成九五八點零三。

市場漫步

月餅售價雖上漲 銷勢仍然頗樂觀

距離中秋節祇有十天而已，此間月餅零售生意近日已開始有較多落行。就這一兩天的情勢看，生意進展頗為不俗，雖然售價是普遍上揚了，但初步銷勢仍保持往去年水準。

據九龍某大酒樓發言人說，雖則今年許多酒樓餅家將月餅正式上市的時間提早，但真正有較多生意落行還是這一兩天，至於做月會者，則自農曆八月初一起即已不斷有人來領取。

又據說，這幾天來購月餅者，許多是用以送禮用的，照往年慣例，銷售高潮是在初七、初八以後才會出現。

今年月餅售價雖然上漲百分之五到百分之十不等，但照情勢看，這種提昇對銷路影響不大，商人普遍認為，今年的銷量應比去年還有一定的增加。

以下為某大茶樓今年的月餅售價：蛋黃燒鵝月廿五元二，三黃蓮蓉月二十八元，雙黃蓮蓉月廿四元八，金華腿肉月廿二元四，蛋黃蓮蓉月廿一元六，掛爐鵝腿月廿一元六，雞油雙黃月廿一元六，五仁叉燒月二十元，純淨蓮蓉月十八元，精品燒鵝月二十元四，雞油蛋黃月十九元二，蛋黃椰蓉月十九元二，欖仁蓮蓉月十八元四，五仁甜肉月十八元四，五仁鹹肉月十八元四，椰汁蓮子月十七元二，欖仁豆蓉月十七元二，欖仁豆蓉肉月十五元六，玫瑰豆沙肉月十五元六。

政府憲報昨日公佈 商品交易若干條例 九月一日正式實施

造假市壟斷市場等均屬違例

【本報訊】政府憲報昨日公佈，商品交易條例之一、第三及第六部份，定於本年九月一日起實施。

第一部份載有初步規定事項，包括該法例所採用名詞之定義。第三部份旨在提供一項體制，以便本港將來的商品交易所之經營有所遵從。根據此部份之規定，港督會同行政局獲授權發牌與符合規定之公司，准其設立及經營商品交易所。

第六部份是關於交易的進行，其中規定禁止製造商品假市，壟斷市場及進行欺騙性交易，如有人為誘使他人買賣期貨合約而作失實或導致誤解之陳述，則屬違例。

該法例的其餘部份將於稍後實施，有關日期將在憲報公佈。

商品交易監理專員辦事處發言人表示，關於第四部規定，將於本年十月一日實施，由該日起，除已註册之人士外，任何人均不得從事商品交易商、商品交易顧問或其他代表之業務。有關註册之工作經已開始辦理。任何人如欲申請註册為商品交易商、商品交易顧問、商品交易商代表，及商品交易顧問代表，應儘早呈交申請書。

農場胃納增强 飼料近價堅俏

日本客臨場吸購豆子

【本報訊】由於近來新界農場客臨場補貨頗旺，本港飼料在供求較緊之下，持盤堅好，紅豆市情最近受到日本客所抬舉，走勢續拔，黃豆和綠豆，無較佳的表現。

豆子飼料商表示：最近農場實吸入麥麩、粟米不少，原因是由於秋節前關係，對牲口須加緊飼養，事實上，目前農場一般牲口也有很強的納買，因此，飼料銷售情況還好。

在另一方面，近來在豆子市場中，日本客臨場搜購紅豆，促使紅豆價格藉疲上揚，但由泰國供應的綠豆，近價反而稍軟，這與目前供需背馳有關，至於黃豆情況，儘管大陸貨供疏，但加拿大黃豆互相競爭，越來越激烈，做價反而低軟。

目前麥麩供應疏緊，來自印尼麥麩每担卅六、七元，下週開始收貨，泰國麩來銷不划算，近供轉疲下，飼料商認為，泰白麩目前行情達到每担三十七、八元，紅麩卅六元，本港麥麩每担卅六元至卅七元五角。

在日本客搜購下，天津紅豆每担扶至二百七十元，唐山紅豆接二百五十元，目前很難找大宗供應，泰國綠豆，二百廿元，加拿大黃豆，九十四、五元。

工商日報工商晚報分類小廣告 效力大·收費廉·電話：二七九三〇七或四二八〇七〇八接各

米市榮辱互見 澳洲米交投暢

昨大盤成交四千餘包

【本報訊】昨日米糧行市，仍有個別不同表現，澳洲米成交較多，其他成交較少。

昨日開盤沽出食米四千六百包，其中有三千七百多包是澳洲米，雙羊新油粘每擔一百一十八元，袋鼠新絲苗每擔一百廿五元，真三元米每擔八十五元，金發財谷仔米每擔一百元，慶字絲苗每擔一百一十五元，曹溪香米每擔一百廿四元，玉字油粘每擔九十九元，金龍香米每擔一百廿五元。

據米行人士指稱：現在存倉食米約六十三萬包，但有四十多萬包是品質較次的白米，在暑季結束前仍然滯銷，須待天氣轉涼，食米消耗增後，方能逐漸改變這大局的欠買米。

塑膠製品產銷雖暢 膠粒價格尚呈平穩

因各地來貨正展開競銷

【本報訊】目前本港塑膠製品生產雖旺，但塑膠原料近價大致企穩，主要是由於一般供應充裕所促成。

塑膠原料商表示：近來一般塑膠粒供應很充裕，來自美國、歐洲、台灣及日本的塑膠原料均擁在港找銷場，目下本港塑膠工業生產情況雖然相當旺盛，但就塑膠製品廠來看，却並不是普遍好，依然是大型廠及中型廠表現最強，中小型廠方面，所接訂單較短促，因此，就塑膠原料供銷來看，很難會在此情構成緊俏，而塑膠粒價在現勢不易提升。

現時美國硬膠粒，每磅市拆一元四角至一元四角二分，軟膠粒，一元四角五分，不碎膠粒，一元五角五分，硬性軟膠粒拆一元四角。

日本硬膠粒，每磅一元三角八、九分，軟膠粒，一元四角，硬性軟膠粒，一元三角五分，不碎膠粒，一元五角。

塑膠原料商指出：本港塑膠粒以美、日產品互相競爭較激烈，其次是台灣貨，目前台灣貨與日貨售價接近，因此，製品廠對塑膠粒補充可以在多方面挑選，競銷加強，對售價提升自然有所影響。

港機工程公司 中期息一元正

【本報訊】太古集團屬下香港飛機工程有限公司董事局宣佈，由一九七六年一月一日起之會計年度之首六個月未經審核之除稅後純利為港幣一千三百七十萬元，（一九七五年為七百八十萬元），因而決定派發每股港幣一元之中期股息（一九七五年六角）。

如純利繼續如預計中之增長，董事局相信本年度之末期股息會約為中期股息之一倍。

現該中期股息將於一九七六年十月一日派發予本年九月二十二日股東名册內登記之股東。

由一九七六年九月八日至九月廿二日止首尾兩天包括在內，本公司股票暫停辦理過戶登記手續。

證券交易所上牌規則下月施行

【本報訊】政府憲報昨日公佈，一九七六年證券（證券交易所上牌）規則，該規則將於本年九月一日起生效，但有關公司對獲得三個月時間，辦理符合規則之工作。

該等規則規定：除非某一公司為其股票登記人或委任一認可股票登記人，否則該等證券不得在證券交易所上牌，如其證券已上牌，則須暫停買賣。

上述規則是監察事務監察委員會與香港證券交易所聯會進行商討後，根據證券條例（香港法例第三三三章）十四節（二）擬就的。

金魚缸略有生氣

經紀佬談笑風生

無聊幅

近兩日來，股市甚是暢旺，按日都有三千萬元上落的成交，經紀生涯也不會太悶，故一般經紀又恢復談笑風生，自然又是離不了該股經。

宣佈業績不錯的公司，自有其之捧場客，聯合實業不僅僅是有一角五仙高息，且公司盈利有近五千萬元之巨，為去年之四倍有多，令得那些好友大力捕貨，股價被抬至二元二二五收市。

× × ×

七日巨幅的強升更形成昨日市況益顯出牛皮，雖然全日結算也有兩點多的漲幅，但在早市時，市況近乎湖水一般的平靜，少有驚濤駭浪的大交投，午後才有零散買家陸續進貨，致交投與股價兩面向好。

× × ×

有消息傳到謂，事實地產股紛紛被人睇好，且政府又有官地拍賣，事實地產商開始甚熱心，這也是因為市面經濟好轉，加上樓價與地價只有漲勢而

× × ×

緊跟著而來的假期有三日，股票可以不用急急交收，這也是促成在昨日小部份散戶肯落手買貨的動機，加上日前突然大好市，更令那些好友垂涎，無不快快的趕忙入咽貨。

× × ×

個多月來，本週交投才又回升至有九千三百多萬元，不再有那些氣氛沉沉的氣氛，且也有人在打賭假後復市，指數更會看三九九點為定點而攞破四百點關口。

利舞台 倫敦 美孚 影都

最受歡迎暑期佳片

第九天 即日五場連映 早場請

洲立貫獻 邊緣慾情

拉丁美洲的紅樓夢 特片上映 中文七彩

最美麗的人物 最美麗的景色 最動人的故事 最動人的愛情

永恒的愛

FOREVER MY LOVE

特別介紹一代巨星泰倫鮑華愛女：泰蓮鮑華

英俊生角：范南度雅倫

兩大青春巨星主演

淚灑相思地！魂歸離恨天！死別已香聲！生別長惆悵！

豪華·大華·華聲

今五場早請 12點 二點半 五點 七點半 九點半

英勇巨星 畢蘭加士打 領銜主演

摩西

（十誡）姊妹作

六壯士男角：安東尼奎路

大美女角：艾蓮巴巴 合演

大場面！大卡士！大製作！

歐洲公司歷史宗教新奇特技偉大名片

七彩濶幕

先知大師 替天行道 奇蹟迭出

海運 明早

特別介紹

小樓鶯夢

LOVE BIRDS

七彩闊銀幕愛情文藝巨獻 ★★★★★

迷濛的雨夜，迷濛的琴聲 迷濛的女人，迷濛的結局

姬斯汀·歌美曼主演

勢必擠擁 火速訂座

姑爺仔　人石

電話裡是一陣沉默。

「大姐，怎麼啦？你聽到了沒有？」

「聽到！」余太忽然冷笑了一聲：「不過，伊娃，我勸你最好不要管這件事。」

「爲甚麼？你的意思是說……」

「我是說，你是我們自己的人，不該說這種吃碗底反碗面的說話。再說，有甚麼要說的，最好是回來再說，別在電話裡面嘩啦嘩啦的嚷。」

「大姐，我這是爲了救李莉的命，你也不是這樣殘忍的人。再說，你也不在乎多這幾個錢，爲甚麼一定要這樣做，積點陰德不是更好嗎？我們這半輩子，看來都已經夠苦命了，也希望有個好的將來。」

「伊娃，你先回來再說。」

「我回不來！」

「爲甚麼？」

「因爲現在在我旁邊站着的，有一位犯罪調查處的幫辦，他希望……」

涉涉的話還沒有說完，電話就已經給余太「撲落」一聲掛斷了。

「哼！沒有人性的女人！」涉涉罵了一聲，感到非常失望，甚至是感到對李莉懷着無限的歉疚。

「我不能讓這些老千如此害人！」

就在她咬着牙齒的時候，徐帮辦已經走了進來，向兩面張了張。

「咦，我們應該到殯儀館去料理一下秋霞了。」

涉涉默默地點了點頭，卻將徐帮辦拉過甬道的盡頭，低聲將西門黃如何假冒醫生，行騙李莉的事告訴了他，並且問道：

「你看有沒有辦法把西門黃這批壞蛋抓起來？」

「這傢伙有不少案底，我認得他。」徐帮辦點了點頭：「問題是要知道目前他躲在那裡。」

「他有一個電話。」

「甚麼電話？」

「李莉以前對我說過，西門黃以前給了他一個電話，每逢打過去，就像是打到了醫院，有人高聲傳呼醫生的聲音，想來這自然不會是真的醫院，祇不過是他們使用錄音帶的把戲。」

「祇要找到了這電話安裝在甚麼地方，就可以把他們找到。」

涉涉是故意不將余太的地址說出來，爲她留點餘地。（一四〇）

雲煙　陳蕓

七二：給她點顏色看

露絲問邵清逸道：「你大概什麼時候上來？」

邵清逸考慮一會說：「吃飯嘛，大概吃到十一點左右，大家聊聊，我看，最低限度，也要十二時才能到你哪兒！」

「好吧，十二點也不太晚，你到時上來好了！我昨晚很遲睡，現在要回去再睡一會，不然的話，今晚可就不夠精神啦！」

露絲說完，轉身自己開門。

邵清逸連忙道：「你可以在我這邊睡！」

露絲搖搖頭，一個淺笑，便走回自己的居處。

邵清逸也沒有追上去，望着她的背影，默默把門關上。

當露絲回到房間時，小菁便急不及待地問道：

「怎麼，你試探了他吧？有什麼頭緒？」

露絲意會到小菁是問她向邵清逸提出結婚的事，搖搖頭說：

「我還未試探他關於結婚的事，我想今晚先試探他和美美之間是不是有特殊的關係，如果有的話，我根本就不會理會他，更不必試探他是否有意和我結婚的事了！」

「他答應你今晚來嗎？」小菁問。

「是的，但要在十二點！」

「爲什麼要這麼晚？」

「我也不知道，他說要到朋友家裏去吃完晚飯才能來！」

「唔，也好，今晚用得着我的，你隨時開口！」小菁說：「我們一定要查個水落石出，如果美美和邵清逸有特殊的關係，我會給她點顏色看，昨晚，她也夠狠，竟然扯着我的頭髮不放，到現在，我還覺得有些兒痛呢！」

露絲帶有點抱歉地說：

「都是我不好，如果我不叫你找美美，要她把事情弄清楚的話，那就不會發生這件事了！」

小菁搖着頭：「你不必向我道歉，都是我不好，不經大腦的把你和邵清逸的事告訴她，如果不是我對她說了，也不會發生這次的事件，所以，我覺得這次是給我一次很好的教訓，好叫我認清楚她的真面目！」

「咳，你也真是，何必跟她打起來呢！多難看，而且，她還撕破了你的裙子，改天，我送你一套新的吧！」露絲說。

小菁道：「不必了，我和你，還在乎這些嗎？」

痛史（歷史民間小說）

第八回：走窮途文天祥落難　航洋海張世傑迎君

抬頭看時，忽見馬房旁邊有一堵矮牆，已經缺了一角，那牆下堆着一堆斷磚瓦，知道必是先有寓客在此逃走，三人祇得也踰垣出去，那三匹馬無從牽得出來，祇好棄了。

於是三人徒步而行，暗中摸索，尋得這條路甚是僻靜，看看走至天明，並未遇見一個韃兵。天祥道：「天色要亮了，我們如此裝束，倘遇了韃子，斷難倖免，不如趁此時棄去長衣，改做鄉人模樣，還可以遮飾遮飾。」二人聞言道：「正該如此。」當下三人把外面長衣脫了，祇穿短衣，又取些污泥，略略塗污了面目，仍向前行，轉過一個彎來，卻是一條大路。

此時微微的下了一陣小雨，一天陰雲，將太陽蓋住，辨不出東西南北，祇得順着大路走去。正走之間，忽遠遠的聽得前面一片胡笳之聲，知道元兵又要來了，急得無地可藏。四面一看，祇見道旁有一間燒不盡的房屋，七斜八倒的好不危險，三人冒險入內，蜷縮做一堆。伏了良久，聽得外面一陣馬蹄亂響，一個韃兵舉起了手中槍，把那破房屋搠了一下，祇聽得潑刺一聲，又倒下半堵牆，一塊殘磚，恰好打到天祥腿上，杜滸頭面上幾乎也着了兩塊，幸得雙手抱着頭，祇打在手腕上，忍着痛不敢聲張。等了半晌，外面寂寂無聲，方才出來探望，見元兵去遠了，方敢出來。此時不敢再走大路，向斜刺裏一條小路而去，天祥腿上十分疼痛，杜滸、宗仁二人扶着，勉強而行，走到晌午時分，腹中饑餓難堪，更難行動，身邊又沒帶得乾糧，祇得坐在路旁小歇。

正在無可奈何之時，忽見來了一羣人，大約可有五七輩，也像是逃難的光景。宗仁迎上一步，拱手問道：「列位可也是避兵到此的麼？」（七二）

等待陽光　雨萍

「妳大哥好荒謬！他說媳婦是我們替他娶的，他不負責，要養，我們該養活她一輩子！」

我不語。

「那麼，兒子是他自己養的吧？老婆不養，兒女也不養？生下來一大堆，要老人家負責，像甚麼話！」他捺熄烟蒂，又點燃另一枝。

「爸爸，烟抽太多了！」我說。

「別管我，我心裏不痛快！」

「事情要慢慢來。」

「我是火爆性子，一點半點事都擱不得在心裏。我的脾氣，妳媽媽最明白。妳大哥荒唐了多少年？整整十一年了吧！我忍受了他十一年還不夠？」

十一年的時間的確不算短，親眼看着兒子一天天的墮落，一天天的嫖、烟、酒、賭博等毀滅自己，他的感受如何？

「他出世的時候幾磅？祇有三磅一安士（單啦）！連奶都不會吃，要一滴一滴的餵，」在烟霧裏，爸爸的眼睛顯得很迷濛：「從醫院抱回家，我和妳媽媽沒一夜可以好好的睡，他又愛哭，又多病，藥方單子可以煮沸一鍋水！等到他會走路，花棵可多了！我每天下班，第一件事是連雪白西裝都不脫，爬在地上給他當牛騎。天沒亮他照例撒一泡尿、一堆矢在枕頭邊，糊得我一頭一臉。我們怨過麼？打過他麼？揍一下都捨不得！他是第四個兒子，前頭三個都養不活，他是我們的命根！」

這些事我全知道，媽媽常提起，總是帶着笑說的，從無怨尤。

「愈調皮的孩子愈聰明！」媽媽每一次都用這句話做結束，還帶着滿心得意。

天下父母心！

我還記得二姊是怎麼丟失了的，媽媽也時時惦在嘴邊。

「好漂亮的女孩！已經會走路了！有甚麼辦法？我總共祇有一雙手，顧得了兒子，顧不了女兒。妳大哥又愛吃醋，見我抱妹妹，他就大哭。有一次，硬起心腸，讓他哭上半天，好了，到了晚上，他就洶洶的發起燒來，幾天幾夜都不退！以後還敢不遷就他？他是藥罐子，是磁娃娃，碰都碰不得！」（一四六）

爸爸捺熄烟蒂，又燃點另一枝。

風雨殘陽　文：高峯　畫：丹青

「無量壽佛，施主強擄貧道二人，究竟爲了甚麼？」

「少裝蒜，牛鼻子，大爺告訴過你，私藏武功，你們犯了法！」

私藏武功，這可是一個十分罕見的新名詞，私藏武功算犯法，這項法律也是古今少見。因此，食堂中的旅客無不大爲驚訝，所有的目光一起向那勁裝大漢投去。

那位語驚四座的大漢，並無半點顧忌，接着冷哼一聲道：「咱們盟主接獲密報，有人告發你們武當牛鼻子私藏武功，意圖危害江湖，咱們主盟天下，此事焉能不管！」

答話的道長年約五旬，面色雖是有點憔悴，仍然神態沉穩，頗具一代宗師的風範。

難道他就是武當的掌門水中子？

不管他是不是武當掌門，事不關己，誰也不願招惹是非，何況對方是當代武林盟主的屬下，管閒事很可能招來殺身之禍，因而人們雖是心中不滿，可是誰也沒有吭出一聲。

但武當是施玉磐公孫小小的師門，在江湖道義上與朋友的立場着眼，黃驪徳是決不能袖手旁觀的。

一〇七

食堂中素人一起向勁裝大漢望去。

不過這兩名武當道長爲甚麼如此俯首貼耳，任憑那般人作威作福，他卻有點大惑不解，因而暫時按下心情，瞧瞧此事如何發展下去。

此時另一名年約四旬的道長道：「敝派的武功秘笈已全部被貴盟搜去，敝派自掌門以下，又全被貴盟暗中下毒，殺人不過頭點地，你們爲甚麼還不放過咱們？」

勁裝大漢嘿嘿道：「武當的那點玩藝，實在難登大雅之堂，咱們如此做祇是怕你們不知自量，自尋死路而已，你們不知報答，竟敢私藏武功，意圖不軌，雲中牛鼻子，你可千萬不要打錯了主意。」

敢情這位道長名雲中子，是武當三老之一。

雲中子嫉惡如仇，是武當三老中脾氣最爲火爆的一個，雖是身落人手，仍意氣軒昂的道：「出家人不打誑語，咱們實在不知道甚麼叫流雲手，貧道言盡於此，信不信就由施主了。」

食堂之中有不少武林人物，他們祇聽說有一種名叫流雲飛袖的武功，但對流雲手卻是聞所未聞。

唯一知道的是黃驪徳，因爲該項武功是鳳里流雲公孫介所創，曾經傳給他一女、一徒，及黃驪徳、劉薇怡等四人。

那麼武林盟是怎樣知道的？又是甚麼人告的密？

他相信施玉磐師兄妹與劉薇怡均不會洩漏，難道公孫介又傳了他人？（一〇七）

山川人物

夏敬渠着野叟曝言　·五鳳樓·

好小說家言者，首推紀文達公昀，詼諧善談，今所傳閱微草堂筆記是也。袁枚倣作子不語，然不及其雅飭。蒲松齡之聊齋志異，尤爲卓絕，其敘事簡古，人比之司馬遷史記。餘如金人瑞之西城風俗說，湯傳楹之閒餘筆話，余懷之板橋雜記，吳翊鳳之秋燈叢錄，均能巧言切狀，從而曲寫宅芥。

至淸同小說，自達海（滿洲正藍旗人，九歲能通滿漢文字）以滿字譯三國演義，以教旗人。而忠毅公額勒登保，直視同古兵法。破川楚教匪，之有裨實用矣。若邑撫之二十四史通俗演義、蔡界之東周列國志、胡爲而之東漢演義、褚人穫之改正隋唐演義，雖較之三國演義，文質殊體，雅俗異態。而眞直歸於一致，驅萬途於同歸。亦能使紛煩案理，無倒置之乖，啟雜雄當，無夢栝之氣。譬如芥菲，節取爲可也。

言情之作，則莫如曹寅之紅樓夢，諷世之書，則莫如吳敬梓之儒林外史。曹以婉轉纏綿勝，思理爲妙，神與物遊。有將軍欲以巧勝人，逢馬背弓故不發之技。吳以精細廉悍勝，窮形盡相，惟妙惟肖。有箭在弦上不得不發之勢，所謂各造其極也。此外如野叟曝言，足以新人耳目。

野叟曝言：康熙間，江陰夏敬渠以名諸生貢成均。擅詞科場，鬱鬱不得志，晚乃爲此書以抒憤。書成，適世宗（雍正）南巡，夏乃繕寫一部，裝璜精美，外加以袱，將於迎鑾時進呈，冀博茲賞。其女亦通文墨，且明慧曉世事，知此書進呈，必釀禍。又度其父性堅執，不可勸止。乃與父之徒某謀，乘夜用白紙裝釘一部，其精美與原書無殊，卽匿袱中而匿原書於他處。次日，夏將迎鑾，姑啓袱出書，重加裝潢。則見書盡白紙，而已無一字矣。夏大哭，以爲是殆爲造物所忌，故一夕之間，書遂羽化也。女乃徐勸之曰：「既爲造物所忌，似不進呈亦佳，免召殺身之禍。」夏無如何，始寢進呈之意。死後，女乃將其書重加潤飾，凡犯忌之語，刪除罄盡，始付刊，卽世間流傳之本也。書凡一百五十四回，其中講道學、闢邪說、敘俠義、紀武力、描春態、縱諧謔、述神怪，無一不臻絕頂。昔人評高則成之琵琶記，謂用力太猛，是書亦然。

× × × ×

珠砂井　高庸

三手婆婆喝道：「慢着！老婆子眼睛不方便，要動手，你總得先報個名號上來。」

那人冷冷道：「不必了，一動上手，你自然就知道。」

他可是說動手就動手，話音才落，勁風隨起，呼的一拳已向三手婆婆當胸擊來。

三手婆婆分辨出他的拳風起自左側，猜想他這一招多半是虛招，腳下斜退，身軀微微向左側轉，拐杖變橫爲豎，一面卸他的拳勢，一面準備迎擊他的第二招殺手。

因爲高手相搏，極少搶中宮、踏洪門直搗直進，第一招，大多是誘敵的虛招，卻將殺手隱藏在後着，更何況一般人都慣用右手，起手既用左手發招，那更屬虛招無疑了。

三手婆婆的估計絕對沒有錯，錯在她無法看見面前這個人的形狀。

她身軀才剛剛轉動，突然感到情形不妙——對方拳勢勁道絲毫未減，分明是眞幹，而不是虛招。

等她發覺，應變已經來不及了，「蓬」地一聲，右肩頭上重重挨了一掌，直搗得三手婆婆踉蹌退出四五步，拐杖險些脫手落地。

那人如影隨形，緊追而至。

三手婆婆奮起全力，大喝一聲，拐杖向後橫掃了過去。

那人不避不讓，一翻手，抓住拐頭，使用力跟三手婆婆互奪拐杖。

三手婆婆吃虧在眼不能見，又得防他實施偷襲，雙手握着拐杖，卻無法全心全力運用在爭奪拐杖的事上。

那人的內力凶猛異常，循着拐杖如潮水般洶湧過來，接連數次衝擊，幾乎將三手婆婆震開脫手。

三手婆婆無奈，祇得奮力抖拐，跟他爭奪。誰知就在這時候，聽那人忽大喝一聲：「去！」

拐杖力道突然消失，並且就勢向三手婆婆直推過來。

三手婆婆完全沒有防到有此一着，力道一齊落空，整個人不由自主仰面跌倒，摔在閣樓樓梯旁。（九七）

光芒　黃思騁

因爲不滿意爸爸嗎？」

「我沒有甚麼地方不滿意，我眞是有病。」

「甚麼病呢？」

「腸胃不適。」

「你現在就回家嗎？」

「我稍稍收拾一下東西就回去。」

「你這樣做太使我爲難了，大家已許久沒有見到你，想找這個機會敘一敘。」

「我在生死線上的時候都無人關心我，何以忽然想起我來了？」

「爸爸始終沒有忘記過你呀，他還在母親的面前爲你求情呢！」

「那一我有病不能去拜壽，大家應該原諒我的。」

「阿彥，你實際上沒有病，末你去看醫生，或者回家休息，我到時來接你。」

「我沒有受任何人的影響，這是我自己的決定。」

「你完全不考慮有甚麼後果？」

「不……我不能去。」

「是的，一個三次從鬼門關前回來的人，還能有甚麼嚴重的後果呢？」

「爸爸一定會大發脾氣，甚至登報和你脫離父子關係。」

「如果是那樣的話，你和妹妹就可以分到更多的家產了。」

「你說話越來越語無倫次，你把我看成佔據家產的人嗎？」

「我一時說滑嘴罷了。」

「你到底是來還是不來？」

「我再說一句，我不去！」

「那末所謂有病，不舒服，祇是推托罷了。」

「心病原是病呀。」

「我是勸過你的了，這次是爸爸的大壽，比不得普通小生日，你實在不應這樣做。」（四五九）

「祇有三個字，沒有下文了？」

「你就問我看到否，我回答看到，現在你要下文，我就再說，」他俏笑着：「她們姊妹的故事可多着，小妹和大姊都戀上了永道士，姊妹反目了。」

「這——不可能！」小楓搖搖頭：「小妹的事我不敢說，至於你那位舊情人，我敢相信決不會戀上永道士的，在玉屋山，我親自聽到華陽姊批評他，我不相信！」

「你不相信也得相信——宋華陽和永道士有了孩子，落胎，小妹則和永道士有了婚約，爲此，小妹和大姊鬧翻！那是小妹親口說的，難道會假？」

「哦，怪事——」小楓眨眨眼，忽然洋洋地笑：「這很有趣，那末，華音呢？」

「她沒有故事——」

「華陽會和永道士，眞令人難信——倘若第三者來報導華陽姊落胎，我一定會以爲是你搞手的，」她頓挫，在強笑中睜大了雙目問：「那末，你與她呢？」

「我自然沒甚麼了。」

「你和宋華陽與永道士的關係同樣令人難信：不過，我眞爲你不查究丈夫，這事就此停住。」

「小楓，我發現你很致驗，明明已查究了，卻說不查究丈夫，」他輕輕拍着她的背介。「我若是要查究，可以問旁人的，我認識的女道士可不少呀！」他故意作致豪地說：「就是，我不欲爲此而已——」

「羲山，宋華陽噴胎之後怎樣？」

「情形還好吧——」他不能直說自己和華陽的親密事。

「那算她運氣好，采明妹卻很可憐……」

「采明年紀這樣小，就有過這種事？」李商隱吃驚着：「那是甚麼時候的事？」

「好些年了，那時，采明差一點死，」她叮了一聲：「風流，受罪的總是女人。」

李商隱有凜凜的感覺，倏忽間，他想到自己曾向小妹挑逗，宋小妹也會引誘自己，男女之間，彼此相挑，隨時可能出事，那末，風流就會製造出一宗罪過。

聯想偶然進入，也偶然地使他的心靈淨化一個時間，他不去想宋華陽，也不再想縮婚王氏。此後幾日，婚、仕結連，雖然是靑雲直上的捷徑，可是，對着纏綿的妻子，他不忍心了。他想：「憑我的才華，憑我現在的人事而努力自求發展吧！」（四八）

一一八：早日給我個答覆

小吳看出玉觀音的神色有變，竟然也跟着默然無語。

良久，吳導演忽然挺起胸膛，裝着喉音一本正經地對玉觀音說：

「玉大姊，有一句說話，很冒昧，但是，我還是要告訴你——如果你不介意的話，我想你跟我結婚！」

玉觀音一聽，登時大感意外，這一意外，使她臉上的表情，現出既驚喜，又疑惑的神色。

她驚喜的是，到了這年紀，吳導演竟然還會向她提出求婚；疑惑的是，小吳年紀比自己輕，爲甚麼會向她求婚呢？

玉觀音聽了小吳的話，似乎頗有感觸，一下子，說不出話，默默然，臉無表情。

一時間，玉觀音的情緒變得很複雜，她張開了口，呆視着小吳，不知道說些甚麼好。

小吳微笑着，他在等待玉觀音的答覆。

大概有五分鐘的光景吧，玉觀音才半驚半喜的對小吳說道：

「小吳，你不是來我開玩笑吧？」

小吳搖了搖頭，很嚴正地說：

「我不是跟你開玩笑，玉大姊，我說的話都是眞的，如果你願意的話，我跟你立卽結婚！」

「可是——爲甚麼你偏偏要挑我呢？你身邊的女孩子不少，而且，都比我年輕漂亮，你應該找她們才對！我……我太老了！」玉觀音說，她的聲音有點顫動。

「不！」小吳很堅決地說：「你並不老，至於漂亮，那——不過是一霎間的眼前光亮而已，關了燈，還不是一個模樣？我並不欣賞漂亮，我所需要的，是一個經驗成熟的太太，她可以幫助我、照顧我；這幾年，我所以遲遲未婚，也正是因爲我挑選結婚的對象與人不同，所以，我情願到尖沙嘴的高級架步去打野雞！」

玉觀音也看着，點點頭，又搖搖頭，總之，她的感受，並不是筆墨所能一下間便形容得了的。

「玉大姊！」小吳瞪望着她說：「我這個人做事情，有一個原則，要嘛不開口，一開口，便希望能夠達成願望；我希望你能夠答應我！」

「嗯！」玉觀音終於展顏低笑，她撥了一下頭髮，對小吳道：

「這個問題來得太突然了，我要好好的考慮考慮！」

「唔……」小吳點點頭：「也好，你考慮吧，但是，我希望你能夠早日給我一個答覆！」小吳懇切地說。

播音電視節目

香港電台

粵語新聞及天氣報告　時代曲　香江之晨　新聞天地　每日公衆活動報告　鮮菜價格報導　新聞報告　太平山下漫步　兒童節目「聽衆聯歡會」　我爲你選唱　新聞報告　時代曲　笑不笑由你　「打針」　新聞報告　劇壇雜錦「抉擇」　旋轉三四七　新聞報告及時事實錄　續播旋轉三四七　廣播劇「重圓記」　新聞報告　粵曲　新聞報告　粵語流行曲　大城市小故事　「盤谷趣談」　新聞報告　普通話教授　初級英語課程　新聞報告　有獎問答　宗教節目　英語課程　粵曲重溫（一）火燒阿房宮（二）火燒阿房宮之哭荊卿　時代曲　轉播倫敦新聞　値邊靈下「趕狗入窮巷」　轉播夜總會音樂節目　粵語新聞及天氣報告　受曲夜眠遲　粵語新聞　續播受曲夜眠遲　廣播完畢

週末歌集　新聞報告　引人入勝　新聞簡報　旋轉十二時　新聞專輯及國際動態　影壇影聲　年青人時間　新聞報告　續播年青人時間　新聞簡報　口琴演奏　時代曲　新聞報告　實地播出在政府大球場舉行「青年音樂節」　週末舞會　新聞報告　天氣報告　廣播完畢

商業第一台

新聞簡報　天氣報告　名曲選播　清晨雅趣　天氣預測　新聞報告　續播清晨雅趣　新聞簡報　生活的旋律　新聞簡報　熱線寄情　新聞專輯及國際動態　時代曲　新聞報告　小說「義父」　祝壽祝婚點唱　夏日週末　新聞專輯　點唱選曲　粵曲點唱　新聞報告　時代曲　報告屆場賽狗結果　廣播完畢

商業第二台

新聞簡報　你的早晨　天氣預測　新聞報告　天氣報告　續播你的早晨　新聞報告　輕快的節奏

佳藝電視台

節目預告　卡通片　俏巴喇　佳視新聞及天氣報告　美齡與你　樓上樓下　獅子山下　昔大豪客　卽日新聞精華　海鳥　M J萬能號　週末劇場「戰爭與和平」由李戀、劉立祖、乃南主演　洪熙官與方世玉　全日播映完畢

麗的電視中文台

早晨節目　粵語長片「遺腹子」（下）謝賢、嘉玲主演　節目介紹　快樂家庭　新聞及天氣報告　海底歷險記　學以致用　歡喜冤家　「基度山恩仇記」卡通片集　第廿一屆奧運會特輯　新聞及節目簡報　麗的影院「法網情絲」南紅、張英才主演　得心應手　今時今日第一輯、天氣報告、及股市一週　蘇西攻與人之初　特警雙雄　眞人眞事　粵語長片「魔能截孤鳳」余麗珍、林家聲　卡演　今時今日第二輯　週末名片「九九廿四小時」　九奇案」謝賢、嘉玲主演　喜怒哀樂　完播曲

麗的電視英文台

「妙狗奇遇」　卡通片集　遊俠彌事力　週末下午電影「蒙特利爾音樂節」　新聞及天氣報告

告　電器組美國大賽車　蝴蝶女政客　神威勇探　新聞報導及天氣報告　搖邊名片「折金枝」蘇菲亞羅蘭主演　第廿一屆奧運會精華　週末電影「千里眼」　全日播映完畢

無綫電視翡翠台

新聞報告　大力水手　新聞報告　新聞報告　七彩「齊天大聖」卡通片集　七彩「功夫迷」卡通片集　午間新聞　萬能神探　零山少年　卡通片　七彩「無敵神童」片集　七彩「雌虎雙雄」片集　新聞簡報　七彩「網球雙鳳」片集　少俠三雄　七彩「少年行」片集　七彩「警網三雄」片集　同屋共住　七彩「中秋廣告雜誌」　新聞及天氣報導　蘇西攻與人之初　七彩「清俠傳」　二叔　七彩「無敵金剛」片集　七彩「獅子山」　最後新聞報導　良友雙龍　英語片「呼救無門」　英語片「無法無天」　大江戶搜查網　全日廣播完畢

無綫電視明珠台

新聞報告　七彩「泰山」片集　英語片「綠野春心」　七彩「太空人」卡通片集　七彩「妙頭士」卡通片集　七彩「趣味」　技大觀　新聞及天氣報告　七彩「人獸之間」片集　「家」片集　七彩「神秘島」片集　新聞及天氣報告　七彩「逍遙天下」片集　小森美歌雜斯　特輯　週末特選西片「特務雙雄」　播地獄門　最後新聞報導　週末午夜場「畢斯麥艦覆滅」　全日廣播完畢

分類廣告　醫藥

濟民婦科　祖國醫學實驗·特快通經·經驗豐富

中國實事　葉友芳　婦科

馮鳳中醫

女醫　朱玉華　婦科　孕期

化石丸　朱氏祖傳

祖傳　岑偉強　風濕胃病　病氣痛

女醫　張仲英　痔　易家宜

朱約翰　外皮

惡疾

女醫　張麗芬　婦科

中醫　岑子明

皮膚病

耳鼻喉

男女科病　流膿

尚有分類廣告　列在第六頁

廣告效力好 讀者質素高

工商日報 分類廣告

收費廉 效力大 銷數廣

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角亞皆老街廿二號東英大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七○七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一○○號英東大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一二五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

新樓出售 元洲街鴻裕大廈四樓新裝修，二房一廳，九七五呎，合住，晚六③619602

唐樓平售 新填地街旺角道315號四樓，售價八萬餘，有意③8887623 8098241

元朗福德 樓75呎，三房二廳售七萬餘，代客出租買賣樓宇，歡迎委託，電話③776058王興記洽

益漢二樓 北角新都，交通方便，近電車總站，欲購從速H626613 H220445

收息佳音 荃灣唐樓，好交吉，三樓後主租1150呎，萬餘，直接收③711408

上海街 一八五至一八七號，旺舖住宅，分層出售，日電K850619，夜電K889345

式樓急售 銀鳳街新鳳邨唐樓，呎價二十萬，七元，700呎，③二○二○伍仟七三洽，有意

招租

大單邊碼頭旺舖租（香港）免頂九龍月租佰元，平適合西任何行業，通道港西，有意請到二八號舖接洽

北角僑冠 十二樓B，向東單邊三房一廳，五至五百，呎租七九○，H六三三式六午三五，電時

吉屋出售 美孚二期二房二廳，向南四千一萬二四，三八，價三十四樓，元電話，出一售

大單邊旺舖 月租千餘元 中環干諾道中一二八號對正港澳碼頭，另有自由行，適合西環，吉西街時頭88號A，電器本行由接洽

靚樓出租 銅鑼灣百德新街海景大廈D座，四房三廳，有工人房，電話K864627

有房出租 香港北角威非路道一號，九樓B座有梗房，可以居炊，四○意話出，租七一四四洽電問17號

出讓

益漢洋樓出租 北角電車總站一字式樓，呎作工場診所佰元，鐘理髮⑤626613

（九龍）仟尺唐樓 油麻地四樓連有契，不交吉，售柒萬元，現收租肆佰伍拾元，電K711794黃洽

靚櫃出讓 平頭玻璃櫃，下十機，汁機生果櫃，雪糕櫃二，各可樂一櫃，上十打格九，五，熱七轉K二二○

公寓平讓 士瓜灣區，租平，設備齊全，冷氣免裝，修郎可營業，有意請電K六二二七七二七，黃洽

電視平讓 八吋至24吋大批，圓起，清倉，德己沙田道名廠，一二五至十二四號，二樓環球

石屋廉讓 元朗適合住宅，屋數間，工場二千呎，環境幽靜，路K667463，⑫7695226 43604晚洽

工場出讓 沙田大圍工場，一萬一千呎，十二月合約，請有意電話③八七三四九二七，張洽

牌檔租讓 因人手不足，出租熟檔，電H七六九三五七，或合作亦可，誠意者洽

工廠出讓 石山鑽石山下水地區，第十七巷二號C，電K俱全，大小三任，有意請洽，電式○八三

寬光大廈 第三街100號寬光戲院，高層單位400餘呎，向海年底入伙，廉讓，電H280492洽

旺舖平頂 旺角平海鮮飯店，連閣樓1600呎，有合意者，電話③八一七二六七

世運金幣 22K足金加拿大世運紀念幣共兩枚，共價一千七百元，電③六五四七三四陳

旺舖出頂 全新裝修，上海飯店，東主遠行，財器具連舖租，電話八○三一三，林公生洽

聘請

急聘幼師 元朗幼稚園急聘幼師，註冊教師，能唱遊，優待，有意請電⑫七七三四八五，梁老師

誠請校工 旺角某書院誠聘男女校工，勞工刻苦耐勞，健康，請電K三○二三六

請訓練工 年齡18至22男女名額，華快金高訓練工，44號華豐鐵廠

醬園招請 男伙頭，年十三至十八歲，有意請三十六年，七九，十五號，見約時

製衣廠請 男學徒，打鈕門，供膳宿，十六至十九歲，黃竹街卅九號四樓，請到司家長

聘請助教 海壇書院聘請老師，教授歷史，有意請五號函九龍亞皆老街大學院

待聘

聘請 商行展業，男女初級，學歷中等，17歲至24，函K1621電話，見名額

陸氏賬稅 按月理賬，申請C眼，○報稅，工商業稅務③239767，六時後電⑤6739

理帳報稅 清理各業月結，帳簿及公司年報，文件審核，承辦稅務，電⑤614459洽

專業補習 中、英文科補習，5年以上經驗，同理、德、法、數，大學教授，F電K850772，九龍新市

徵求

收買酸枝 高價收買酸枝古玩，大電器二○號五下○七，利話大K三七六九七

收買酸枝 高價收買古書金木酸枝條，古玩，電⑥450783，合成大道皇后行大道

高價徵求中學課本 NT431660 聯合書店洽

釘裝散工 急聘男女散工，日日有班，請多名於辦公時間攜帶身份證到內及相片，油麻地街南華糖廠印刷報部面洽

聘請

聘請教師 聘請地理、化學、及小學教師數名，有意者詳列履歷電話函本報中區廣告102箱

聘請職員 大商行業務需要增聘各部職員多名，年齡20至45歲，中上學歷人員有經驗者優先，函附照片寄本報中區九龍郵箱K986人事科

女售貨員 珠寶公司聘請會計及女售貨員，有意請電話近照寄福華街177D地下，或電③874700成功膠廠

徵聘女工 工藝手女工多名，易學速成，聘請學徒，三樓有意洽，至廣東道647號

誠 聘男女商行初級職員多名17至28四學歷，年中新柒，函寄K3580

男女工 以15歲上，廠長請面試，元五十八元另獎勵工資，四天新祥大廈，路58號永福易做，超額獎，獎按7號工昌

商業

寄 梁月桃

張九齡相命 一言定吉凶 代決事業婚姻財運之疑難 彌敦道482閣樓近永星里交電費處（鴻星大廈）

竭誠歡迎選購 最新出品轉印圖染印花布包括黑白彩色彩虹版花樣新款 色彩鮮艷 品質高級 信用保證 遙洽：世國印染紙股份有限公司（廠商）進玉有限公司（進出口商） 地址：中華民國台北市柳州街73號二樓 電話：3312411 3312092 電報：「CIRCLE」TAI PEI

25元條 電視 連工包租 保用一年 K895418 麗視行

尋訪

尋 吳文輝 本人吳文輝，大港社，各方聯絡……，本社七一，此永……

遺失

遺失擊明 本人李少麗，遺失英文名李……

徵好友 我待人誠懇……

美滿婚姻 委託南京街8號……

幸福婚姻 榮獲電視台公開……

智明女士 祖傳哲學 **掌相命**

遊河 遊艇最多 歷史悠久 5—446239 5—779096 瑞明公司

貓狗 鷄貓 叫十六元，仔下午不花，時後六生

指點你 迷津有路 解決疑難 誰其我會

樂天士居 五十餘年經驗

修精 冷雪電視機 洗衣機 櫃氣 恒藝 ③614817

賽金 博士髮帶

最高價收音響電視 ③798428 ③866920

改衣定做 男女服裝

修精 冷雪電視機 洗衣機櫃氣 西德 ③460489 ⑫768161 ⑫212123晚

退沙米機 風行牌退沙米機

油印 打字謄寫 彌敦道平安大廈

冷雪電視櫃氣 啓全修理工程公司 噴油換邊清洗冷氣 電K204650

乾洗機售

2/12 羊毛MIXED 歡迎定購 常供備康 明華公司③614892 ③618133

台灣豪華團 $120 九天$1350 七天$1240 五天$1150 逢星期六出發 特快台證 廉價機票 百貨配售 邵氏大廈610金門旅遊公司 彌敦道684號 K942821 946441 假日照常辦公

特平機票簽證英美加包機 台北 540 日台 1100 菲律賓 760 曼谷 750 雪梨 1880 耶加達 1690 東京 880 倫敦 1650 三藩市 1480 星馬 1450 巴黎 1750 溫哥華 1700 安全旅運社 ⑤222822 ⑤222851

美加 平價機票 移民學生旅遊包機 成功旅運公司 5-440550 448271 李行華外寄專 特平

東京 $870 台北$535 星馬$970 曼谷$380 美加1580 澳洲$3600 254733

入台證 超快10天辦妥 中環萬宜大廈 遠東機構 ⑤266108

往台灣 可帶合法百貨 機票$525 快證$118 得其利公司 電話K851245 K849562

最抵買 最實用 PVC 膠枱布 紅粉綠白紅 四色任擇 54″ 60″ 72″ $6 $7 $8.5 圓型 54″×54″ 60″×60″ 72″×72″ 90″×90″ 方型 $4 $5.5 $7 $8.5
台灣民生物產有限公司 九龍總店：尖沙咀東英大廈 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道十二號 北角分店：英皇道一三五號

中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

合勝搬屋公司 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元 九龍：938549 944557

德信公司 搬屋 655945 017437 636132

立榮搬屋 香港783183，780179 彌敦道840811，888434 土瓜灣310866，308818

搬運

漏水 歐美有限公司

瑞香園

遊艇平沽

相掌命卦

老農見 七十三歲

立勝 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

龍運 搬屋 K-957351・K-958805

聯東 搬運公司 938620 568960 939172 775936

西婦會話 九月份法德班

游泳初班

青年會

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 黑白，彩色電視，晶體管及電報 開課日期九月六日 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263・719796

免費教授

聯音琴室

英人會話

日本裝苑

招生

德誠烹飪學院 全港烹飪比賽本院學生榮獲亞軍 電話③849248

達海烹飪學院 電話⑤746377

港九德信烹飪學校 師資：①美麗華大酒店西餐大廚 ②香港酒店西餐大廚 ③喜來登大酒店西餐大廚 ⑤703667 ③303062 ③968771

港九德信烹飪學校 正港：油麻地彌敦道四七七號二樓 分校：旺角道50—56號新旺大樓四樓 分校：銅鑼灣留仙街1—5號四樓 ③303062 ③968771 ⑤703667 校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

半島烹飪學校 專業烹飪教授：郭予文主理

德法烹飪學院 旺角彌敦道494—496號 冷氣課室新型冷氣： 電話K306427

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

工商日報分類廣告 除客戶列有地址或電話號碼，須經由本報廣告信箱，或已來本報收取信件，倘有下列信箱存有信件，請携同收據到取。 W13 W15 W24 W26 523 B181

醫藥 陳景雲 哮喘 胃病 鼻病 風濕 保證斷尾

英人聲帶 英婦主理

文理補習班 香港教育司署註冊

英語托兒

洞玄術

英人教授

英美人仕

英人小姐

小姐英美

黃華湛 痔瘻 血痔

竹林氏 胃病

善補靈藥

盧玉雄 癬

陳銳培 白癬蝕

今年五至七月港貨出口 比較去年同期 增加百分五十

【本報訊】統計處昨日發表本年七月份對外貿易臨時數字顯示，該月份本港製品輸出總值爲二十九億九千七百萬元，入口貨品總值爲三十七億四百萬元，而轉口貿易則爲七億四千七百萬元。

由今年五月至七月的三個月內，與去年同期比較，本港製品出口總值增百分之五十點一，入口增百分之三十五點八，轉口則增加百分之三十點九。

本年七月份出口製品總值比同年六月份增加一億六千六百萬元，即百份之五點九，入口製品總值增加五千一百萬元，即百分之一點四，而轉口亦增加一千萬元，即百分之一點四。

一九七五年八月至一九七六年七月之十二個月內的貿易數字，與對上十二個月比較，顯示本港出口製品總值增百分之三十五點八，入口增百分之二十九點六，轉口則增加百分之二十二點六。

一九七六年七月份之貿易狀況如下：

（類別）	（以百萬元計）
本港製品出口	二，九九七
入口貨品	三，七〇四
轉口貨品	七四七

藏械·禁錮 恐嚇·毆打 四項罪名成立 盧偉誠律師判監年半 準備向高院提出上訴

被判入獄十八個月的律師盧偉誠

【本報訊】在港執業律師凡十年，前曾任工商署緝私幫辦之盧偉誠，因被控藏械、刑事恐嚇、非法毆打及禁錮男子方炳祥四罪，昨被維多利亞地方法院法官梅鑒玉裁定各罪均成立，共判入獄十八個月。

法官在宣讀其冗長判詞凡一小時大意指出，雖然他已剔除有關錄音帶上証供，但仍然認爲原告方炳祥出庭所作之証供可靠，因此控方証供既充分，故裁定被告四罪成立，不過使他驚異的，這案竟在一個律師辦公室內發生。原告被恐嚇禁錮毆打，雖則是幸沒有重傷，由於這種罪行嚴重，不能不重判其入獄，因此判被告首罪入獄三月，次罪六個月，第三罪十八個月，第四罪九個月，均同期執行，即共入獄十八個月。

身穿灰色西裝，結黑色間條領帶之被告盧偉誠聞判，呆然木立於犯人欄內，毫無表情。代表被告辯護大律師林滔華向庭聲稱，被告準備上訴，但要求在被告向高院上訴期間，仍照將准予保釋（按被告在審訊期間，獲准以五千元保釋的），但爲法官拒絕，並提議辯方大律師可向高院方面法官申請。

於是林滔華大律師隨於上午十一時半即到高院刷按察司康士內庭申請，結果法官押候於下午三時半宣佈結果，亦拒絕其保釋之申請。

當法官裁定被告有罪，其代表辯護大律師林滔華向庭求情說，被告以前原是一政府公務員（按是在工商署做緝私幫辦），六〇年始轉而攻讀法律，六六年執業律師，迄今已有十載，目前個人開設律師行，並兼亞洲發展有限公司（按經營珠寶生意的）董事長，被告有一妻一子三女，其長女在加拿大爲教員，被告最近患有心絞痛症及嚴重風濕症，希庭輕判。

被告盧偉誠，又名威廉，四十六歲，律師，住羅便臣道五十三A某樓，被控四項罪名：（一）指被告於七五年十月十三日，在德輔道中一五一號環球大廈一〇〇一至一〇〇二室辦公室內，無牌藏有一支點三八口徑手槍，（二）同時同地，非法及傷害性以手銬將男子方炳祥禁錮兩小時，（三）同時同地，向方炳祥恐嚇，表示會傷害方本人及其子的身體，（四）同時同地，非法毆打方炳祥。

案件透露：原告方炳祥於去年十一月，因生意關係結識被告，當時方介紹一名姓容之男子與被告進行一宗珠寶買賣，據說：當時該姓容男子涉嫌利用空頭支票，騙取一批珠寶，同年十一月十三日上午十一時許，方到被告之辦公室，直至下午一時廿分之一段期間內，遭被告毆打四次。後被告報警將方拘捕卒因詐騙罪被判入獄兩年。該案之原告是盧偉誠，但後來不知如何一盒錄有打人及恐嚇之錄音帶，落在廉署手上，調查起來，遂揭發此案。

旺角·油蔴地·尖沙咀 警方凌晨掃蕩黃黑 百餘男女帶署查訊

【本報訊】旺角、油蔴地與尖沙咀三區之警方人員，昨日凌晨分別在區內展開大規模掃黃及掃黑行動，共將百餘名男女帶返警署查訊，並尋回兩名失蹤少女。

旺角警署一隊軍裝及便裝警員，由警司率領，大舉掃蕩區內色情架步。

在由前晚十時至昨日凌晨一時之三小時內，警隊檢查了七間音樂廳，一間夜總會，帶走七十四名人士，包括卅一名男子及四十三名女子。

經調查之後，其中兩名女子被發覺是離家失蹤的。

在這七十四人當中，除其中卅人在問話後獲得釋放外，餘四十四人均需要保釋外出候查。

另一方面，油蔴地與尖沙咀警署人員亦由前晚十一時開始，聯合行動搜查黑社會份子之聚集地。

警隊在搜查過一百二十處地點後，共帶走卅七名男子和兩名女子，全部年齡由十八至廿七歲。搜查行動至昨日凌晨二時結束。其中七名男子被警方落案檢控「身爲三合會員」罪。另外十七名男子則被警方扣留繼續接受調查，餘者則獲得釋放。

祇係作「客」·何必緊張 入境事務處一官員 接受廉署問話暈倒

【本報訊】人民入境事務處一名高級官員，日前在中區和記大廈廉政公署總部接受問話，但八個小時之後，他突然暈厥，目前仍在瑪麗醫院留醫。

廉政公署與警方昨日均證實此事，但沒有說明暈厥原因。這是繼一名警員在廉政公署總部接受問話時，被冷氣「凍暈」之後，發生之第二宗同類性質事件。

該名人民入境事務處高級官員姓盧，四十二歲，本星期三清晨六時半許，廉政公署人員前往九龍美孚新邨該官員之寓所調查，隨後將他帶返總部問話。

不料他在總部「作客」八個小時之後，至下午二時十五分，他突然暈倒。廉署人員立刻召救護車送他往瑪麗醫院治療。

據說：該官員被問話時，情緒一直顯得非常激動。

龍城輔警畢業 何添主持檢閱

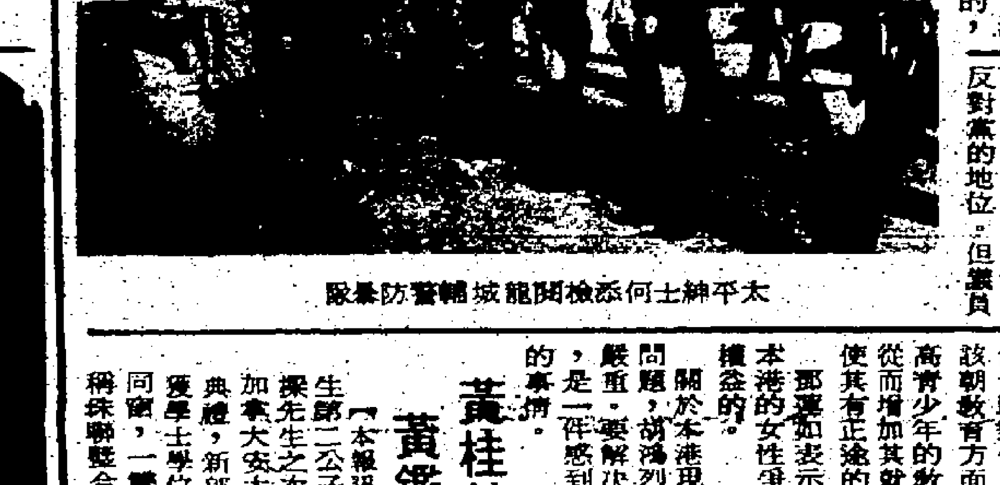
【本報訊】九龍城輔警隊及輔警防暴隊週年訓練，昨日舉行畢業禮，由恒生銀行副董事長太平紳士何添主持檢閱儀式。

典禮於下午六時開始，何氏抵達輔警總部，由署理總監湯俊駿、副總監許晉弱、總警司摩士、警司周劍雄、張志强等迎迓，隨即由高級警司陳大榮、警司黃子才陪同步上檢閱台，檢閱畢業隊及皇家警察樂隊，並致詞祝勗各學員爲社會服務，最後由警隊列隊操過檢閱台向主禮人致敬，禮畢，酒會。

何添致詞時指出：輔助警察在名義上雖然係業餘性質，但在職責上同正規警察並無分別，同樣各位在執行職務時，機須要有高度勇敢、機智及忍耐能力。而且時時刻刻，注意做好警民人與人之間的關係，事實上，近年來社會受不良風氣影響，罪惡日漸增加，維持地方治安，可以講句人皆有責，安危與共，如果得到廣大市民合作，一定事半功倍。在消滅罪案方面，經過此次週年訓練，各位今後雖然時間不多，但成績斐然，這點有賴於各位富有經驗之正規教官悉心訓練，灌輸最新警務學術，該隊難能可貴。而且在黃子才輔警司英明領導之下，各位今後在執行警務工作時期，更有信心和效率。九龍城雖然係一個人口密集地區，輔警人數達二百多人，佔全部編制警力總和百分之四十以上，由於警政優良，官民合作，是以罪案日趨減少，這都是各位對社會所貢獻之成果。希望各位今後仍能表現公共服務精神，爲社會安定和繁榮付出更大努力！

新任立法局非官守議員班佐時（左）和胡鴻烈（右）在記者會中談抱負。（本報記者陸家雍攝）

新任立法局非官守議員鄧蓮如（左），王澤長（右）與新聞界會面。（本報記者黎煥勝攝）



太平紳士何添檢閱龍城輔警防暴隊

四位新委非官議員 表示盡力服務市民 他們關心：死刑問題·撲滅色情 小販輔導·發展教育

【本報訊】新被委任的立法局非官守議員鄧蓮如、王澤長、胡鴻烈及班佐時，昨日與新聞界會晤時發表未來抱負，一致表示，在今後兩年內會盡力爲全港市民服務。

被問及死刑問題時，王澤長表示，犯人被判死刑時，死刑便該執行。他指出，在香港，法律上死刑仍然存在的，祇不過被判死刑的人可以上訴而已。他表示，如有需要他會應市民的要求，向英國提出在香港執行死刑的要求的。

王澤長又認爲，政府最近打算執行的「強制性監禁」對本港治安有莫大幫助的。

他表示，立法局的組織和功能雖有異於國會，而非官守議員亦非處反對黨的地位。但議員不斷對同一問題在會議上提出表質詢，一定會形成一股力量，引起當局注意的。

鄧蓮如則表示，立法局增加非官守議員議席，是一項進步表現，他說，立法局運作法是對的。

她說，本港色情犯罪很多，政府雖有很多法例予以對付，但當局應該朝教育方面着手，提高青少年的教育水準，從而增加其就業機會，使其有正途的發洩。

鄧蓮如表示，她會爲本港的女性爭取更多的權益的。

關於本港現存的小販問題，胡鴻烈認爲相當嚴重。要解決小販問題，是一件感到相當棘手的事情。

他說，政府一方面不能濫發小販牌照，以免影響到小販的生活。但是另一方面，政府亦必須要輔導現存過多的小販，進入工廠工作，尤其是在經濟逐漸復甦的階段，這工作更不能遲緩。

胡鴻烈指出：任何國家或地區之司法與立法制度必定是獨立的，政府施行強制監禁，則會造成司法制度受到侵害。但是，強制監禁是在乎社會出現特別情形，他呼籲政府應該對此措施慎加詳細考慮。

班佐時女士在答覆香港教育現存的弊端時指出：香港缺乏中學數量，大學學位則少之又少，而且書本太貴。

這位傑出之女教育家認爲，政府應該興辦更多理想的中學，同時亦要放寬大學學位的名額。最好的途徑是開設「夜間大學」，使更多的市民能接受高深的學問。

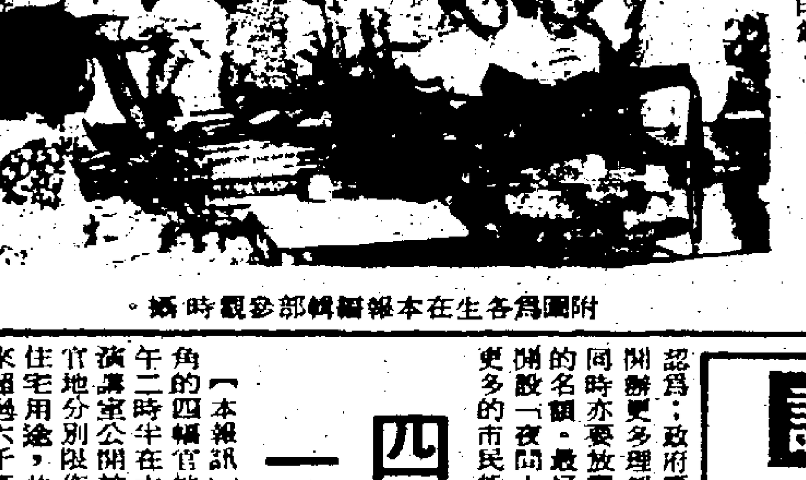
有關本港各級學校所用之書籍，班佐時女士亦認爲其售價偏高。她說，這是社會受通貨膨脹所造成之惡果。政府可以考慮仿照外國的情況，由政府出錢買必需而昂貴的課本，分發各級學校，免費供學生輪流使用，這不失爲有效的辦法。

黃桂林伍國樑聯姻 黃鑑興伍淑儀大喜

【本報訊】香港地產建築業巨子黃桂林先生第二公子鑑興君，與加拿大僑領殷商伍國樑先生之次女淑儀小姐，今（廿八）日，在加拿大安大略省劍橋市長老會教堂舉行結婚典禮，新郎在加拿大温莎大學電腦系畢業，獲學士學位；新娘獲工商管理文憑，與新郎同窗，一雙新人，認識至深，結爲愛侶，洵稱珠聯璧合，佳偶天成。

北角健康邨互委會 學童參觀本報

【本報訊】北角健康邨第三期互助委會就學子弟四十餘人，乘暑假之便增進報紙出版認識，日昨前來本報參觀，由該會主席黃慶邦率領，抵達後本報派出專員接待，並對各生解釋報紙出版過程，隨後帶領各生分別參觀編輯、翻譯、採訪、植字、校對、排字、打版等各部門。各生對電動收報機來自世界各地發生重大新聞能迅即拍抵本港，至感新奇，並對本報新型精美之柯式印刷致爲稱許，留下深刻印象。



附圖爲各生在本報編輯部參觀時攝。

四幅官地高價賣出 三幅超過底價一倍

【本報訊】九龍及北角的四幅官地，昨日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣，四幅官地分別限作非工業及住宅用途，共替港府帶來超過六千萬的收益。

第一幅官地座落九龍深水埗海壇街，新九龍內地段第五七一二號，面積二千四百五十八平方呎，須在一九七九年九月卅日前，完成卅萬元的建築蓋頂，限作非工業用途。底價九十萬元，由保得達企業有限公司（譯音）以二百零五萬元投得，實出價平均每方呎爲八百卅四元一仙。

第二幅官地座落九龍醫局街，新九龍內地段第五七一三號，面積約二千八百七十四平方呎，限作非工業用途，一九七九年九月卅日前，須完成卅七萬元的建築蓋頂。底價一百卅萬元，由永利豐企業有限公司（譯音）以二百四十五萬元投得，平均每方呎八百五十二元四角七仙。

第三幅官地座落九龍何文田石鼓街，九龍內地段第一零三六三號，面積約一萬三千七百九十平方呎，限作私家住宅用途，一九八零年九月卅日前須完成四百萬元的建築蓋頂。底價七百五十萬元，由中建發展有限公司（譯音）以一千四百一十萬元投得，平均每方呎價爲一千零廿二元四角八仙。

第四幅官地座落北角英皇道，內地段第八四一六號。面積約二萬四千平方呎，限作非工業用途，在一九八二年九月卅日前，須完成九百九十二萬元的建築蓋頂，底價三千萬元，由鑑東置業有限公司（譯音）以四千一百五十萬元投得，平均每方呎價爲一千七百二十九元一角七仙。

藏毒六百萬·判監十五年 婦人上訴駁回

【本報訊】一名四十二歲婦人，因替人運輸及收藏價值六百萬元毒品，於本年六月十七日在高院刑庭被裁定罪名成立，判入獄十五年，被告認爲原判太重，延聘大律師向高等法院上訴，要求減刑，但遭上訴庭駁回，維持原判。

上訴法庭署理正按察司碧克薰，副按察司麥慕年，李安瀾三位大法官協同聆畢上訴理由後，表示：爲要使毒品受到控制，法庭一定要判以重刑，以收阻嚇之效。

被告人何少芳，被控於去年十二月六日，在廣華街仁安大廈停車場藏有廿五件嗎啡磚，重八十磅，價值達六百萬元之毒品。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹輕微至和緩東至東南風，除下午新界北部有一兩陣局部地區性驟雨外，天色晴朗，天氣炎熱。

今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度爲百分之八十一。

□潮水漲退□

高潮：上午五時卅六分。下午六時十八分。

低潮：中午十二時十三分。

□截郵時間□

關島。	上午十時
馬來亞、印尼、西澳洲	正午
菲律賓、台灣、新加坡、沙勞越。	下午一時
南越、也門、埃塞俄比亞。	下午二時
西德、奧地利。	下午四時
印度、斯里蘭卡、南非、葡屬東非、札伊爾、義大利、阿剌伯共和國、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、瑞典、以色列、希臘、塞浦路斯、瑞士、利比利亞、美國東岸、肯雅、尼日利亞、加納、澳洲、斐濟、紐西蘭、法屬波里尼西亞、巴基斯坦、阿富汗、沙特阿剌伯、南韓、沙巴、汶萊、泰國、日本。	下午五時
美國西岸、中美及南美洲、加拿大。	下午六時

第14期六合彩揭曉 8·12·14·22·25·34

【本報訊】第十四期六合彩昨日揭曉：八、十二、十四、廿二、廿五、卅四及特別號碼卅六號。

頭獎：不論次序選中六個號碼。

式獎：不論次序選中五個號碼及特別號碼。

叁獎：不論次序選中五個號碼。

特別獎：不論次序選中四個號碼及特別號碼。

安慰獎：不論次序選中四個號碼。

頭、二獎中獎者請於今日下午五時前撥電話五一—七九四八二七辦理登記。

涉嫌擄架漁民女兒 四男女被控再押候

【本報訊】三男一女涉嫌串謀綁架漁民女兒而乘機勒索案，東窗事發，爲警方拘控，昨解辦觀塘裁判署提訊，控方加控被告三項罪名，並向法官申請撤銷其担保，還押監房看管（首被告原准以二千元保釋）法官卒接納其請求，及將案還押至九月三日，至於第二至第四被告等三人，仍准以二千元保釋候審。

被告四男女：㈠張順帶，男，三十六歲，司機。㈡張偉強，男，十八歲，工廠技工。㈢張惠英，女，二十一歲，工廠女工。㈣張偉輝，男，十八歲，泥工。同被控：（一）七月至八月間，在本港地區，串謀勒索案男子鄭同。

首被告另加控：（二）在七月十二日至八月三日期間，使用暴力，禁錮十五歲姓鄭少女；（三）七月十二日，在愛秩序街使用一種藥物，令該少女昏迷，而達到其犯罪目的；（四）七月十二日，在上址強擄該少女，而未經她自願者。

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

工商讀者
購買力高
分類廣告
價廉效好

日晚報聯刊 特刊分類廣告
每段二吋二格或四吋一格，
每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。
如登兩段位，每天日晚報，合共收費七十元，連刊十四天。
上期收費　不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，啓事及醫類除外。
凡聯刊壹段七天或以上者，免費奉送東寶洋行嘉蘭精美案頭便條架一個及仿象牙開信刀兩把。請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取。

清華書院
大專部 中學部
大專本科：文科、商科各學系
預科：文、理組新生
中學部：F1至F5會考班
校址：旺角砵蘭街364—370號
電話：[illegible]
（函索備章）　校監 [illegible]

香港法文專科商業管理學校
自置多層校舍·各層裝冷氣
九月份早午晚及週末班招生
英語會話·日文·簿記會計
英文專科·法文·商業全科
打字全科·英文拼音·速記
信札·秘書學·出入口文員
電腦全科及打咭·航空地勤
TOEFL試·GCE英文
德文西文·國語·普語英語
商業全科每月90元選修四科可兼外文
各科加設週末班·名師講授專業授憑

舖位 連閣
粉嶺聯和墟市中心馬路
廉售八萬九千元
首期一萬 餘分六年
周生生地產有限公司
電話：3-687261
本地盆電話：12-908217

天主教聖慈幼英文中學
招各級男女新生
F5重讀生優先取錄
校址上環荷里活道普仁街19號（英文中學部）電話：455204
堅道93號（英文中學部）電話：241434
堅道63號上午英文小學及幼稚園 電話：241387
下午中文小學及幼稚園 電話：236531
上環必列啫士街37號（上下午中文小學及幼稚園） 電話：135314
上環急庇利街一、三、五A幼稚園部 電話：438204
中學部小學部及幼稚園報名詢問處電話：438204

香港商科語言書院
灣仔軒尼詩道274—288號二樓 H753341
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858443
彌敦道593號 創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
中英打字·中英簿記·速記信札·鐵算珠算·電腦打孔·英語會話·日文法文·英語拼音·德文國語·西班牙文
TOEFL·GCE英文·C、F文員班·商科證書班
廣告裝飾班·特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

香港工科學校 新班招生 9月7日開課
灣仔軒尼詩道274—288號二樓 H753341
彌敦道601號創興銀行大廈3樓 K305075
深水埗大埔道92—101號 K770405
西環皇后大道西501—511號2樓 H485447
電機工程·冷氣工程·電視電報·電子電腦·無線電·測量結構·計劃施工·建築繪圖·汽車修理·公模設計·機械繪圖
英專 P3—P6 F1—F5 英語初學 拼音會話
數學 F1—F5
工廠管理學
英中簿記會計
時裝廣告室內設計

香港聖雅伯特英文書院
招收76—77年度各級男女新生
班級：日校FORM1—FORM4
夜校A-B-C-班—FORM5
（會考班）
開課日期：9月6日
附註：本校設有新型視聽語言室，採用教育司署供應之各類儀器輔助授課。
校址西環卑路乍街56號電話⑤495427

亞比林哥無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度
無綫電及電視全科日夜深資班 中二或以上程度
船舶電台電訊科九月三日開學
無綫電工程函授活期科
學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電：K862483·K789115·K864989·即免費寄上

香港神光英文中學
擴充班額續招P.1至F.5文理科會考班男女新生及插班生，本學年批准招收文理科會考班五班·報名日期：即日開始·考試日期校內公佈·校址：香港灣仔交加里七號（京都戲院對面）電話：⑤七五四四〇
一至四（四樓）
榮譽顧問：丘忠魂
傳士香港路德會主席·宗教主任：李澤恩道學士香港路德會灣仔堂主任教士

打風落雨都唔怕！
英國名廠 Creda
"貴達牌"乾衣機
太古貿易有限公司

嗚遠中學 招生
本校由天主教會主辦，香港政府津貼，爲全日制中文中學，並設有男女學生宿舍，管理嚴格。現招收中學一年級新生三十名，（升中試合格學生免試。）
校址：九龍調景村十一區
電話：三—四七五一〇二

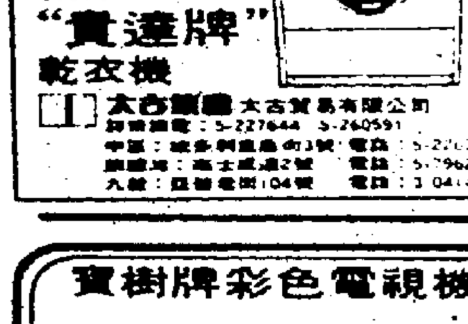
世界電機工程學校
招生
電視進修日夜班
無綫電及電視工程日夜班
先修日班
船舶電報班
先修班適合小學畢業及中一程度應屆畢業生全部由校介紹職業
校址：灣仔盧押道五號
電話：H二七六九六〇

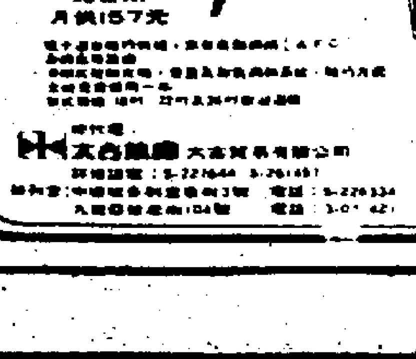
聖培爾英文書院
續招F.6中大文理預班及F.4文理班男女生
校址：九龍勝利道（近亞皆老街火車橋）電話：三—〇四一五八一

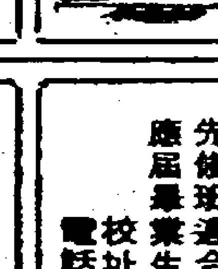
寶樹牌彩色電視機
BUSH
PAL彩色系統
月供157元
太古貿易有限公司

寫字樓招租
尖沙咀彌敦道100號東英大廈頂樓10000呎本年底出租適合寫字樓或電腦公司地點旺盛管理完善請電㈢六七三二九一或㈢六七三二九三生記租務處洽。

招租
（一）寫字樓及舖位
尖沙咀彌敦道東英大廈一樓兩舖位 478呎
中環利源東街八號寫字樓約 500呎。
（二）住宅
灣仔承業大廈活克道46號 740呎。
灣仔東生大廈莊士敦道28號 377呎
請電生記租務處洽電話：⑨六七三二九一
承業公司⑤二七二二七三







記取慘痛教訓·亡羊補牢未晚
房屋署工務局考慮進行 調查各區近山公共屋邨
秀茂坪災場共掘出屍體18具

【本報訊】消防人員昨日續在秀茂坪災區掘出兩具男女屍體，使該區死亡人數增至十八人，據官方統計受倫常來豪兩所造成的災害死亡人數，截至昨晚止，已證實有廿六人，受傷六十五人，至於失蹤的人數相信仍有一、兩人。

由於此次山泥傾瀉造成災禍，當局已考慮應對其他公共屋邨進行調查，以避免類似此次悲劇發生。

助理房屋署長羅文稱：房屋署及工務局正考慮將山泥傾瀉調查擴展至如慈雲山等新邨。

公共屋邨之斜坡，是屬於房屋署財產範圍，由房屋署保養人員負責修葺。

羅文表示：今後將由房屋署及工務司雙方負責保養。

羅文解釋謂：秀茂坪各斜坡並不包括在現時進行的全港山泥傾瀉調查中，因為在一九七三年開始展開調查時，該處斜坡並沒有被認為有任何不妥。

目前發生慘劇之秀茂坪第九座仍在封閉中，沒有食水供應，但受波及之第十五座居民，則可返回居所，祇是該座大廈現時仍無電力供應。

房屋署昨日經已為秀茂坪邨第九座地下至四樓及第十五座地下與二樓之住客安排，在警方人員監督下，返回住所拿取私人物品。

通知該等住客返家取回物件之通告，已在九龍灣工廠大廈張貼，現時約有七百名由上述樓宇疏散之住客暫住在工廠大廈內。

但他們已獲得忠告，切勿在住所內停留超過絕對需要之時間。

房屋署發言人昨日重申該兩座大廈在結構上是安全的。但發言人謂：目前不能完全消除再發生山泥傾瀉而致坭土瀉下該兩座樓宇後面，甚或衝入屋內之危機。

基於上述理由，房屋署忠告住客暫時離開該等樓宇。

發言人並謂：九龍灣工廠大廈有足夠地方容納需要暫時棲身之住客，該等住客可向秀茂坪邨第六座之邨辦事處報告，則該署將為他們作出適當的安排。

另一方面，房屋署已請第九座地下之住客盡快與第六座邨辦事處之辦事人員聯絡，如住客欲詢問有關上述兩座樓宇或其他管理上之問題，可與第六座邨辦事處聯絡，電話三—四九四五二二。倘詢問有關暫時寄居於九龍灣工廠大廈內各住客之事項，可向該工廠大廈之房屋署辦事處查詢，電話為三—七五四零二八。

此外，秀茂坪罹難者的家屬，昨日上午分別到紅磡殮房認屍。

整個殮房昨日彌漫著一片愁雲慘霧，家屬的痛哭聲夾雜著呼喚死者名字的叫聲，各人呼天搶地的悲痛，聞者辛酸，見者流淚。

最令人惋嘆的是楊淑仁的遭遇，她的五名孩子全在兩災中無辜喪生，究竟是誰的錯，為何她要接受這種家破人亡的痛苦！

好不容易，在殮房人員極力安慰下，她的神志才稍告平伏下來，「逐一」為她的孩子們辦理認屍手續。

其他遇難者的家屬亦在悲痛的情況下辦理認屍手續。

對於死者遺屬的境況，當局應為此次意外造成悲劇負責，迅速作出合理的善後工作和賠償予死難者的家屬。

截至目前為止，政府有關部門對此次秀茂坪災難保持緘默，房屋署及工務司署祇發表了有關安排災民住宿及將來進行調查的聲明。

而當局亦委任一家顧問公司，對場坭現場進行研究，並限在四十八小時內提交報告，建議去改善安全問題，並未對責任問題提出檢討。

災區發掘告一段落 18名死者屍體掘出
崩塌缺口鋪上膠布防再下雨

【本報訊】秀茂坪邨第九座山泥傾瀉災場發掘工作已告一段落，拯救人員經過三日來日以繼夜的努力，終將十八名罹難者屍體掘出。

昨日下午房屋司署屬下的清拆組人員仍留在災區清理雜物，消防隊任務完成後功成身退，大批藍帽子警員則仍在上址若干封閉地點駐守，民政署與社會福利署負責賑災工作，按時派發膳食、日常用品予棲留在各臨時安置中心的災民。

十八名罹難者中，十六名是第九座居民，兩名是邨外人士，罹難者名單：第九座十三號地下鄭興隆米店的五名子女、鄭瓊先，六歲；鄭瓊英，七歲；鄭瓊香，五歲；鄭瓊美，九個月大；鄭子明，三歲。

第九座廿四號地下的三婆孫，鄧三女，七十歲；黃偉昌，十歲；黃偉麟，八歲。

第九座廿一號地下一對母女，蘇映紅，四十四歲；黎玉冰，十歲。

第九座卅號至卅一號，張景全，卅六歲；鍾麗容，廿九歲；張錦樹，四十六歲；張銀明，四十五歲；張錦昌，四十六歲。

昨日掘出的三具屍體已證實為：第九座十五至十八號旺記冰室的兩名茶客：陳大勝，四十一歲及曾茂新，四十二歲，另一名男死者杜就，六十餘歲。

其他廿四名傷者，先後獲送往觀塘聯合醫院救治及敷藥，輕傷者敷藥後可離去，重傷者要住院。

昨日為止，秀茂坪邨第九座除最高的兩層七、八樓，可以准許居民自由選擇返家暫住在各安置中心外，其餘各層仍暫時封閉，等待工務局有關工程師作進一步檢查。

第九座後面山坡崩塌的護牆缺口，已經被蓋上一層透明防水膠布，據稱是當局前晚漏夜舖蓋，以防下雨時再生意外。

秀茂坪邨第卅二座至卅五座之間的一段秀茂坪道目前仍然暫時封閉，因日前在該區對開的一個山坡上發現一條裂痕，工務人員查驗後宜佈封閉該段道路，防止汽車駛過時地面發生震動，引致山坭傾塌的危險。

第四座至第六座中間馬路出現的數條裂痕，當局已舖上一層瀝青，為防萬一，昨日仍然封閉。

漁農處已展開賑濟 受損農民重建農場
逾千畝菜地被水淹歷時八小時

【本報訊】漁農處已開始展開幫助在「八·二五」兩災中受影響之農民來重建其農場。

受影響之農民可獲得來自緊急救濟基金、漁農處管理之基金撥款，以及獲得技術上之協助。

新界及離島地區，一共設有十五個臨時中心，負責登記需要救濟之農夫。

漁農處發言人表示，現正進行調查要求救濟之申請，並將於今日派發款項，以濟燃眉之急。

八·二五之傾盆大雨引致新界之農地普遍受水浸影響。

發言人透露：共有一千五百畝菜地被水淹，其中大埔六百七十畝，元朗七百三十畝，離島六十六畝，西貢四十畝及荃灣四畝。

他指出上述菜地之三分一連續遭水淹浸達六至八小時。

在各類蔬菜中，通菜受水浸影響最為輕微，昨日在九龍之蔬菜批發市場通菜供應十分充裕。

，假如天氣良好，預料農民將於未來數日內再次下種，大約四十至五十天便可望收割。

漁農處現已接受農友申請緊急救濟金，作為援助農業復耕之用，該處並促請新界鄉議局主席陳日新，漁農委員會主席黃金業，日昨分函各區鄉事委員會主席，通知區內受災農友於今日前往附近登記站辦理登記手續。

下列為各區登記站：

元朗區：錦田蔬菜收集站，元朗大會堂。青山牲畜繁殖場，管坑蔬菜產銷有限責任合作社。

大埔區：沙田鄉事委員會，大埔農業推廣站，上水政府農場。

南區：

荃灣蔬菜產銷有限責任合作社，西貢農業推廣站，坑口鄉事委員會。

南區：

東涌農業推廣站。大澳嶼南鄉事委員會、南丫北鄉鄉事委員會。

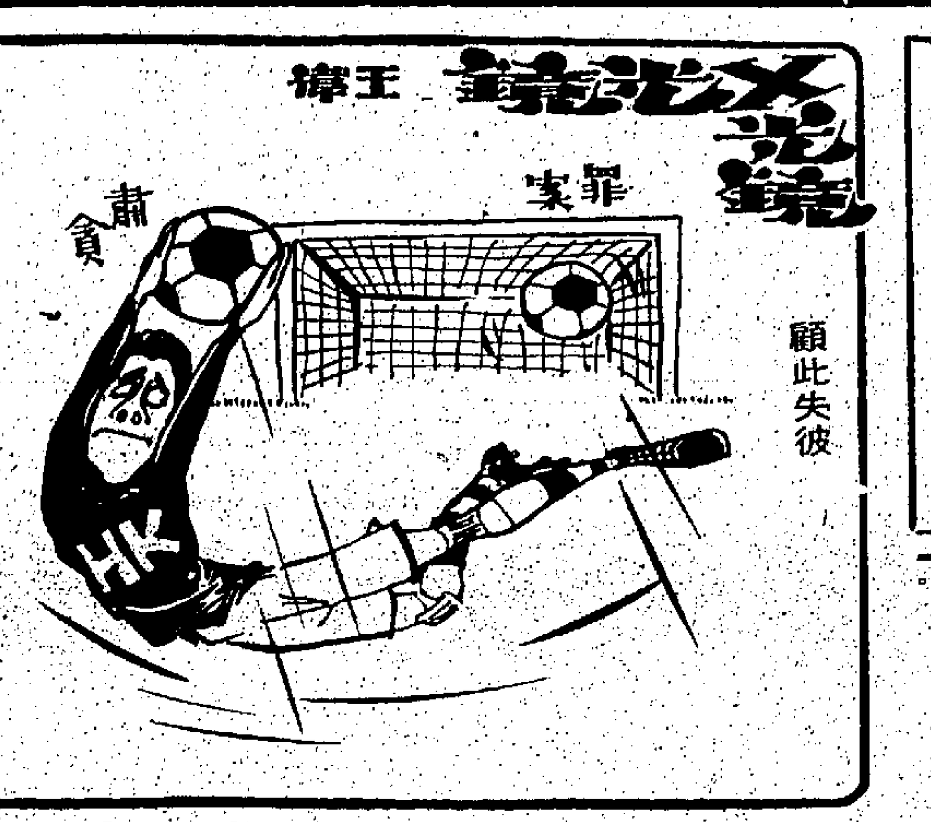
特別流動登記隊，將於偏僻地區或嚴重受災地區協助農友辦理登記。逾期申請將不接受辦理。

英聯邦事務大臣來電慰問港災民

【本報訊】英聯邦事務暨外交部大臣克羅斯蘭昨日致電慰問因豪雨成災而遭受損害的本港市民。

在一封致港督麥理浩爵士的電文中，克羅斯蘭表示：「本人獲悉香港日前豪雨成災所造成之生命與財物損失，深表難過。

請代本人向遇難者家屬及所有受此次慘劇影響的有關人士致慰問。」



受兩災損毀的沙田大圍城門河上有六十多年歷史的石橋，昨日已開始拆卸，準備興建一座新的雙拱式橋。

工務司署發言人表示 重建沙田城門河橋
準備應付未來雙軌行車

【本報訊】工務司署即將在沙田城門河上加建興建另一座新橋樑，以代替於本週三受雨災沖毀的舊橋。

經過工務司署工程師及九廣鐵路局人員詳細查和研究後，均認為該座已有七十年歷史的橋樑之毀壞程度已無法再修葺。

工務司署承造商及喝喀兵工程師，已展開拆卸該座舊橋的初步有關工程，該項工程將會循拆卸方法進行，而將不會採用爆炸之方法。

工務司署發言人昨晚表示，直至進一步研究有關問題之前，及在拆卸該座舊橋樑之後，目前尚無法估計該項興建工程須時多久才可完成。

不過，他補充說，新橋樑可望在一個月內趕建完成。

新建的城門橋將採用雙拱式結構興建，原有的舊橋是有四座，包括兩座在雨災時已嚴重損毀的橋墩。

發言人稱：橋的本身準確長度包括橫跨部份達五十公尺以上，但這項建築最大工程部份是連接橋身和接合橋墩。

他說：新建的橋可以承受雙線行車時兩個火車用的重量，也是由紅磡至沙田之間雙線行車計劃的一部份，但在該計劃中暫祇能行走單綫火車。

他補充說：當前之急務是儘可能在短時間內讓一輛火車在新橋上行走，這樣則可以使紅磡至沙田之間恢復行車。

除了城門河火車橋要進行重建工程外，政府各部門工作人員現仍繼續清理水浸及山坭傾瀉所堵塞之主要道路。

在九龍方面：

運輸署已宣佈，由昨日起直至另行通告為止，介乎秀明道及秀茂坪道之一段秀茂坪道，禁止車輛行駛，鑒於該處鄰近山坡之穩定與否，尚待查勘，故該段道路暫不宜通車。

另外清水灣道因過去數日傾盆大雨，部份路面發生塌陷，致使安達臣道以南清水灣道該段祇可單線行車。任何情形下，重型汽車不得駛往該段道路，輕型汽車是可以使用至另行通告為止。

在港島方面：

現時仍然完全受阻的道路，包括域多利道近大口環道，加列山道卅一至卅三號外，堅尼地道六十八號外，以及介於灣仔道與西摩道之衛城道。

警方亦公佈了介乎薄扶林道十二號及地利根德徑十號的一段地利根德里，為預防山泥傾瀉的可能性，現時經已封閉，禁止車輛行駛，前往該區的駕駛人士，請改用馬己仙峽道及梅道。

在新界方面：

清理荃錦公路的工作現時仍在進行，警方呼籲市民儘量避免使用該公路直至清理工作完竣後為止，來往新界的駕駛人士，可使用大埔道。

全港的交通工具，昨日已如常行駛，山頂纜車已於昨日上午七時恢復行走。

但中華巴士公司屬下的十七、七十二、三號A及十二號A各巴士服務線仍暫停行走。

而九龍巴士公司屬下的三十二、九十、九十一及九十一號A各路綫亦未恢復行駛。

至於火車之服務，仍祇限於來往羅湖及沙田各段，前往大陸之人士，應從沙田車站上車。

廣州長堤大樓 大火造成多人死傷
傳係反毛派爆破所引起

【中央社訊】據共匪廿五日廣播中，承認六月十二日廣州長堤一座大樓曾發生大火，燃燒達數小時之久。當時有三千餘人救火及搶救物資致大量傷亡。

廣播又說，據共「市委會」於八月廿五日舉行「滅火救災表彰大會」。會中對因滅火搶救物資而傷亡的人數并未透露，祇報導六名軍民喪生，毛共授予所謂「革命烈士」的虛名。

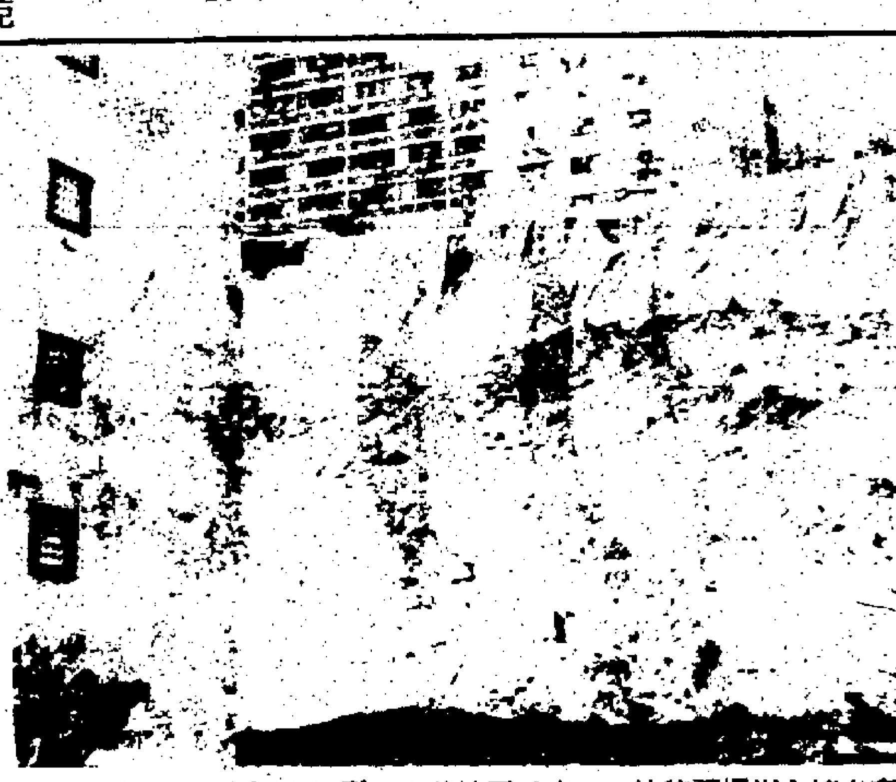
至于這次大火發生原因，廣播未提及，但據記者搜集資料，這次大火是被反毛派爆破而發生的，這座位于長堤的大樓，前身是先施公司，現改為毛共對「外貿易局百貨零售部」，當時樓內有不下一百人因樓板塌下和遭火灼而死傷，事後積共曾逮捕大批民衆查問，有不少人被捕後失踪。

英軍欵待災區兒童

【本報訊】百多名兒童，因豪雨造成山泥傾瀉，致令他們暫時離開秀茂坪新邨住所，暫住於九龍灣工廠大廈及秀茂坪社區服務中心，昨日中午該百多名兒童受到尖沙咀槍會軍營英軍熱情欵待，享受一頓豐富午餐及體操表演。

百多名原居於秀茂坪第九座及第十五座之兒童，因山泥傾瀉而暫時離開家園，英軍尖沙咀槍會軍營人員昨午以多項精彩體操及表演節目，招待這批「小嘉賓」，欣賞精采節目前，並以豐盛午餐招待該百多名小童。

接受招待之兒童，皆對各項精彩表演，讚賞不已，英軍人員亦希望能以歡樂氣氛，沖淡兒童對山泥傾瀉事件之餘怖。



秀茂坪山坭傾卸肇事山坡之崩塌護牆缺口，昨日已被蓋上一層防水膠布，以防下雨時再發生危險。（本報記者源森攝）

香港聯合船塢獲政府撥地 在青衣島建新船廠
耗資逾兩億五千萬

【本報訊】港督會同行政局已批准以私人協約撥地方式，把青衣島西岸約五十畝之土地批予香港聯合船塢有限公司，用以興建一間價值二億五千萬元之船廠。

新界民政署發言人昨日宣佈上項消息時稱：該公司計劃將新船廠分期發展，以替代目前在太古船塢之工場，而最終的目的是取代位於紅磡之工場。

他指出，批准撥地的條件，是該公司只准從事造船、修船及附屬服務，與及可能獲新界政務司批准之重工程及工業工程。

撥地協約又附有一築契約，規定該公司必須在獲得該土地之所有權後十年內，投資九千萬元於船塢廠房，設備及其他建築物上。

發言人表示，該公司希望在一九七八年時青衣之廠房可作有限度之使用，而在一九八〇年時能夠完成船廠計劃之第一期工作。

他又指出，這時青衣島一項主要之發展，對修船工業來說尤為重要，因為它可以為現時世界貿易行業普遍採用之較大型船隻提供優良之服務。

發言人稱：在青衣島闢設造船工業，較諸海港中央地區更為適合，因為該島位於本港西面入口水域，同時又接近葵涌貨運碼頭。

香港聯合船塢在青衣的第一期發展工程，該公司計劃耗資最少二億五千萬港元，並希望六萬五千噸的新浮塢，在陸上的初步設備支援下，於一九七八年的春季投入工作，而整個第一期工程，於一九八〇年初完成。

兩名港客運毒赴比 各判入獄兩年

【布魯塞爾廿七日路透社電】兩名來自香港的華籍男子，因偷運毒品進入比利時罪名成立，而被當地法庭判入獄兩年。

該兩名男子是廿五歲的蕭勝輝（譯音）及廿歲的白少光（譯音）。七月十日，他們乘機抵達布魯塞爾機場，警員從他們的行李中搜獲三點三磅的海洛英，遂拘捕他們。

印籍男子被捕 行李搜出大麻

【本報訊】啓德機場緝私處人員，昨日下午在一名印度籍男子行李中，搜出一批價值一萬三千一百元的大麻。

該名涉嫌男子，現已被落案控以販毒罪名，將於今日在新蒲崗裁判署提堂。

該名男子年約廿六歲，昨日下午五時，乘搭一班國際航機，由曼谷抵港。

緝私處人員進行例行檢查時，在他的衣服及行李中，發現有五磅半的大麻，價值一萬三千一百元。

加強中學生正確消費觀念 「消費者教育」列入社會課程

【本報訊】為了向下一代灌輸正確觀念，教育司署已將「消費者教育」注入學校中三程度的社會科目課程內。

以上是署理教育司包樂賢在昨日舉行的消費者教育研討會中所發表的。

該研討會乃由消費者委員會所舉辦，除包樂賢外，尚邀得港大法律系講師山獄治、及工商署助理署長江途出席作專題演講。

昨日與會者約有一百五十人，他們大部份是本港各中學的校長。

包樂賢表示：消費者教育是社會科的一個課題，特別強調學習如何在社會上生存。

他說：「因此在社會科，我們可以教授一些消費者教育的基本原則。而事實上，它們已包括在現時的學校課程綱要裡，例如：廣告與標貼、供求問題、消費者的權益、分期付款、貸款、保險、供應的權益、消費者組織，所有這些問題都作為特別項目，列入社會科課程範圍內。」

他又指出：其實，數學、科學、語文及家政各科，都是跟消費者教育有極密切關係的科目。

包樂賢特別強調養成學童對廣告有評判態度的重要。

他說：「學校可以指導學生認識廣告究竟是甚麼一回事，使他們接受廣告之益而不致為誑言所惑。」

「本人認為，廣告問題既然這樣重要，因此學校必須將這個問題，相當直接地列入課程，本人並認為，上社會課時，教師可以着學生舉出各種廣告例子，然後批判地加以討論。這可成為消費者教育十分強力的工具。」

包樂賢指出：教師們除了在課室內增加討論課，其本身亦須以身作則，樹立良好的榜樣。

他說：「我們真正要做的，是我們的教師必須要做良好的消費者，並且在授課時，盡量把握每一機會，把良好消費者的品質，以普通教育方式，或以對生活實際方式，傳達給學生。」

他又說：「教育司署經已發出法規指導學校如何進行，而各學校的切實遵行，至為重要，各學校如欲推行消費者教育，不但須盡熟法規條文，還要實踐法規背後的精神，顯然地，學校如果要訓練學生養成批判的態度，那末學生必會用其所學，批判學校，因此學校本身必須沒有犯過才行。」

港府一意孤行 對工商業回佣問題
不顧實際環境忽視本港經濟利益
卅餘社團定期召開大會共商對策

【本報訊】本港三十餘個工商社團及街坊團體代表，前日在香港中華廠商聯合會舉行聯席會議，就港府關於工商業回佣問題之覆函，進行討論。

本港各界百餘社團曾於七月廿九日聯名致函輔政司，列舉八點理由，認為工商業習慣性回佣絕對不能與政府公務員之貪污行為相提並論，促請政府修訂防止賄賂條例之不合理條文。但日前輔政司署行政司函覆各界社團表示，有關私人機構之法律條文，應予保留。各社團對政府之答覆極表不滿，認為政府一意孤行，忽視工商業實際環境，未能符合本港之最佳利益，經詳細討論後，決定定期召開各界社團大會，檢討政府干預工商業習慣性回佣，由全港各界社團共同擬定對策。

輔政司署行政司衛理欽就工商業習慣性回佣問題之覆函內容如下：

㈠查收受與給予佣金及回佣，倘若收受者已獲得其委託人之同意，則法律並不加以干預。此事在防止賄賂條例中有明確之表示，故此，正當及忠誠之商業慣例並不受影響。

㈡該法例之目的，乃係禁止給予代理人賄賂性之款項，以保障公司、股東及消費者之合法利益，保護委託人以免受其代理人欺騙；及維護公平及忠實之交易。

㈢有關私人機構賄賂之條文，係載於防止賄賂條例第九條。根據該條文，代理人倘若未得其委託人之准許而收受利益，以作其執行或不執行有關其委託人生意上工作之報酬，則屬違法。根據同一條文，給予此類利益者亦屬違法。該條例之第十九條主要係防止不忠實之人，以慣例為理由，在賄賂性之交易中給予或接受利益。

㈣根據英國法律，自本世紀初，與代理人作此類賄賂性之交易，已為一種刑事罪行外，此類賄賂行為一向屬習慣法之民事過失，並可由委託人提出控告。

㈤鑑於上述各點，政府認為有關私人機構賄賂之法律條文，實係符合本港之最佳利益，故應予以保留。

民航處署理副處長透露 機場容量漸飽和 當局須急謀解決
擬建第二機場·展開探討工程

【本報訊】民航處署理副處長夏林昨日透露：政府已動用數以百萬計的金錢，從事探討工程，以決定是否適宜興建本港第二個機場。

夏林是在昨午的西區扶輪社午餐例會席上作上述表示。

夏林指出：估計啓德機場的容量，將約於一九八四年飽和，目前當局正謀求解決辦法。

這些辦法包括：在啓德機場另一跑道，另闢地建第二個機場，制定嚴密的升降秩序表，限制入境旅客的數目，採用短程升空飛機，以減少升降時間等。

不過，他補充：採用第一個方法將令機場附近百萬的人口感到更嘈吵；第二個方法則耗費鉅大，而其可行性尚在探討中；第三個辦法只能令飽和情況延遲數年才發生；第四個將使商人或消費力高的旅客有較大機會來港，而最後一個辦法所提及的飛機，則不適宜服務於如香港這類較長的航線。

另一方面，夏林又稱：預料在一九八〇年代末期載客達千人的特長七四七型飛機會到達本港，而超音速的飛機亦會降臨。

故此，對於香港將來的空運情況，夏林形容是「一個未完的故事」。

不過，據他個人估計，航空貨運的增長速率將會比客運的更大，這一來是由於貨運一程的收入更大，二來是由於本港商人將會更瞭解空運的快捷安全而多以採用。

緝私人員分頭搜獲 翻版錄音帶教科書

【本報訊】緝私處人員前晚在兩次搜查行動中，分別在港九兩地搜獲一批翻版盒式錄音帶及一些翻版教科書，三名男子被捕。

緝私處發言人昨日稱：這次行動是緝私隊版權組人員，搜查港島東區兩座樓宇，搜出一批翻版盒式錄音帶及錄音器材。

該組人員首先搜查北角一間製造廠，搜出翻版帶二十六盒及一些偽造的標貼。

經調查後，又在較後時間在寶實興一僱廠中心，搜獲翻版帶二千四百一十四盒，未錄音的錄音帶五百盒及大批偽造標貼及錄音器材。

兩名男子被捕，後來獲准保釋出外等候進一步調查。

在另一次行動中，緝私處人員接獲投訴，謂有若干翻版的學校課本在市面流通，即於前晚搜查港九兩地的五間書店。

緝私人員檢查數百本學校教科書，發覺僅有十本是翻版者。

在此次行動中，有一名男子被捕，後來獲准保釋等候進一步調查。

新任美駐港副總領事 蘇禮文已抵港就任

【本報訊】香港美國總領事館副總領事蘇禮文已抵港就任。蘇禮文氏係繼數週前離港之蘇盛明之後新近出任副總領事。

蘇禮文氏生於[illegible]州，在故鄉[illegible]學院深造，曾在美國陸軍中服役，一九五六年參加美國國務院工作，曾奉派在名古屋、新加坡、台中及東京等地工作，來港前在火奴魯魯任美國太平洋司令部總司令之政治顧問。

中秋節晚 中區舉行 提燈會串

【本報訊】今年慶祝中秋佳節節日，中區將會舉行一項與衆同樂的應節提燈會串節大節目。

這項節目由中區市民聯誼會，中西區民政處合辦，中西區區委員會等聯合主辦，定於九月八日晚上八時至十時在愛丁堡廣場遮大會堂舉行。

此提燈會串節目不獨富有華人傳統慶中秋的色彩，而且亦具有高度文化藝術的風味。

大會方面，還加設獎位設計比賽及燈謎，以提高參加者更濃厚興趣，屆時，愛丁堡廣場前將掀起一陣熱潮了。

小巴衝向道旁 灣仔兩車相碰 過路西婦重傷

【本報訊】一名外籍婦人，昨午行經灣仔高士打道時，被一輛與車相撞後衝上行人路之小巴撞至重傷危殆。

昨午五時許，一輛編號四六BL六七之車輛在海傍大道向東過口駛入高士打道時，與一輛正在高士打道行駛之小巴相撞，小巴當堂失去控制，衝上行人路，將路上一名外籍婦人撞至重傷，小巴再滑行十餘呎始告停下。

傷者姓馬田，約五十餘歲，被撞後口吐鮮血昏迷倒地，後被送院救治，可能有生命危險。

昨午一名外籍婦人在灣仔高士打道被車撞至重傷，伏地者為傷者。（本報記者趙不換攝）

第二宗「十元茶錢」官司 電器店東判監十日

【本報訊】第二宗「十元茶錢」官司，昨晨了結，被告吳龍進被判入獄十日（與第一宗被告之刑期相同），其妻大表不滿。

她昨午對記者稱：有些罪犯犯案更嚴重者，往往均判緩刑，她的丈夫坐牢十天，為的卻是給人家十元飲茶。

她說：目前因丈夫入獄，電器商店的生意因此無法外接，蒙受不少損失。而政府有關部門為十元而忙碌多日，實有浪費公帑之嫌。

昨晨在中央法庭法官商富判案時表示：被告此宗「十元茶錢」案與其他酒樓、的士的給予茶錢性質不同，因為此舉是給茶錢予電燈公司職員，作為在檢查電路工程時得到方便，是一種危險的行為，因為如電路不及格而獲得電力供應甚為危險。

法官續稱：被告這次行賄數目雖然是十元，因為被告只是小人物，在貪污觀點而言，被告假如是大商家，他行賄將會是大數目，因此，對於被告這項行賄罪名，就是判處入獄的，法官最後強調稱：行賄與納賄之人士，其犯罪性質和罪行是相等的，同樣嚴重。

被告吳龍進，又名吳龍，四十八歲，坐館電器店東主，被控於七月十日，在皇后大道東行賄公共事業人員，給十元予一名香港電燈公司技工任迪龍（譯音），作為不執行其職責檢查皇后大道東三十至三十二號四樓B一寫字樓電器工程之報酬。

第二宗「十元茶錢」案被告吳龍進被判入獄十日，由警方人員押離法庭。（本報記者呂榮攝）

跳灰演導有水準 緊湊而具真實感

幕前閒話

「跳灰」在國內一致推許下，五式公映，成績確實相當好，導和演方面都有水準，特別是並非職業演員的梁嘉倫，無論造型和演技俱突出，假如他有意在電影圈發展，必會竄紅。

所謂「跳灰」，是黑社會中人的暗語，意指販毒者，其實，這個名稱還不是正確的，暗語的音是「䟃（讀破音）灰」，可能因䟃字在字典中找不到一個音近的，所以改用「跳灰」。故事就以一名偵緝幫辦與一個大毒梟鬥法為經，荷蘭黑社會人來港向毒梟尋仇為緯，拍來相當緊湊，最吸引觀眾的，相信還是拍得極具真實感，片中各階層人物的口語動作無一不肖像現實生活中。

梁嘉倫、陳星、陳惠敏三名男演員佔戲最多，演出同等出色，蕭芳芳雖然是領銜主演，佔戲反而不多。梁嘉倫是偵緝幫辦，手下有四十名探員，除了描述他與毒梟鬥法的過程外，還加插一些他們去掃蕩黃色架步、毒檔、外圍賭檔，以及在街旁向小飛仔套問口供等枝節，相當趣味化而不失真實感。

陳星與陳惠敏兩名打星在片中除了打鬥外，演來也有深度，陳惠敏予人印象尤深。・李文・

神秘天外客 科學益智片

「神秘天外客」和以前上映過的「天外來客」的題材一樣，屬於科學益智片。

本片根據美國作家丹力根搜集的大量資料拍成，嘗試以現代最新的科學知識，包括太空科學技術，去闡釋許多謎一樣的史蹟，這些史蹟遍佈全世界，同時在地球上的各個角落，又有許多新的史蹟陸續為人發現。另一方面，自古以來，在地球上各大洲、各個國家、各個民族中，不約而同都流傳着許多神話。神話中的主角，是各種神仙，他們住在天上，遠離塵世。

近二十年來，隨着太空科學的突飛猛進，人類的認識領域不斷擴展，啓迪了科學家新的想法：既然地球人類能乘坐太空船到別的星球上去，那麼假如別的星球上亦有類似人類的生物，難道他們不會乘坐他們的飛船來探訪地球嗎？

本片對於這些問題有很詳盡的描述和介紹，對於景物的攝取很有分寸，清楚而有條理。旁白介紹中肯，來嫌嚴肅一些，若能生動一點，效果會更好。

由於這是一部紀錄性質的電影，自然沒有甚麼高潮可言。對科學不感興趣，以及太過講求實際的觀眾，未能接受片中的幻想成份，自然會覺得枯燥無味和不知所謂了。同時，兒童觀眾怕也不容易明瞭本片的內容。・飛消・

靚女胡茵夢現在已有外國的製片家，特別邀請她出國拍西片；可是，她却是遲疑莫決，不曉得是捨不得離開家門，還是捨不得離開誰了？（錫光）

麥當雄副手紮起 黃錫照頒表揚書

△「港姐」孫泳恩，歌手羅文昨午三時分別簽約及續約無綫。

孫泳恩簽約後參加無綫的「歡樂今宵」每星期演出一次，九月十一日起又在「好時光」節目中參加主持工作。

孫泳恩自當選「香港小姐」以來，一直以自由身出現無綫，這次簽約是首遭。羅文則於本月卅一日前往台灣一家夜總會駐唱三個星期，卅號晚在無綫錄映一個特輯，當晚十時半後在無綫錄映，屆時汪明荃亦會客串演出歌舞。

△麗的九月份新節目「恒生劇場」昨招待記者看試片，據悉黃錫照親自發出一張表揚書給新紮編導劉嘉浩，劉嘉浩以前是麥當雄的助導，這一次算是自己大開拳腳。

「恒生劇場」由張鳳愛編劇，張鳳愛從美國返港，在麗的編劇組據說不受重視，這一次可能吐氣揚眉了。

目前電視圈編劇最缺乏，故麗的計劃開設編劇訓練班，吸收二十名新學員，希望能在訓練班中發掘新人材。

宗華的愛情 有如麻繩縛豆腐

羅臻從大馬回來後，開拍了一部古裝諜殺片——「無頭七條命」（現又改名為萬惡淫為首），男主角是宗華。

「好久沒拍戲了，擱放下來，再拍戲就有點辛苦，」宗華頭一天開工就這樣說。

不知為甚麼，宗華不再講林青霞了。

有個記者笑着問他：「是不是黃腫腳，不消提（踢）？」

宗華說：「我們國語叫做麻繩縛豆腐，不能提。」一講起來，一點也不傷感。

「為甚麼不能提？」一個記者問。

「一提，豆腐就分兩邊了，」他笑着說。

宗華有個願望，做導演。因為半年前他集中精神寫劇本，很多導演都沒派戲給他，這半年，他祇拍過孫仲的「人蛇鼠」，但是，宗華的劇本沒有生意眼，公司沒答應讓他開拍，宗華白費了三個月的時間。也就有點消沉，一度淺戲言：我要存錢買輛拖拉機去耕田了。

最近宗華又在寫劇本，是古裝鬥智片，大綱已經獲得通過。

我說：「誰替你寫劇本？」

「自己寫，」他說。

「我是說執筆的，上次根本不是你執筆。」

「哦！你說執筆，我最怕執筆了，要寫字多累。」

「唏！你還說要改行做記者呢！執筆都嫌累，」我駡他。

宗華每次見到我們，總是說要改行做記者，他說：「做記者，最過癮了。愛怎麼駡人就怎麼駡人，又有戲睇，個個見了都叩頭，拜托。」

聽他這樣說，好似做明星沒飯吃，也沒有戲睇，顯然，他是透着一點點不滿，他還說：「別以為做明星都有錢，說不定那個是當了褲子來請客的。」

宗華又想去歐洲玩玩。我說：「你也去過了，以後也大把機會，好好地拍戲攪劇本吧！」

他說：「想起上次花三個月的時間，寫出來的劇本白費……說不定這次也一樣，不如去玩一趟。」

我不贊成他的說法，我很佩服一些人失敗了不氣餒，小桂弄了好久的「濟公」，劇本還不是雙手奉送給王風，還有潘壘的「床上遊戲」寫了也沒拍，年紀輕輕如宗華，最重要是學會如何逆水行舟，你說是不是？

恬妮順利完成清毒手術 岳華下月送妻返台療養

岳華探看入睡的恬妮

△恬妮昨午十二時在岳華陪同下，第三次入住法國醫院北座F二七號房，施行第二次刮宮手術，在下午二時半開始施手術，恬妮昨日直到五時許才復甦。

據岳華向記者表示，恬妮所懷的是葡萄胎，由於醫生吩咐，認為懷有葡萄胎的孕婦，如子宮內的毒素未完全清除，以後再次驗小便的時候，便會有懷孕的跡象，而事實並無懷孕。恬妮為免麻煩，遂遵醫生囑咐，動第二次刮宮手術。

在動手術之前一個晚上，恬妮已開始清腸胃，所以她最少已有十五個小時以上未吃東西。

刮宮手術施行後，恬妮的子宮內毒素將全部清除，二度懷孕時將不會再有麻煩。而岳華決定九月份赴台灣接拍「氣壯山河」，他已決定携妻同往，岳華稱，自從恬妮胎死腹中後，她的情緒大受影響，心情惡劣，其媽咪本欲來港照顧，因手續未辦妥，祇好等恬妮返台，岳華希望恬妮在家人照顧下，可以儘快復原，忘記心中之創傷。恬妮休息一天後，今日出院。

△劉忠良昨午二時許由台北飛港，應友之人邀為某製片主持剪綵，約在香港逗留五天。

劉忠良表示，他在台北已接了兩部片約，一部是古裝動作片，一部是民初裝動作片，其一是雷夢非任老板，劉忠良不允透露戲劇的名字。

吳思遠的「南拳北腿」大為賣座，已有意拍攝續集，劉忠良已原則上答應演出。

△「猩猩王」昨在邵氏廠賢拍景，李修、伊芙蓮嘉等合演對手戲。

據何夢華表示，他將於今日飛往印度，為「猩猩王」勘察外景，將逗留四日返港，短期內將率領外景隊前往，蕭瑤怕有份演出「猩猩王」，她却毋須赴印度拍景。

至於何夢華執導另一部「性秘密」，已暫定李麗麗、李修賢、艾飛等演出，該片已開鏡一天，何夢華返港後，將會外借一戲院拍攝外景。

娛樂

沒有一個正常的男人能夠抗拒一位如此性感女教師的誘惑，這就是芬娟菲靄絲在「俏師娘」中的扮相。

凱倫萊廸喜不被追求

狷姬蓮貝茜跟凱倫萊迪合作過之後，兩人成了好朋友。凱倫萊迪自從唱出「我是女人」之後，奠定了她在歌壇的地位，她越走紅，追求者使越窄，別的女孩子對別人追求自己，會感到很開心，但她却說：

「我是一個男性化的女人，我不需要別人來追我，我要愛情的時候，我會主動的告訴我的對象。」

凱倫萊迪憑着一曲「我是女人」而走紅。

聲名大噪之後，她很想做「婦解百態」的導演奇谷巴。

由於「婦解百態」內容充實，導演拍攝認真，加上「我是女人」這首主題曲動聽，所以影片、唱片均大受歡迎。

「婦解百態」由「九宵驚魂」、「火車謀殺案」女主角狷姬蓮貝茜主演。

梁小龍偷雞賺外快 四處打聽買平機票

梁小龍續約佳視後，片運亨通，除參加電視劇演出，並且在外間接獲片約，前往泰國拍攝一部動作片，梁小龍是當然的男主角。

片酬理想，梁小龍自然不會放棄賺外快的機會，但是，「神鵰俠侶」的戲份仍未煞科，梁小龍如何安排？

梁小龍表示：節目部經理孫郁標、「神鵰」的導演蕭笙原則上已同意他外借拍片，唯一條件，如果「神鵰」有小龍戲份的時候，他便要馬上由泰國飛返香港報到。

梁小龍據估計，他必須要來回港泰八次，才能在拍片及拍電視劇兩方面的時間上有適當的安排。

梁小龍已四處打聽，在甚麼地方可以買便宜的來回機票。

有人取笑梁小龍：「好心你唔好咁孤寒喇，你有睇報紙咩，如果買便宜機票，很容易被滯留在外，未能如期返港報到，豈不是貪小便宜，得不償失！」

梁小龍大笑說：「咁慘嘅，嘩！我拍呢部片，實行要為航空公司打工了。」

梁小龍的拳腳功夫了得，他在電影圈有其一定的地位。據悉，小龍的影片，在日本可出售版權，高達八萬美元（折合港幣四十萬）。梁小龍的賣埠價高，他的片酬亦相當可觀。

梁小龍將於下月初啓程赴泰國拍片。

胡燕妮亦會唱歌 大馬登台酬勞逾十萬

胡燕妮或可能於下個月應邀赴馬來亞登台演唱。

珍妮很不耐煩說：「最好不要寫出來，因為還未決定呢。我最不喜歡未決定之事先吹擂一番，到頭來不成事實，多不好意思。」

康威、胡燕妮在影圈多年，他們始終有自己一套待人接物辦法，不卑不亢，實事求是，相當有性格。尤其是康威，他喜歡過自己的生活。

珍妮已有年半不拍片，香港的文藝片是票房的毒藥，而以拍文藝片起家的明星，在這電影的潮流下，祇好暫時處於休息狀態，連紅極一時的胡燕妮也不例外。

有娛樂商請胡燕妮赴馬來亞登台，我問珍妮：「從來不知道妳是會唱歌。」

她笑着說：「我懂得唱歌，但是，我不喜歡在香港唱，登台却無所謂。」

苗可秀上次在馬來西亞登台三個星期，我問她的酬勞，她本來不肯說，後來我說凌波的歌酬，是一百萬台幣（折合港幣十萬元），苗可秀才表示，她的歌酬也差不多。

由於酬勞優厚，不少女明星寧願走埠登台，動輒幾首時代曲則可交差了事，東南亞的歌迷，根本是希望看看自己的偶像，並不在乎聽歌。

而胡燕妮的歌酬有多少？她比苗可秀更有知名度，珍妮曾經一度讓為東南亞最賣埠的女星，她的歌酬自然又不同價錢。

胡燕妮本來不肯說：「還未成事實，現在就是為了酬勞的問題，所以不便說出來。」

但是，據胡燕妮的隱約透露，苗可秀有十萬港元，她不止這個數目。

我旁敲側擊的說：「十五萬元？」

胡燕妮不置可否。

她說：「如果談得攏，我下月中旬便赴大馬，為期兩週，談不攏就算了，在家抱孩子，不過，走埠價錢高是一定的，因為比較辛苦。」

胡燕妮與康威則留在家裏寫劇本，他說：「我暫時絕對不會為尹代公司開戲，目前心目中有一個劇本，或者替人打工。」

金門　皇后・皇都・麗聲・黃金　紐約・凱聲 3 816656 5 768721　海運・百樂 H702412 K678091　新聲・合和・國都・聯邦　麗都　麗華　民樂　北河　英華

今天六場 梁普智・蕭芳芳 導・演 加開午夜場！ 九港滿評好 跳灰 陳星 陳惠敏 嘉倫 主演 今早場：英雄本色

今天五場獻映 今晚加開午夜場 最具爆炸性的電影！ 跳灰 蕭芳芳導演處女作 蕭芳芳・陳星・陳惠敏主演 毒品爆破黑社會內幕

今天四場獻映 12三點 3正點 6正點 9正點 不加價 特別時間 窈窕淑女 MY FAIR LADY 榮獲八項金像 柯德莉夏萍 力士哈里遜 主演 七彩綜藝體全新拷貝印片 明後天早場十點半 凱聲 愛奴

今天五場 高蒂韓 佐治薛高 主演 THE DUCHESS AND THE DIRTWATER FOX 兒童不宜 今晚九點半預映一場：凶兆

兩院今天仍映 七彩文藝新風格大喜劇 追球追求 陳耀圻導演 創新之作 林青霞 秦祥林 藍毓莉 領銜主演 女性的秘密 今天各場暫停 明天只映十點九場 青春歌劇團

狂滿！全線五場續映 林青霞 秦祥林 藍毓莉 主演 陳耀圻導演 追球追求 文藝喜劇大躍進是暑期最轟動好戲 今午夜場 萬法歸宗一少林

總統・華盛頓・帝國　京都・新聲　龍華・恒星・福星・油麻地　京華・快樂・金冠　南昌

今天第二週 影評激賞 臥底神探 THE HUNTER 尚保羅貝蒙多 兒童不宜 百代巨片 跳灰 大保鑣

最後今明 滿足半月 飛天神探奪命鎗 今晚：跳灰

今天獻映 追球追求 林青霞 秦祥林 藍毓莉 陳耀圻導演 跳灰

今天六場 加開午夜場 跳灰 最後兩天 飛天奪命鎗

今天五場請早 神奇！特技！刺激！ 摩西 六壯士男主角 安東尼奎 艾巴巴蓮 主演

今天放映 無法無天飛車黨 凌雲 劉慧茹 李修賢 主演

新華・新都　娛樂・寶聲・英京　荷李活・亞洲　翡翠　文華・明珠　國都・城市　倫敦

今天獻映 伊莉莎白泰萊 李察波頓 主演 埃及妖后 CLEOPATRA

今天全線週末 無法無天飛車黨 凌雲 劉慧茹 李修賢 主演 今晚全線午夜 蔡李佛小子

週末五場請早 飛車夠刺激・飛車夠衝勁 無法無天飛車黨 兒童不宜 今晚全線午夜 蔡李佛小子

今天週末五場 神秘天外客 今晚兩院午夜 蔡李佛小子

今第二週 臥底神探 THE HUNTER 尚保羅貝蒙多 百代巨片 兒童不宜 今明午夜場 大保鑣

第二週映 永恒的愛

贏馬派獎金當局左右爲難

馬場耳語　老忠

戰後賽馬由於馬匹身價日高，而養馬費亦不斷增加，所以贏馬的獎金也隨而增高。賽馬獎金問題，一直成爲有趣的爭論。

早期馬會對每一場賽馬所發出的獎金是劃一的，在第一班贏頭馬所得與第九班相當（當時是有第九班的），一般人認爲不公平，無異鼓勵「燉」馬。

馬會受了輿論壓力，將各班獎金更改，變爲愈高班獎金愈多，但反對者又認爲，所有馬匹是馬會買來，用攪珠方式配給，馬主無一相配得第一班馬，奈何運氣欠佳才獲低班馬的，況且養馬費不分高低班的，所以與金分等級是不公平的。

馬會於是又恢復劃一獎金制，直到改爲職業賽後，又再分等級，同時爲鼓勵馬兒在長途出賽，同一班比賽，長途的獎金較多。但此一方法，未能收效，馬主和練馬師對長途賽皆興趣不大。

這一招收不到效果，於是在暑假期內，馬會又作調整，班際獎金劃一化，不再分長程計算，但班與班之間的獎金是有很大距離的，第一班一場獎金四萬二千元，而新馬和處女馬的獎金祇有二萬元，相差一半有多，但爲了鼓勵競爭，分級發獎，實在無可避免，各班的獎金如下：

第一班：每場總獎金四萬二千元，分配如下：冠軍二萬六千二百五十元，亞軍一萬零五百元，季軍五千二百五十元。

第二班：每場總獎金三萬七千元，分配如下：冠軍二萬三千一百廿五元，亞軍九千二百五十元，季軍四千六百廿五元。

第三班：每場總獎金三萬五千元，分配如下：冠軍二萬一千八百七十五元，亞軍八千七百五十元，季軍四千三百七十五元。

第四班：每場總獎金三萬三千元，分配如下：冠軍二萬零六百廿五元，亞軍八千二百五十元，季軍四千一百二十五元。

第五六七班：每場總獎金均爲三萬元，其分配如下：冠軍一萬八千七百五十元，亞軍七千五百元，季軍三千七百五十元。

新馬及處女馬：每場總獎金爲二萬元，其分配如下：冠軍一萬二千五百元，亞軍五千元，季軍二千五百元。

國際騎師邀請盃賽，獎金十萬元，國際騎師邀請碟賽，獎金五萬元，香港打吡及跑馬王的冠軍賽，獎金均爲六萬元，這是較特別的幾項。

港人難免食無魚

中公

香港政府漁農處根據調查結果顯示，在一九八一年，本港將會缺乏足夠的鹹水魚類來供應居民。因此該處由十月份開始，準備費時一年，進行探測南中國海之魚羣，並統計其數量，以便指導漁民作業。

一九八一年，距今不過五年，正是說長不太長，說短亦不算太短。不過如果目前這種「生之者寡、食之者衆」的情況繼續下去，鹹水魚類的供應必然越來越少，因供求關係，屆時的價格將會比現在更昂貴，同時會影響到淡水魚的價格。這種連環影響因素，是不能無遠慮的。

本來這十多年來本港捕魚業已是進步了許多，開到較遠地區作業的漁船，幾乎全部都安裝了機器，捕魚的技術與設備，也有了革新改進，每一工作單位的產量也增加了不少。但卻無論如何，總趕不上人口激增所需要，有時還要應付外國的搜購，所以不久以前，當局公佈一條法例，規定有必要時，可以禁止魚類轉運出口，也就是保障居民不致食無魚之意。否則，在外國的銀彈攻勢之下，魚商爲求賣得更好的價錢，將捕捉回來的鮮魚轉口，不批發給魚檔，亦非無可能的。

引致本港魚產可能發生問題的，除了消耗量大之外，還有本港隣近的地區和國家，紛紛把海岸線的領海權伸展，過去一般認爲是公海的，現在被認爲某國的領海，在那裏捕魚作業，就有被拘捕的可能，這一類事件，過去已發生過不少。還有本港少數漁船的網罟，被隣近地區的人士認爲網孔太細，連小魚小蝦都刮埋，「破壞魚類資源」，當然會因此被拘罰或繳去網罟。這又足以影響本港漁穫數量。

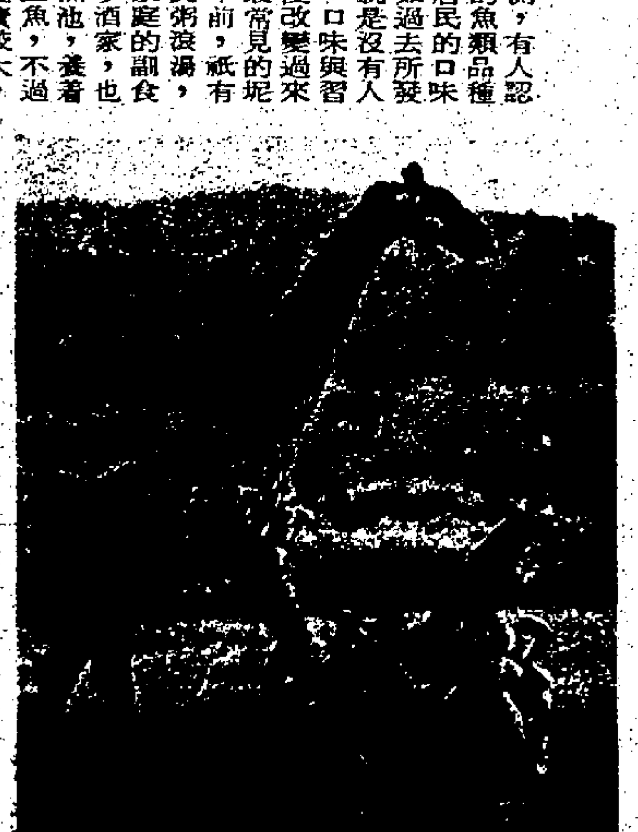
當局計劃向南中國海的魚羣探測，有人認爲將來發現的魚類品種未必能適合居民的口味與習慣，例如過去所發現的鮭魚，就是沒有人吃的。其實，口味與習慣是可以慢慢改變過來的，港海內最常見的泥猛魚，十多年前，祇有人間中買來煲粥滾湯，是收入低微家庭的副食，現在則許多酒家，也在門前的蓄魚池，養着一盆活的泥猛魚，不過酒家選購的體積較大，除滾湯之外，還可起肉炒球，做出多種食譜。假如有人將目前沒有人吃的鮭魚，作廣泛的介紹，弄多些食譜花樣，相信也必然可以慢慢的普及起來的。

星加坡的鳥雀公園，舉世馳名，畜養珍禽異鳥甚多。黑天鵝爲非洲所產而罕見的名禽，即攝於該公園內。（白章）

濠涌紅樹林

白求

假日與友人前往新界濠涌作半日遊，竟意外地發現該處海灘泥濘上，豐茂地生長着一叢叢的紅樹林。記得遠在十多年前，沙田尚未動工填海之際，該處鄰近公路旁邊的海灘，亦曾長出過一叢叢紅樹林；如今沙田既已滄海變「陸子」，紅樹林當然也再不可復覩。至於濠涌之外，尚有無其他海灘生長紅樹林，則需待喜愛郊遊的市民去發現了。



紅樹林是一種矮小的灌木，當潮漲時，海水會淹沒其大部分而祇留出樹冠，此際望去，活像一堆堆的水上綠色浮丘，到了退潮後，才再露出它的原來面目。

我們千萬別小覷這種矮小的灌木，它的身體不管是根、莖、葉，不管是花、果、種子都有用途。祇要將它任何一部分搗爛搾汁，用其汁液來浸一片生牛皮，牛皮就會變得柔韌。漁民用它的汁液塗在魚網上，魚網不但即刻變成紫褐色不容易掉，而且還可令到魚網更爲耐用。這一切，都足以說明紅樹林是工業上很好的鞣料和染料。此外，它還可以應用在醫藥上，據知紅樹林體內含有一種飲性物質，把它的樹皮剝下來煎汁，有止血和治療潰瘍的功效。紅樹林這種「粗生」植物，其經濟價值實在是極高。

正由於紅樹林不但富具經濟價值，而且又極「粗生」，使筆者忽然想起，新界某些海灘其實是可以用來栽植紅樹林的。這是因爲紅樹林的繁殖十分容易，栽植時不需動手開荒闢土，祇要把它原有吊在樹上那些尖長棒子般的東西收集過來，再把它們有行有次地插在一片泥灘上，這樣，它們那尖長棒子的下端便會生出個根，再過數天，棒子上端就會長出了葉子來，這麼一來，祇需大約十天左右時間，本來是一塊黑黝黝的泥灘，便已變成一片紅樹成蔭的苗圃了。

紅樹林的繁殖力最如此驚人，這是由於那棒形東西本來就是它已成熟的「胎兒」，因爲紅樹林果實裡的胚，成熟後非但不會即刻脫離母樹，反而留在樹上開始萌發，那些棒子既是脫離母體的幼苗，即等於人體體內的嬰兒，它既然是利用「胎兒」來進行繁殖，其生長之迅速，當然遠非一般使用播種方法栽植的植物可以比擬。

把紅樹林的棒子插進泥濘後，連施肥、澆水工作也可省掉，這是因爲它的葉子蒸發機關（氣孔）深深埋在皮下，葉脈的尖端膨大成爲貯水的管胞，使它具有很佳的貯水能力，並可抗熱，抗强風，用不着人們替它照顧，它也能在泥灘上繁殖生長。

紅樹林既然具有極高的經濟價值，繁殖栽種又這麼容易，有關方面似乎應該利用某些泥灘將其繁殖，以增進本港的資源才對。

珠江畫舫與道船

手城心影

香港現有海上宮殿式的海鮮酒家，已成爲招徠遊客一種特色。溯其起源，當與畫舫有關。此種巨型宮殿式畫船，在香港上是固定於一個地點，不能經常移動，忽東忽西者，畫舫則不然。廣州市畫舫亦名紫洞艇。近有鄉名紫洞，產黃皮果甚佳。兩者命名有無關係，老一輩的人亦難作滿意答覆。他年談「鄉土掌故」者，於江上之畫舫及道船或無所知，隨時光流水而俱逝矣。道船乃道教中人所立，水上人作「法事」，每由道船主持。船上道士每開壇作法「演戲」，猶存古風。道教既式微，料水上道船必不復存於廣州矣。基督教亦有「福音船」，追仿道船之制也。道船與宗教信仰有關，畫舫則專司炊食宴會。性質截然不同，亦均涉人生大事。以我幼年所見之江上畫舫而論，仍有十至二十餘之譜，大型者可在船上設酒席三桌至四桌，船中最少亦可設二桌，船頭一桌。船分兩層，以上層爲客人靠枕之所，可稱爲水上流動酒家，常活動於東堤前、海珠島前，市西之沙面小島前。客至，可在船頭臥床上納涼，亦可聚衆作博局，船艙亦可設靠椅兩三張，兩傍有酸枝檯椅，掛有書畫，與富家巨宅之客廳無異。侍役通常有七、八人，爲客進茶奉巾及打扇，江上清風徐來，黃昏以後納涼最佳，但侍役仍執扇侍客，廳中亦懸有可以搖動之大扇，係布製者，猶今日掛壁之電風扇也。設計之週，由此可知。客在船上往來走動，茶盅每隨所而置於其坐位之傍，從不稍誤，侍役服侍之殷勤，非陸上酒家所可及。所謂「茶盅會飛」者是也。客可在畫舫召妓，亦可純作「清宴」，所製肴饌必精必美。今香港之水上酒家，其趣大異矣。

瑞典車廠特色

車　司馬空

瑞典的富豪和紳寶汽車，均以實際和耐用稱著，但兩廠的產量並不多。一九七四年富豪祇製銷二十五萬七千輛，而紳寶產銷爲十萬另九百輛。

很多經濟學家說，兩家工廠的規模不大，而專門製造質高的汽車，是成功的因素之一。然而仔細研究這兩家車廠的管理方法，尤其是在政策方面，是採取大量分散投資，紳寶除了製造汽車外，尚投資製造電腦和太空研究，而且投資額甚巨。更設專業工程部門，承接特別設計工程。其貿易部門爲瑞士的瑞典代理。富豪則設計製造戰鬥機用的超音速噴射引擎、船及工業用的汽油，油渣及天然氣引擎及發電機，再加上製造滑雪用具，最近並在瑞典各地設網球訓練學校。

兩公司僱用人員不多，富豪全部僱員祇五萬一千人，而紳寶則僱用三萬四千人。僱用人數不多，故易於管理。同時，兩廠的政策均注重所謂「消除緊張氣氛」的工作環境，因此勞資關係很好，無罷工等發生，對生產很有利。去年和前年，英國、法國和義大利等，尤其是英國，各大工企業均因罷工而遭受損失，增加了個別單位的製造成本。

紳寶首先試行小組製車制度，而取消了令工人發生厭倦和易於疲勞的流水作業線的製車方法，有如祇製少量豪華汽車的。如勞斯萊斯及德國的保時捷的制度。據紳寶說，此制度造成了工人比較負責以及不致出現厭倦工作的情形，故生產量以及質地均有進步。目前富豪亦已改用了這一個小組製作制度。紳寶聘有心理學家和醫師，工廠內部的陳設，牆上油漆的顏色和裝飾物的設計，全部由心理學家負責。

富豪的過去資料顯示，該公司鑒於瑞典市場太小，無法吸收所有產品，故早已定下了計劃，把產品外銷。六十年代前，百分之六十六的富豪汽車，銷北歐，現這比率已稍降低爲百分之三十二。並逐漸向另方擴張，目前香港的市場，富豪的銷路已算是不錯了。

缺水糧荒

信開　公瀛

英國及歐洲乾旱水荒，歐洲好多國家已規定唔准淋草地，唔准洗車，英國政府已經開過緊急內閣會議，研究對策，可能要以前香港一樣，用十幾二十萬噸之油輪，駛去北歐運水。不過此計劃並非立卽可賦，好多油輪，雖然現在冇生意，濶咗水，但係用來運水，有一排攪，先要用熱蒸氣洗乾淨船艙，而且尚要裝大水泵。英國之碼頭，則要駁大水喉，將水泵去水塘。此緊急行動，據稱需時六個月，方才能攪掂。

英女皇已下令，白金漢宮之草地及花園唔准淋水，俄國佬之領事館，則關人個園，照樣淋花淋草地，英國佬執法如山，照樣告佢地，並冇予以特別優待。

最乾旱之地區爲威爾斯，現好多市鎮已經裝晒街喉，預備隨時隨地，十分緊急之時，卽截斷入屋之水喉，要所有之人，去街上排隊輪水。

英國各地方之水務局，原來依法並冇權力，限制用水者，故已紛紛向政府申請予以特別之權力。英國之法律，一向保幾公平，由此一例亦可見，一且發生緊急情形之時，法律之條文，並無準備應付。因爲英國以多雨見稱，凡係去過倫敦之人都有此經驗，無端端亦會落雨。故英國之法律，絕無限制用水之條文。

地方政府之水務局獲授權限制用水，則唔止淋花園草地受禁，卽洗車亦唔准，用一桶水抹車，亦屬犯法。當局亦可以截斷供水喉，要所有人出街排隊輪水。其情形之嚴重，由此可見。目前英國之存水，祇足約一百日，若唔設法子限制，則隨時可能出現恐慌之情形。

卽整個西歐，亦出現嚴重之水荒，美國亦有部份之地區冇水，不但影響家畜，而且農業生產，亦大受影響。德公因此而爲中共擔憂，明年全世界之糧食失收時，供應不足，好多國家，亦僅僅夠自己用之時，中共若要購買亦無門矣。大陸之同胞，生活已處於水深火熱之中，現更遇到糧荒，豈非更慘。至於香港，則暫時唔會受影響者。大陸之共黨，卽自己唔夠食，亦要將的糧食肉類運港，以套取外匯，否則佢地之外匯儲備，更加冇路數揾矣。香港乃大陸揾銀紙之主要來源之一也。

竹布絕跡

陸

有一位已移居外國多年的舊鄰居，不知如何，突然想起了往日鄉居時的舊黃竹布，想用這種布料來做幾條短西褲，寫明了尺寸，花樣，買，這種布交成衣店寄好寄去。在這個盛行各式各種人造纖維衣料，又涼又薄又輕快的時代，竟然有人會想到幾十年前廣東農村農人日常穿作的竹布，實在有點奇怪。這種布料，往日也祇有在農村中常見，大市鎮也很少穿着的。

但既受人之託，姑且代人一問，不料問遍全條永安街，都沒有竹布，甚至有些店員更不知甚麼叫做竹布。於是轉向新界各墟鎮的布店去問，也無結果，又再轉向長洲、大澳、荃灣、香港仔的漁區去問，一樣無著落。可見今日的農民漁民，早已不穿竹布，無怪竹布不見於香港的布店。

竹布，確是以竹的纖維織成的。用來織布的竹，名爲粗竹，每節之間長二尺，有花篾、白篾之別，白篾的韌脆，可以做紙，花篾柔而韌，農可以當白籐用，緯而爲縷，織之便是竹布，織成之後，再染以薯莨，成爲橘紅色，很涼爽，易洗易乾。鄉間農民，用來做犢鼻褌，冇袖背心，不論下田操作抑趁墟飲茶，都是穿這種衣服的了。可以說，竹布是往日農民不可少的布料。但據最近回鄉探親返港的人說：他在鄉間已不見有農民穿薯莨竹布。可能真的是這種布料，已經沒有人生產了吧？

廣東的竹種類很多，農村中有許多生產器材，都用竹製成，常見的用作材料的有青皮竹，質最韌，去皮作篾、可代白籐；有牛角竹、有象牙竹、石竹、筋竹等。鄉村外多種簕竹以代圍牆。有滿竹，性堅而直，可作屋材。又有水竹，可作撐篙或晾衣竿用。總之，每一節竹都有它的用途。但祇有粗竹一種可以織布。

概談七種手型性格休咎

命理　未耆

中、西手相學，均具有悠久的歷史，還當從星相學源流而來，爲星命，按某人的出生年、月、日、時，算出八字，以論休咎，西洋則以十二星座，探求禍福奧秘，至於相，乃包括面相、手相、體相、及字相等，尤其是手相方面，西洋人對這門玩藝，更有其多姿多采的發揚。

一般的掌、相、命家，是以掌作爲手相，相作爲面相，命作爲八字，但從中國的字義來說，手相當較掌相爲廣義一點，因手乃能執物的四肢稱謂，掌祇屬手心，從某人的掌紋以論其一生休咎，究不如從整個手形，包括掌紋、指形厚薄，來論及休咎，更較爲廣泛而準確。

事實上，手相家論掌，并不是祇論掌紋的，而先從手型，看到皮膚組織的疏密，五個手指的長短，粗細，指甲的形狀，白色，握力的强弱反應，然後細看掌紋的。

論手相，大概分爲七種手型，即：（一）原始型：（二）實際型（或稱方形）：（三）藝術型（或稱圓錐形）：（四）活動型（或稱箆形）：（五）哲學型：（六）空想型（或稱精神形）：（七）混合型（或稱複雜形）。

原始型：掌肥而短，皮膚厚而堅韌，指粗硬，手紋較少，性格暴躁，欠缺智慧，祇知飲食男女。

實際型：掌形頗大，略近四方，拇指粗壯，各指堅而有彈力，熱心於物質文明，勤敏樸實。

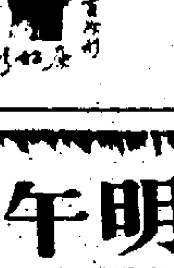
藝術型：或稱圓錐掌，掌極豐腴，皮膚細膩，狀如玉筍，看來非常舒服，傾向藝術，多感想，富同情心，易衝動，頗多才華出衆，雄辯滔滔。

活動型：或稱箆形，各指的尖端，均成箆形，掌形殊不整齊，指長大，上端粗濶，精力充沛，其操勞能力，較普通人高二三倍，但脾氣不穩定。

哲學型：掌的厚度適中，而具彈力，手指關節，很像竹節，不喜蓄財，富忍耐力，愛神秘，有獨立特行的性格。

空想型：或稱精神掌，手長瘦，指尖細，關節不露，皮膚多白皙，掌柔軟，富審美觀，不求實際。

混合型：或稱複雜掌，即從上述兩種以上混合型，擅長交際，心無定向，可以「雙子星座」的性格論之。



宇宙靜地帶

所思

今年師範畢業生，得就業機會的不及半數，但理工畢業生，就業的達百分之七十。「百無一用是書生」，自古已然，於今爲烈。

× × ×

歐亞地區地震，不久便會平復下來。港天文台指出，地震對本港的威脅，已越來越微。

本港可怕的「地震」，震源多來自大機構，事雖可怕，但決無塌屋傷人事件發生。

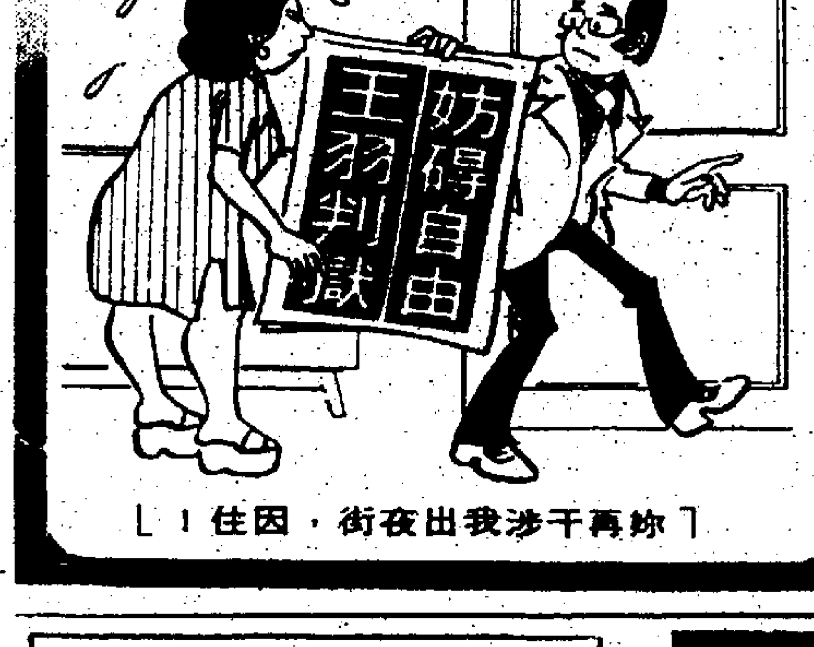
× × ×

大陸地震巨災，中共不接受外援；菲律賓地震巨災，也不接受外援。但中共卻聲言備款二十萬元作救濟菲災之用。

「己所不欲，勿施於人」，中共從來就不管這一套的。

畫裡畫外

陳德華



「妳再干涉我出夜街，因住！」

啟德遊樂場
香港各處可乘巴士111及106到達本場
鑽石戲院　星期日加開四點正場　日場美術節目伴唱
華美歌藝團
團長華華領導首席紅星大會串
粵劇：雙龍丹鳳　夜演　琵琶山上　英雄血
冷氣開放　免費入場

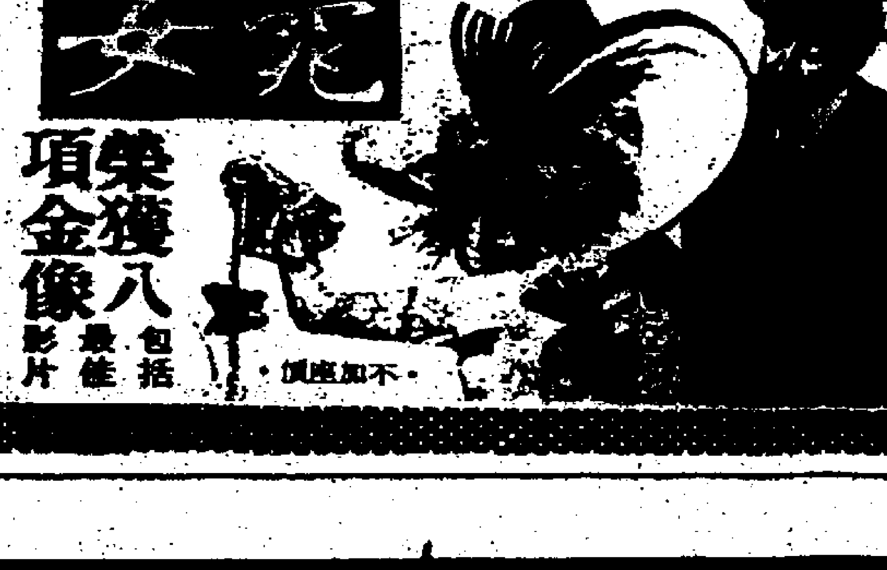
台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司　尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產、大量供應，歡迎參觀選購！

麗宮　最後今天　請勿錯過
和路狄士尼經典鉅片
鬼馬小超人
老幼咸宜　妙趣連篇
明天映

盡市民天職
捐助公益金

新華　新都
今天獻映
伊莉莎白泰萊　李察波頓　歷士夏里遜
埃及妖后
榮膺金像獎最多的最巨鉅片之王！史實巨片！
優待觀衆不加座價
正點12：三點正！六點正！九點正！
CLEOPATRA

今天盛大獻映
紐約　凱聲
影后柯德莉夏萍　影帝力士夏里臣　聯合主演
世界文豪蕭伯納名著改編
窈窕淑女
MY FAIR LADY
榮獲八項金像獎　包括最佳影片
不加座價



中央　域多利　國華　國賓
今明午夜場　新片介紹
大保鑣
G-MAN GO
大博門
華盛頓加入總統
兒童不宜觀看

京都　新聲　金冠
跳灰
今日加午夜場全綫六場
昨日更旺　觀衆如狂
新導演　新演員　新題材　新路綫
揚棄舊野　徹底創新
粵語對白　份外親切
JUMPING ASH
連日人龍長又長　加映午夜場